

ВІДОМОСТІ
про самооцінювання освітньої програми

Заклад вищої освіти	Полтавський державний аграрний університет
Освітня програма	28390 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська
Рівень вищої освіти	Бакалавр
Спеціальність	035 Філологія

Відомості про самооцінювання є частиною акредитаційної справи, поданої до Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти для акредитації зазначеної вище освітньої програми. Відповідальність за підготовку і зміст відомостей несе заклад вищої освіти, який подає програму на акредитацію.

Детальніше про мету і порядок проведення акредитації можна дізнатися на вебсайті Національного агентства – <https://naqa.gov.ua/>

Використані скорочення:

ID	ідентифікатор
ВСП	відокремлений структурний підрозділ
ЄДЕБО	Єдина державна електронна база з питань освіти
ЄКТС	Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система
ЗВО	заклад вищої освіти
ОП	освітня програма

Загальні відомості

1. Інформація про ЗВО (ВСП ЗВО)

Реєстраційний номер ЗВО у ЄДЕБО	27
Повна назва ЗВО	Полтавський державний аграрний університет
Ідентифікаційний код ЗВО	00493014
ПІБ керівника ЗВО	Галич Олександр Анатолійович
Посилання на офіційний веб-сайт ЗВО	http://www.pdau.edu.ua

2. Посилання на інформацію про ЗВО (ВСП ЗВО) у Реєстрі суб'єктів освітньої діяльності ЄДЕБО

<https://registry.edbo.gov.ua/university/27>

3. Загальна інформація про ОП, яка подається на акредитацію

ID освітньої програми в ЄДЕБО	28390
Назва ОП	Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Спеціалізація (за наявності)	035.041 германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська
Рівень вищої освіти	Бакалавр
Тип освітньої програми	Освітньо-професійна
Вступ на освітню програму здійснюється на основі ступеня (рівня)	Повна загальна середня освіта, Фаховий молодший бакалавр, ОКР «молодший спеціаліст», Молодший бакалавр, Бакалавр, Магістр (ОКР «спеціаліст»)
Структурний підрозділ (кафедра або інший підрозділ), відповідальний за реалізацію ОП	Кафедра германської і української філології
Інші навчальні структурні підрозділи (кафедра або інші підрозділи), залучені до реалізації ОП	Кафедра політології, історії і філософії; кафедра інформаційних систем та технологій; кафедра фінансів, економічних досліджень і туризму; кафедра підприємництва і права; кафедра фізичного виховання і спорту
Місце (адреса) провадження освітньої діяльності за ОП	36003, м. Полтава, вул. Сковороди, 1/3
Освітня програма передбачає присвоєння професійної кваліфікації	не передбачає
Професійна кваліфікація, яка присвоюється за ОП (за наявності)	відсутня
Мова (мови) викладання	Українська, Англійська, Німецька
ID гаранта ОП у ЄДЕБО	395823
ПІБ гаранта ОП	Мокляк Оксана Іванівна
Посада гаранта ОП	Доцент
Корпоративна електронна адреса гаранта ОП	oksana.mokliak@pdau.edu.ua
Контактний телефон гаранта ОП	+38(099)-968-09-26
Додатковий телефон гаранта ОП	відсутній

Форми здобуття освіти на ОП	Термін навчання
заочна	3 р. 10 міс.
очна денна	3 р. 10 міс.

4. Загальні відомості про ОП, історію її розроблення та впровадження

Спеціальність Філологія на базі ПДАА було ліцензовано 2017 р. відповідно до Наказу МОН України від 04.11.2016 р. № 1488л та Відомостей щодо права провадження освітньої діяльності у сфері вищої освіти. ОП «Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська» створена у 2017 році з урахуванням методичних рекомендацій МОН (<https://surl.li/wukjpp>) та скорегована відповідно до затвердженого стандарту вищої освіти за спец. 035 Філологія для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (наказ МОН № 869 від 20.06.2019).

Передумовою відкриття спеціальності стали такі чинники: інтеграція України до ЄС; розширення економ., сусп.-політ. і культур. взаємозв'язків країни з ін. державами; розвиток міжнар. туризму; глобалізація англ. мови та зміцнення статусу нім. як мов міжнар. комунікації; зростання соц. замовлення на фахівців, які володіють інозем. мовою; регіональний контекст (Полтавщина – регіон з високорозв. агропродовольч., нафтогазовою, турист. сферами, підприємства та організації яких поглиблюють міжнар. зв'язки, що зумовлює необхідність у переклад. послугах); функціонування на базі ПДАА Відділу міжнародних зв'язків, Мовного центру гуманіт. відділу, який було створено 2003 р. внаслідок співпраці ПДАА з університетом Хоенхайм (Німеччина) та ВОКУ (Австрія) в межах проекту ЄС «Tempus-Tacis», що свідчить про наявність міжнар. співпраці, мовної інфраструктури для якісної підготовки перекладачів.

Щороку здійснюється моніторинг, перегляд та оновлення ОП «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська». На сайті висвітлюється проект ОП для громад. обговорення, результати якого оприлюднюються та беруться до уваги під час формування ОП для конкретного року набору. ОП схвалюється радою з якості вищої освіти спеціальності «Філологія», вченою радою ф-ту обліку та фінансів і затверджується вченою радою унів.

2021 року ОП «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» успішно пройшла зовн. експертизу і була акредитована (Сертифікат про акредитацію № 2885 <https://surl.li/trpxhx>). Було врахов. пропозиції ГЕР, зокрема вдосконалено літературознавчий вектор ПРН (уведено ОК 14 Курс. роб. «Історія світової літ-ри» (3 кред.), ОК 25 «Сучасна англ. літ-ра» (3 кред.) (2021 рік набору); змінено назву ОК 11 «Світовий літературний процес» (3 кред.) з метою акцентування уваги на динаміці розвитку літератури, її сучасних тенденціях (2022 р. н.); урахувавши пропозицію стейкхолдера, ОК «Сучасна англійська література» замінено на ОК 21 «Сучасна літ-ра англословянських та німецькомовних країн» (4 кред.) (2024 р. н.). Блок вибірк. дисциплін поповнено літературозн. ОК. Ураховано літературозн. складник у змістовій частині атест. екзамену (з 2021 р. н.). Посилено роботу в напрямі академ. мобільн., неформ. освіти. Залучено носіїв іноз. мов до реалізації ОП.

Наразі ОП є практикоорієнтованою, розробленою та реалізованою за участі стейкхолдерів, спрямованою на підготов. сучасних фахівців у сфері філології і перекладу.

5. Інформація про контингент здобувачів вищої освіти на ОП станом на 1 жовтня поточного навчального року у розрізі форм здобуття освіти та ліцензійний обсяг за ОП

Рік навчання	Навчальний рік, у якому відбувся набір здобувачів відповідного року навчання	Обсяг набору на ОП у відповідному навчальному році	Контингент студентів на відповідному році навчання станом на 1 жовтня поточного навчального року		У тому числі іноземців	
			ОД	З	ОД	З
1 курс	2025 - 2026	40	35	0	0	0
2 курс	2024 - 2025	55	25	0	0	0
3 курс	2023 - 2024	60	14	0	0	0
4 курс	2022 - 2023	55	19	6	0	0

Умовні позначення: ОД – очна денна; ОВ – очна вечірня; З – заочна; Дс – дистанційна; М – мережева; Дл – дуальна.

6. Інформація про інші ОП ЗВО за відповідною спеціальністю

Рівень вищої освіти	Інформація про освітні програми
початковий рівень (короткий цикл)	програми відсутні
перший (бакалаврський) рівень	28390 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська 28717 Германські мови та літератури (переклад включно)
другий (магістерський) рівень	50255 Германські мови і переклад (англійська та німецька мови)

третій (освітньо-науковий/освітньо-творчий) рівень	програми відсутні
---	-------------------

7. Інформація про площі приміщень ЗВО станом на момент подання відомостей про самооцінювання, кв. м.

	Загальна площа	Навчальна площа
Усі приміщення ЗВО	73652	38640
Власні приміщення ЗВО (на праві власності, господарського відання або оперативного управління)	73652	38640
Приміщення, які використовуються на іншому праві, аніж право власності, господарського відання або оперативного управління (оренда, безоплатне користування тощо)	829	0
Приміщення, здані в оренду	829	0

Примітка. Для ЗВО із ВСП інформація зазначається:

- щодо ОП, яка реалізується у базовому ЗВО – без урахування приміщень ВСП;
- щодо ОП, яка реалізується у ВСП – лише щодо приміщень даного ВСП.

8. Документи щодо ОП

Документ	Назва файла	Хеш файла
Освітня програма	<i>2024_ОПП_БАК_Редакція 1.pdf</i>	6FJFceunbDeyynE4SE4OtZpITkRhsVEeHBmUAruOKrI=
Освітня програма	<i>2024_ОПП_БАК_Редакція 2.pdf</i>	4PqE3Iqst/g3tgaYRbAFOBVOt4VomKhAUWxR/kuBI5Y =
Освітня програма	<i>2024_ОПП_БАК_Редакція 3.pdf</i>	RRLUTFQ9bNABomsVg1a+Im1v2WVxQ+USAzyc2bxrx k=
Навчальний план за ОП	<i>2024_Навч. план_ФІЛОЛ_бак.pdf</i>	p5jWDUAn500GySocqp7k475YtjAsGodzwHAzuRz1XXo=
Матеріали від ЗВО: пропозиції та рекомендації від роботодавців, таблиця відповідності публікацій наукових керівників напрямом (тематикам) досліджень аспірантів (для ОП третього рівня освіти)	<i>Рецензія Воскобойник В..pdf</i>	mz2oOEjJU3lCHvDhoS4G7hGS7O5n2GALoT/eWWegP5 Y=
Матеріали від ЗВО: пропозиції та рекомендації від роботодавців, таблиця відповідності публікацій наукових керівників напрямом (тематикам) досліджень аспірантів (для ОП третього рівня освіти)	<i>Рецензія Мороз О..pdf</i>	ofNG9wrwBOz8Q5Da/eEUiy6KGwgLsoNt9/sFiNmAoFQ =
Матеріали від ЗВО: пропозиції та рекомендації від роботодавців, таблиця відповідності публікацій наукових керівників напрямом (тематикам) досліджень аспірантів (для ОП третього рівня освіти)	<i>Рецензія Приходько Г..pdf</i>	OoXID+WJeOD8orUQe5jm7kfYhoeubGx4XocvRVtiezM =

1. Проєктування освітньої програми

Чи освітня програма дає можливість досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти? Якщо стандарт вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти відсутній, поясніть, яким чином визначені ОП програмні результати навчання відповідають вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня?

ОПП розроблено відповідно до Стандарту ВО за спец. 035 Філологія галузі знань 03 Гуманіт. науки для перш. (бак.) рівня ВО, затвердж. Наказом МОН № 869 від 20 червня 2019 р. <https://surl.li/wnrxxb>. Нормативний зміст

підготовки здобувачів сформульовано Стандартом ВО в термінах ПРН (1–19), яким відповідають ПРН (1–19) ОП. Згідно з Наказом МОН № 842 від 13.06.2024 додано ЗК 14 <https://surl.li/ohooуc>, яка регулює дотримання принципів доброчесності. Унів. визнач. додатково ЗК 15, що передб. дотрим. безпечн. умов життєдіяльн., а також ФК 13-14, ПРН 20–21, які увиразнюють особливості ОП, зокрема її перекладознавчий складник. ОП забезпечує можливість досягнення ПРН за рахунок оптимального поєднання ОК загальної (ОК1 – ОК7) та проф. підготовки. Фаховість підготовки посилюється написанням курсових робіт (ОК11,13), проходженням навч. (ОК25, 26) та вироб. (ОК27, 28) практик та складанням атестаційного екзамену (ОК29). Зміст, обсяг та логічна послідовність обов'язкових ОК, методи навчання; кадровий склад; залучення до освітнього процесу носіїв мови; матеріально-технічний, навчально-методичний, інформаційний ресурси; практико орієнтований підхід забезпечують якісну підготовку фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі в галузі філології та перекладу; сприяють формуванню ЗК і ФК, досягненню всіх ПРН, передбачених ОП.

Чи зміст освітньої програми враховує вимоги відповідних професійних стандартів (за наявності)?

Професійний стандарт відсутній.

Чи мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням потреб заінтересованих сторін (стейкхолдерів)?

- здобувачі вищої освіти та випускники програми

Інтереси з.в.о. враховуються під час формул. мети, ПРН (зокрема додано ПРН 20,21, що висвітл. реалізацію переклад. складника ОП). Студентоц. підхід в ПДАУ забезпечується через організацію зустрічей, участь з.в.о. в анкет. <https://surl.li/xokekr>, у щорічних обговореннях проєктів ОП <https://surl.li/hccmhп>, <https://surl.li/pelqrj>, у засід. ради з якості вищ. осв., роб. груп. з розробл. ОП (Д. Шевченко, 2021–2023; Є. Монастирська – з 2024). Ефективній реалізації ПРН слугують пропозиції з.в.о. А. Пащенко, Д. Шевченко щодо збільш. кількості годин на вивч. ОК Практ. курс друг. іноз. м. (нім.) (ОП 2023); з.в.о. В. Коваленко стосовно подальшої організації гостьових лекцій, занять з носіями мови (ОП 2024); з.в.о. К. Коновалової щодо продовження застосування практики здобуття неформ. освіти з метою підготовки висококвал. фахівців у галузі філології та перекладу (ОП 2025). Випускн. (Я. Мандрика, К. Тюріна, Д. Шевченко) вже в ролі професіон.-практиків долуч. до щорічн. обгов. проєктів ОП, беруть участь в анкетув. є член. роб. груп з розр. ОП (Я. Мандрика, ОП 2023, 2024). Для ОП 2024 Я. Мандрика висл. пропоз. конкретизувати особливості ОП, підкресливши практикоорієнтованість ОП <https://surl.li/giuxbj>.

- роботодавці

Формулювання мети та ПРН під час проєктування ОП відбувається за безпосередньої участі роботодавців, які входять до складу робочої групи з розроблення ОП (2023, 2024 – Я. Мандрика, перекладач; 2025, 2026 – О. Улянченко, перекладач), на важливості визначеної мети ОП, доцільності ПРН наголошено в рецензіях на ОП (2021, 2022 – О. Улянченко, перекладач приват. акціонер. тов-ва «Природні Ресурси», І. Трохимець – керівник бюро перекладів «Центр перекладів»; 2023, 2024 – О. Мороз, керівн. бюро перекладів «Translate Group»). Свої пропозиції робот-ці мають можливість вислов. в межах опитування, під час онлайн-зустр., заходів до Дня кар'єри. Для ОП 2024 – пропозицію перекладача К. Тюріної щодо збільшення кіл-сті годин сам. роб. на опанування програм MS Word та MS Excel з ОК 1 для реаліз. ПРН 6 <https://surl.li/giuxbj>.

- академічна спільнота

Інтереси академ. спільноти ПДАУ врахов-ся під час розроблення та формул. ОП, рекомендації НПП, зокрема кафедри германської і укр. філології (далі – КГУФ), відображено у протоколах засід. каф., ради з якості ВО спец. в табл. узаг. пропоз. на сайті Унів. Для ОП 2024 гарант ОП О. Мокляк запропон. конкретизувати мету ОП відповідно до лінгвіст., літературознавч., перекладозн. складників; для ОП 2022 доц. каф. Я. Тагільцева вислов. пропоз. замість ОК Курс. роб. «Лексикологія англ. мови» ввести «Міждисциплінарну курс. роб. з професійної підготовки», яка передбачає ширше коло тем з лінгвіст. та перекладацької тематики, що важливо для реаліз. ПРН 19. Голова ради з якості вищ. осв. О. Савенкова запропон. додати для ОП 2022 р. н. ЗК 14 Здатність дотримуватися безпечних умов життєдіяльності (ЗК 15 в ОП 2024 р.н.), яка форм-ся низкою ОК. Академічна спільнота інших ЗВО також постійно долучається до процесу оновлення ОП під час рецензування ОП, онлайн-зустрічей <https://surl.li/hccmhп>, <https://surl.li/pelqrj>, опитування зовн. стейк. <https://surl.li/tylgуx> Для ОП 2024 врахов. пропоз. доц. В. Воскобойник щодо заміни ОК 21 «Сучасна англійська літ-ра» дисципліною «Сучасна літ-ра англомовних та німецькомовних країн», зміст якої більшою мірою корелює із метою ОП, спеціалізацією; докт. К. Вулф, виклад. Унів. Лестера, долуч. до аналізу ОП 2024 року, надала позитивний відгук.

- інші стейкхолдери

Пропозиції і рекомендації щодо поліпшен. якості реалізації ОП, досягнення ПРН, оновлення змісту ОК надаються ін. зацікавленими учасниками реалізації ОП. За рекомендацією координаторки проєкту Центру дослідження Німеччини міжнародного відділу Вільного університету Берліна Ю. Кобзар враховано пропозицію про розширення участі з.в.о. у програмах неформальної освіти, зокрема з німець. мови. Завдяки співпраці з Університетом Лестера (Велика Британія), яка відбувається в різних форматах (гостьові лекції, участь з.в.о. у навч. курсах, участь НПП Унів. Лестера в наук. заходах) відбувається обмін досвідом щодо викладання навч. дисциплін, застосовуваних підходів до формування у з.в.о. лінгвістич. і літературознавч. компетенцій. У змісті ОП врахов-ся рекомендації представників Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти, висловлені під час методичних тренінгів <https://surl.li/cnzfeh>, <https://surl.li/rnvmpq>, <https://surl.li/katsrr>, онлайн-семінарів <https://surl.li/rmzfeb>, вебінарів

за спеціальністю “Філологія” <https://surl.li/gkxwvc>, зокрема щодо обов’язкового представлення літературозн., лінгв. та перекладозн. компонентів ОП; щодо застосування в освіт. проц. інтерактив. метод. навч., ресурсів ІІІ з метою ефективн. формування ЗК та ФК, досягн. ПРН. З інформацією про врахування чи відхилення пропозицій стейк-ри можуть ознайомитися на сайті Університету, де розміщені таблиці загальних пропозицій. <https://surl.lt/goyhwa>

Чи мета освітньої програми відповідає місії та стратегії закладу вищої освіти?

Мета ОП та її особливості відповідають Стратегії розвитку ПДАУ на 2024–2030 рр. <https://surl.li/tzpznf> та узгоджуються з концепцією освіти в Університеті, визначеною в Статуті ПДАУ <https://surl.li/xkewub>. Реалізація ОП сприяє втіленню місії ПДАУ – підготовці висококваліфікованих фахівців соціально-гуманітарної сфери, успішних особистостей, які забезпечують реалізацію цілей сталого розвитку. Мета ОП узгоджується з такими операційними цілями Стратегії розвитку ПДАУ: забезпечення вітчизняної та міжнародної стандартизації в освіті; створення умов для набуття здатностей з вільної економіки; компетент. відпов. до потреб ринку праці; забезпечення студентоцентрованого підходу; формування доступного освіти. інформаційно-цифровізаційн. середовища; забезпечення умов для наук. досл.; інтеграції до освіт. процесів світових наук. досягн., результатів наук. досліджень науковців; підвищення практич. цінності наук. досліджень колективу для сталого розвитку; співпраця та партнер. відносини з лідерами освіти, науки і бізнесу; сприяння реалізації потенціалу здатностей з вільної економіки, випуск.; сприяння вихованню здатностей з вільної економіки в дусі патріотизму, національної самосвідомості; створення умов для реалізації творч. здіб., талантів тощо. Навч., наук., організації та вихов. діяльність за ОП спирається на основоположні цінності Університету: інноваційність, людиноцентризм, професіоналізм, відповідальність, гуманізм та демократизм, інтернаціоналізація, національна свідомість та патріотизм.

Чи мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням тенденцій розвитку науки і спеціальності?

Під час перегляду та оновлення ОП постійно беруться до уваги тенденції розвитку спеціальності та наук. надбання в галузі лінгвістики, літературознавства і перекладу, що передбачено метою ОП. КГУФ щорічно організовує Всеукраїнську науково-практичну конференцію “Мова і міжкультурна комунікація: теорія та практика”, де НПП демонструють власні наукові дослідження, вивчають досвід колег, залучають здатностей з вільної економіки до наук. діяльності, у конференції беруть участь також роботодателі, професійної практики (І. Жорник, Ю. Кобзар, І. Трохимець, Д. Шевченко) <https://surl.li/pkidij> Участь викладачів у міжнародних, всеукраїнських конференціях, вебінарах, тренінгах, у міжнародній стажуванні, членство в професійній організації, у складі редакційних колегій міжнародних видань (доц. Л. Матвієнко, “Translation and Foreign Language Learning” <https://surl.li/ianfwj>; “International journal of language and linguistics” <https://surl.li/afooso>), можливість праці з ліцензованими програмами безпеки (Nibelung, Trados Studio) сприяють наданню якісної освіти, послуг, спрямованих на досягнення мети та ПРН. НПП публікує статті в закордонних, зокрема WOS, Scopus, та українських фахових періодичних виданнях, навчально-методичних та навчальних посібниках. Власні наукові надбання використовуються у процесі викладання. З урахуванням сучасних тенденцій у розвитку спеціальності додано до ОК15 теми, до ОК16 підтеми з військового перекладу, що слугують якісній реалізації ПРН 1, 2, 11, 14, 20, 21.

Стейкхолдери в межах опитування відзначили, що мета ОП і ПРН відповідають тенденціям розвитку науки і спеціальності <https://surl.li/anporb>; <https://surl.li/gqcvoc>.

Чи мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням тенденцій розвитку ринку праці, галузевого та регіонального контексту?

Під час формування мети ОП і ПРН враховано галузевий і регіональний особливості та тенденції розвитку ринку праці. Спеціальність Філологія вже кілька років поспіль користувалася особливою популярністю серед абітурієнтів на всеукраїнському рівні. Потреба у фахівцях з перекладу детермінована активізацією міжнародної співпраці. Аналіз ринку праці здійснено через моніторинг працевлаштування випускників, перегляд вакансій, через співпрацю з роботодателю. ОП спрямована на підготовку фахівців, здатних надавати перекладацькі послуги в різних галузях. Особливо актуальними останнім часом є військовий та медичний переклад, на чому акцентовано увагу стейкхолдерів під час публічних обговорень ОП, ці пропозиції було враховано в межах вивчення ОК 15, 16. Своїм досвідом у галузі медичного перекладу поділилися під час зустрічі зі здатностями з вільної економіки Д. Шевченко, перекладачем, молодшим спеціалістом з навчання ТОВ «Teleperformance Ukraine» <https://surl.li/htntqq> Полтавщина – регіон з високорозвинутою нафтогазовою, туристичними сферами, підприємствами та організації яких постійно розширюють міжнародні зв’язки, що зумовлює попит на фахівців з перекладу. Зазначений регіональний аспект враховано в межах вивчення ОК 15, 16. Особливістю ОП є вивчення ОК 17 та ОК 18, які спрямовані на розвиток навичок перекладу текстів агропродовольчої сфери, зважаючи на інтенсивний розвиток агробізнесу в регіоні. Закріплення знань та розвиток навичок перекладу текстів усіх вищезазначених галузей відбувся й під час перекладацьких практик. Стейкхолдери в межах опитування відзначили, що мета ОП і ПРН відповідають тенденціям розвитку ринку праці, галузевого й регіонального контекстам.

Чи мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням досвіду аналогічних вітчизняних освітніх програм?

Під час розробки ОП, зокрема мети, ПРН, переліку ОК враховувалася моніторинг досвіду реалізації аналогічних ОП вітчизняних ЗВО, зокрема: Одеського національного університету імені І.І. Мечникова <https://surl.li/chjagi>, НУБІП України <https://surl.li/lfgnfv>, НУ «Одеська політехніка» <https://surl.li/dajcog> щодо практико-орієнтованої підготовки здатностей з вільної економіки, що полягає у викладанні практичного курсу першої (англійської) та другої (німецької) мов упродовж 1–8 семестрів, а також Волинського національного університету імені Лесі Українки щодо виокремлення понад 20 кредитів на навчальні й виробничі практики; НУБІП України <https://surl.li/lfgnfv>, Білоцерківського національного аграрного університету <https://surl.li/oczplk> щодо мети й особливостей ОП, врахування у змісті ОП регіонального аспекту, зокрема перекладу текстів агропродовольчої сфери;

НУБІП України <https://surl.li/lfgnfv>, Білоцерків. нац. аграрн. ун-ту <https://surl.li/oczplk>, Дрогобиц. держ. пед. ун-ту імені Івана Франка <https://surl.li/uamdod>, ДУ «Київськ. нац. авіац. ун-т» <https://surl.li/qhrmhj> щодо переліку ОК, які відображають ПРН, спрямовані на редагування перекладу і здійснення перекладу різногалузевих текстів, що дає змогу розвинути фахові компетентності з використання державної та іноземної (англійськ. і німецької) мов в усній та письмовій формах, зреалізувати ПРН 20, 21.

Чи мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням досвіду аналогічних іноземних освітніх програм?

У процесі формулювання мети ОП, системи ОК ОП, які б сприяли реалізації ПРН, було враховано досвід іноземних ЗВО, зокрема:

Вільного університету Берліна <https://surl.li/dparwe>; <https://surl.li/azbcip>, Університету Масарика (Чеська Республіка) <https://surl.li/mxqszo> щодо важливості практико орієнтованої підготовки з.в.о., що зазначено в меті та особливостях ОП; щодо збалансованої реалізації літературознавчого вектора ПРН, що здійснено через введення додаткових ОК 21 та ОК 11;

Мюнхенського університету імені Людвіга Максиміліана <https://surl.li/cc/icphzv> щодо застосування дослідницьких методів навчання, з-поміж яких методу проєктів, який використано в межах ОК 9, 14, 19, 23, 25, 26. Університету Лестера <https://surl.li/nmhrug> щодо використання кейс-методу в ОК 14, 17, 19.

Фрайбурзького універ-ту <https://surl.li/qrryge>, <https://surl.li/dixhaq>; <https://surl.li/ffrmqy> щодо цілей навчання і викладання, що передбач. креативність, інноваційність (викор. цифрових інструментів та ІІІ), критичність мислення тощо;

Університету Лестера <https://surl.li/nmhrug> щодо написання курсової роботи з перекладознавчою тематикою саме на 4 курсі, що узгоджується з рівнем фахової підготовки з.в.о.

2. Структура та зміст освітньої програми

Яким є обсяг ОП (у кредитах ЄКТС)?

240

Яким є обсяг освітніх компонентів (у кредитах ЄКТС), спрямованих на формування компетентностей, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти (за наявності)?

180

Який обсяг (у кредитах ЄКТС) відводиться на дисципліни за вибором здобувачів вищої освіти?

60

Продемонструйте, що зміст ОП відповідає предметній області заявленої для неї спеціальності (спеціальностям, якщо освітня програма є міждисциплінарною)?

Зміст ОП відповідає предм. області спец. 035 Філологія спеціалізації Герм. мови та літ-ри (переклад включно), перша – англ., визначеній Стандартом вищої освіти. В ОП дотримано тривимірності об'єкта вивчення: 1) перша (англ.), друга (нім.) мови в теорет. / практ., синхронному / діахронному, діалектологіч., стилістич., соціокультурн. та інших аспектах; 2) світовий літер. процес, усна народ. т-ть, суч. література англ. мовн. і німецькомов. країн; 3) жанрово-стильові різновиди текстів; переклад; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі. Дисципліни мовної і перекладацької підготовки викладаються англ. і нім. мовами. Практикування знань про мов. одиниці, процеси і явища, використання державн., першої (англ.) та другої (німец.) мови в усній/письмовій формах забезпечено дисциплінами “Практ. курс першої інозем. мови (англ.)”, “Практ. курс другої інозем. мови (нім.)”, “Сучас. укр. літерат. мова”. Ознайомлення з теоріями та концепціями обраної філолог. спеціалізації і методами аналізу мов. одиниць здійснюється під час вивчення дисциплін “Вступ до загальн. та герман. мовознавства”, “Латинська мова”, “Теоретичн. курс англ. мови”, “Загальна теорія перекладу”. Знання про заг. ознаки літ-ри як виду мистецтва, осн. періоди розв. світової літ-ри, зокрема сучасні її тенденції, забезпечують дисципліни “Історія світов. л-ри”, “Суч. літ-ра англ. мовн. і німецькомовн. країн”. Набуття компетенцій в аналізі, створенні, перекладі, редагуванні усних і письмових текстів різних жанрів і стилів здійснюється під час вивч. дисциплін “Основи комун. лінгвістики”, “Загальна теорія перекладу”, “Переклад різногалуз. текстів (англ. мова)”, “Переклад різногалуз. текстів (нім. мова)”, “Переклад текстів агропродовольч. сфери (англ. мова)”, “Переклад текстів агропродовольч. сфери (нім. мова)”, “Україн. мова для перекладачів (редагування перекладу)”. На розвиток дослідницьких філологічних навичок, користування інноваційними й комунікаційними технологіями, зокрема спеціалізованим програмним забезпеченням і обладнанням, спрямоване вивчення ОК Курс. роб. “Світовий літер. процес”, ОК “Міждисциплінарна курсов. робота з проф. підготовки”, ОК “Інформаційні системи та технології”. Орієнтовна тематика курс. робіт відповідає об'єкту вивчення та теорет. змісту предмет. області. Практична підготовка з англ. та нім. мов, удосконалення перекладацьких навичок забезпечується 4 практиками: “Навчальна лінгвіст. практика”, “Навч. практика з перекладу”, “Перекладацька практика І”, “Перекладацька практика ІІ”. Здатність зберігати та примножувати моральні, культур., наук. цінності і досягн. сусп-ва на основі розуміння історії та закономірн. розвитку предм. області, реалізувати свої права і обов'язки як члена сусп-ва реалізується під час вивч.

дисциплін “Історія та культ. України”, “Філософія”, “Правознавство”, “Університ. освіта”. Поєднання цих навч. дисциплін забезпечує розкриття змісту предметної області, досягнення ПРН і формування затверджених Стандартом компетентностей.

Яким чином здобувачам вищої освіти забезпечена можливість формування індивідуальної освітньої траєкторії?

Процедура, яка дає змогу з.в.о. формувати індивід. осв. траєкторію, регламентована «Положенням про організацію освітнього процесу в ПДАУ» <https://surl.lu/oeschb>, «Положенням про забезпечення права на вибір здобувачами вищої освіти навчальних дисциплін в ПДАУ» <https://surl.li/qyabee>, «Положенням про академічну мобільність учасників освітнього процесу в ПДАУ» <https://surl.li/xgyzsf>, «Положенням про індивідуальний навчальний план здобувача вищої освіти ПДАУ» <https://surl.li/pywdss>, «Положенням про порядок визнання РН, здобутих у неформальній та інформальній освіті, здобувачами вищої освіти ПДАУ» <https://surl.li/fijgcf>, «Положенням про проведення практики студентів Полтавського державного аграрного університету» <https://surl.li/yzwsfn>. Індивідуальна освітня траєкторія для з.в.о. ОП забезпечується можливістю скористатися правом на внутрішню та міжнародну акад. мобільність; на вибір тем курсових робіт відповідно до наукових інтересів; на вибір наукового керівника; баз практик; вибіркових ОК, на які припадає 60 кредитів ЄКТС (25 % від загального обсягу кредитів ОП); ресурсів для здобуття неформальної освіти з подальшим перезарахуванням результатів.

Яким чином здобувачі вищої освіти можуть реалізувати своє право на вибір навчальних дисциплін?

Реалізація права на вибір з.в.о. ОК регулюється «Положенням про забезпечення права на вибір здобувачами вищої освіти навчальних дисциплін в ПДАУ» <https://surl.li/hcxttw>. З 3 семестру з.в.о. вивчають ОК з переліку міжфакультетських, факультетських та вибіркових навчальних дисциплін за ОП <https://surl.li/ghuaux>. Каталог міжфакультетських ОК формується навчальним відділом із дисциплін, запропонованих кафедрами ПДАУ, на ці ОК відведено в ОП 12 кредитів (4 дисципліни по 3 кредити). Перелік факультетських вибіркових ОК складають дисципліни з різних ОП в межах спеціальностей факультету обліку та фінансів (16 кредитів; 4 дисципліни по 4 кредити). Перелік вибіркових навчальних дисциплін за ОП, спрямованих на професійну підготовку, формують члени робочої групи та гарант ОП (32 кредити, 8 дисциплін по 4 кредити). Силабуси всіх запропонованих для вибору ОК розміщено на сайті Ун-ту для ознайомлення з.в.о. Вибір ОК здобувачами вищої освіти здійснюється в навч. році, що передує навч. року, в якому заплановане їх вивчення. З алгоритмом вибору ОК через електронний Кабінет студента в системі АСУ здобувачів вищої освіти ознайомлює навчальний відділ під час зустрічі <https://surl.li/hyaqso>, інформаційно-організаційну підтримку здійснює куратор академічної групи, на сайті Ун-ту розміщено також Інструкцію щодо вибору навч. дисциплін <https://surl.li/gxxdnr>. Обрані з.в.о. ОК вносяться до Індивідуального навчального плану з.в.о., що затверджується деканом факультету. Здобувач вищої освіти, який з поважної причини (надаються відповідні документи) вчасно не зміг здійснити вибір ОК, звертається до декана факультету із заявою про продовження терміну здійснення вибору ОК. Здобувача вищої освіти, який знехтував своїм правом на вибір навчальних дисциплін, приєднують до академічних груп з вивч. тих ОК, які навч. відділ, деканат вважатиме потрібними для оптимізації кількісного складу академічних груп, з урахуванням вибору інших з.в.о. Вибіркові навчальні дисципліни з.в.о. можуть вивчати як в Ун-ті, так і в інших ЗВО в межах програми академічної мобільності учасників освітнього процесу.

Опишіть, яким чином ОП та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої освіти, яка дозволяє здобути компетентності, необхідні для подальшої професійної діяльності

Практична підготовка з.в.о. регламентується «Положенням про проведення практики студентів ПДАУ» <https://surl.lt/dvdxkm>, Наскрісною програмою практики <https://surl.li/veelnr>. ОП передбачено 2 навч. практики по 7,5 кредитів (Навч. лінгвістична практика; Навч. практика з перекладу) та 2 виробничі практики (Перекладацька практика I та II – 9 та 6 кредитів відповідно), які сприяють формуванню інтегральної компетентності та ЗК 3-15; ФК 2-4,6,9-14; ПРН 2,3,5,6,9,11,14,17,18,20,21. Виробничі практики проводяться на базах практики відповідно до укладених договорів, керівником практики від бази практики є фахівець, який працює на постійній основі, має відповідну філологічну освіту. По завершенню практик з.в.о. готують звіти про виконання програми практики та захищають перед комісією із захисту звітів. Під час конференцій за підсумками виробничих практик, а також шляхом анкетування з.в.о. мають змогу висловитися щодо рівня сформованості компетентностей, необхідних для подальшої професійної діяльності, та щодо задоволеності практичною підготовкою загалом <https://surl.li/skmxsk>

Продемонструйте, що ОП дозволяє забезпечити набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок (soft skills) упродовж періоду навчання

ОП спрямов. на забезп. набуття й розв. з.в.о. soft skills, необх. для майб. проф. д-ті: володіти навич. критич. і лог. мисл.; адапт. й гнучк-ті; лідерства, співпраці і командн. роб.; міжкульт. комун. й культ. освіченості; уміннями розв'яз. пробл.; управл. часом; планув. власної профес. траєкт. Розвиток цих компетент. забезп. зміст. наповн. обов'язк. та виб. ОК, вибором форм і методів навч., зокрема орг-я проектн. роб., мозк. штурм, кейс-метод, імітац./рольов., команд. ігор, роб. в мал. груп., мет. дискусії, моделюв. ком. сит.; викор. презент. Набуття soft skills відбув. під час участі у всеукр. конф. <https://surl.li/pknoada>, зокрема орг-них каф. <https://surl.li/dxzblq>, в наук. гурт., під час практик <https://surl.li/djouny>, захисту курс. роб., культ. і волонтер. заходів. Розвиток міжкульт. комунік. освіченості здійсн. через участь у заход. з носіями мов <https://surl.li/agskht>, <https://surl.li/vxmlti>, участі у проєкт. міжн. акад. мобільн., літн. мовн. школ. <https://surl.li/wjnjlj>, <https://surl.li/kdfedn>. З.в.о. долуч. до міжн. конк., зокрема А. Рябуха 2024 р. нагородж. дипл. II ступ. на всеукр. етапі XIV Міжн. м.-літ. конк. уч. та студ. молоді ім. Т. Шевченка <https://surl.li/dvbufu>. З.в.о., учасники конкурсів, відзначені грам. деканату та Ун-ту. За участь у гром. житті Ун-ту відзн. Подякою А. Рябуха (2023 р.), яка 2022–2024 рр. була заст. гол. волонтер. центру «Пульс»

Продемонструйте, що зміст освітньої програми має чітку структуру; освітні компоненти, включені до освітньої програми, становлять логічну взаємопов'язану систему та в сукупності дають можливість досягти заявленої мети та програмних результатів навчання. Продемонструйте, що зміст освітньої програми забезпечує формування загальнокультурних та громадянських компетентностей, досягнення програмних результатів навчання, що передбачають готовність здобувача самостійно здійснювати аналіз та визначати закономірності суспільних процесів

ОК ОП являють собою чітку, логіч. систему, що сприяє досягн. визнач. мети і ПРН, формує. компетент. Послідовність ОК зорієнт. на поступ. оволодіння з.в.о. проф. вміннями й навичк., ОК теорет. спрямування передують практико орієнт-им. Указані ОК повністю охопл. предметну область. Перекладознавч. складник ОП формують ОК «Загал. теорія перекладу» (2 семестр), «Переклад текстів агропрод. сфери (англ. м.)» (4); «Переклад текстів агропрод. сфери (нім. м.)» (5); «Переклад різногал. текстів (англ. м.)» (7); «Переклад різногал. текстів (нім. м.)» (7); «Укр. м. для перекладачів (редаг. перекладу)» (8); Навч. практик. з перекладу (4) і дві вироб. переклад. практик. (6; 8.). Лінгвіст-ий комунікат.-орієнт. скл. предст-но ОК «Практик. курс перш. іноз. м. (англ.)», «Практик. курс друг. іноз. м. (нім.)» (вивчення протягом усіх сем.), «Латин. м.» (1), «Суч. укр. літ-на м.» (1), «Вступ до заг. та герм. мовоз-ва» (2), «Теор. курс англ. мови» (3), «Основи комун. лінгв.» (8), «Навч. лінгв. практика» (2). Наук. осмисленню перекладознавч. і лінгвіст. проблематики сприяє написання Міждисц. курс. роб. з проф. підгот. (8). Літературознавч. скл. забезпеч. ОК «Історія світ. літ-ри» (5), «Суч. літ-ра англ. мовн. та німецькомовн. країн» (6), Курс. роб. «Світ. літ-ий процес» (6). Зміст ОП гармонійно доповн. ОК загальн. підгот., які також сприяють форм-ню загальнокульт. та гром. комп. Форм. здатності ухвалюв. рішення й діяти, дотримуючись принц. доброчесн., предбачено в межах усіх ОК. Заверш. ланкою осв. проц. є АЕ.

Який підхід використовує ЗВО для співвіднесення обсягу окремих освітніх компонентів ОП (у кредитах ЄКТС) із фактичним навантаженням здобувачів вищої освіти (включно із самостійною роботою)?

Співвіднесення обсягу окремих ОК, годин аудиторної та самостійної роботи для їх опанування здійснюється залежно від їх змісту, особливостей, місця та значення в реалізації ОП та формування ПРН. За потреби вони переглядаються, а зміни відображаються в ОП, навчальному плані, робочій програмі ОК. Відповідно до «Положення про організацію освітнього процесу в ПДАУ» <https://surl.lu/flojnk> та «Положення про організацію самостійної роботи здобувачів вищої освіти ПДАУ» <https://surl.li/sbfxcm> обсяг ауд. роботи для опанування ОК для денної форми навчання становить від 33% до 66%, самост. роботи від 1/3 до 2/3 від загального обсягу. У навчальному плані 2024 року набору обсяг годин, відведений на навчальні дисципліни, становить 6075 год., з них ауд. заняття – 2238 год. (37%), сам. робота – 3837 год. (63%). На аудиторну роботу у формі практичних, семінарських, лабораторних занять припадає 1750 год. (78%), лекції становлять 488 год. (22%).

З.в.о. мають змогу висловитися щодо рівня задоволеності в опануванні ОК та розподілом годин на його вивчення, взявши участь в опитуванні щодо оцінювання якості навч. за ОП <https://surl.lu/vxascfk>, а також в опитув. наприкінці вивчення кожного ОК, з результ. якого може ознайомитися кожен НППВ в особ. кабінеті АСУ.

Яким чином структура освітньої програми, освітні компоненти забезпечують практикоорієнтованість освітньої програми? Якщо за ОП здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти за дуальною формою освіти, опишіть модель та форми її реалізації

Мета, орієнт., особлив. ОП передб. практикоорієнт. навч. ОК ОП станов. лог. взаємопов'яз. сист. ОК теорет. спрямування формують підґрунтя для практикоорієнт. ОК. Практикоорієнт. підготовка з.в.о. забезп-ся вивч-ям протягом усіх сем. «Практик. курсу перш. іноз. м. (англ.)» та «Практик. курсу др. іноз. м. (нім.)»; на виробл. практик. навичок ефект. мовн. комун-ї спрямов. ОК «Суч. укр. літ. м.»; «Основи комун. лінгв.». Форм-я переклад. комп-ті здійсн. у процесі перекладу та редаг. різногал. текстів, зокрема із заст-ям спеціаліз. програмн. забезп. Trados Studio: ОК «Переклад т. агропрод. сфери (англ. м.)»; «Переклад т. агропрод. сф. (нім. м.)»; «Переклад різногал. т. (англ. м.)»; «Переклад різногал. т. (нім. м.)». Літературозн. складник ОП (ОК «Іст. світ. літ.»; «Суч. літ-ра англ. мовн. та німецькомовн. країн») зорієнт-ий на форм. практик. умінь і нав. Практикоорієнт. підхід зреаліз. через проходж. навч. лінгв. практик., навч. практик. з перекладу, у межах яких з.в.о. готують проектні роб., та двох переклад. практик. Практик. значущ. курс. р. («Світ. літ-ий процес»; «Міждисц. курс. р. з проф. підготовки») відпов. запитам сьогодення в галузі філол. і перекладу. У процесі навч. викор. загальнодост. цифр. ресурси, зокрема онлайн-словн. й прогр. машин. перекл. (Google Translator, DeepL, Cambridge Dictionary), ліценз. версія Kahoot, онлайн-платф. MindMeister, Miro, StoryMap JS, Quizlet; дидакт. ігри, надані Goethe-Institut Ukraine, які доп. з.в.о. розв'яз. практик. завд. За ОП дуальна ф. осв. не передб.

Яким чином ОП забезпечує набуття здобувачами навичок і компетентностей направлених на досягнення глобальних цілей сталого розвитку до 2030 року, проголошених резолюцією Генеральної Асамблеї Організації Об'єднаних Націй від 25 вересня 2015 року № 70/1, визначених Указом Президента України від 30 вересня 2019 року № 722

Одним зі стратег. напрямів розвитку Ун-ту є сприяння досягненню Глоб. цілей. З 2015 р. у ПДАУ діє Ресурсний центр зі сталого розвитку <https://surl.li/rdyzjw>, який організовує низку заходів з метою впровадж. принципів сталого розв. в освіт. процес, наукові дослідж. та практик. діяльність. З.в.о. ОП активно долуч. до процесу популяризації Цілей стал. розв. (ЦСР) <https://surl.li/omchdu>; <https://surl.li/ivkpgw>; <https://surl.li/bxuqoe>. Змістове наповнення ОК ОП також слугує для з.в.о. джерелом інформації про всі ЦСР. Важливість урахування ЦСР в межах реалізації ОП було обговор. під час зустрічі зі стейкхолдерами <https://surl.li/gkicku>. Практикоорієнт. ОП, що

корелює із запит. роботодавців, застос. інтеракт. метод. навч., зорієнтованість ОК, ЗК, ФК, ПРН, визнач. Стандарт. та Ун-том., на формул. висококваліф. фахівців у галузі філології та перекладу спр. досяг. цілі 4. Функціон. інституту омбудсм. уч. осв. проц. <https://surl.li/assklw>, дотрим. принцип. студентоцентризму, неприпуст. дискримін. і гендерно зумовл. насильства surl.li/jplvss, <https://surl.li/stibne>, індивід. підхід, що передбач. за ОП, формування ЗК 1, 2, 8, 14, ПРН5, ПРН14 зорієнтов. на реалізацію цілей 5, 10, 16. ОК1, ОК6, ЗК2, ЗК15 спрямов. на досягн. цілі 3. Тісна взаємодія з роботодавц., залуч. до осв. процесу проф.-практиків, відстеження кар'єр. шляху випуск. передбач. досяг. цілі 8. Утвердженню цілі 17 сприяє міжнар. співпраця, зокрема реалізація програми міжнар. мобільн. <https://surl.li/qrkmqh>

3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання

Наведіть посилання на вебсторінку, яка містить інформацію про правила прийому на навчання та вимоги до вступників ОП

<https://surl.li/iwtsxr>

Поясніть, як правила прийому на навчання та вимоги до вступників ураховують особливості ОП?

Правила прийому на навч. до ПДАУ щороку розроб-ся відповідно до Порядку прийому на навчання для з.в.о., затверджуються вченою радою і оприлюд. на сайті ПДАУ <https://surl.li/mmkmzn> разом з ін. інформацією про роботу прийм. комісії. Склад прийм. комісії затвердж. наказом ректора, який є її головою. Інформ. для вступників розміщена на сайті <https://surl.li/dksiaq>. Правила містять інформ. щодо ліценз. обсягу, конкурсних пропозицій, норм. термінів навч., вступних випроб. для осіб, які здобули ОС МБ, ФМБ, ОКР МС (співбесіди замість НМТ передбачені лише для осіб із спец. умовами вступу). Усі інші вступники вступали за результ. НМТ 2022–2025 рр., для здобуття осв. рівня бакалавра. У 2022, 2023, 2024 та 2025 рр. перелік предм. НМТ встан-ий МОН: у 2022 – укр. м., мат., іст. Укр.; у 2023 – укр. м., мат. та предмет на вибір; у 2024, 2025 – укр. м., мат., іст. Укр., предмет на вибір. З 2022 коефіцієнти встановлює МОН. Для місць держ. замовл. мін. КБ=130, а для контракту КБ=100 <https://surl.li/ltcusc>. З 2022 р. обов'язк. є подача мотив. листа. Для вступу на ОП одним із важл. предм. НМТ є іноз. м., оскільки вона має найбільший ваговий коефіцієнт серед предметів на вибір. У 2023–2024 рр. вагов. коефіц. становив 0,4, а у 2025 р. – 0,5. При вступі на основі НРК 5 Унів-т може перезар. кред. ЄКТС, макс. обсяг яких визначено стандартом. Такі особи можуть прийматись на навч. зі скороч. строком згідно з Полож. про порядок визн. та перезарах. кредитів ЄКТС при вступі до ПДАУ <https://surl.li/utkmxe>.

Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання та кваліфікацій, отриманих на інших освітніх програмах? Яким чином забезпечується доступність цієї процедури для учасників освітнього процесу?

Порядок визнання та зарах. ПРН, здобутих у інших ЗВО регулюється: Полож. про організацію осв. процесу в ПДАУ <https://surl.li/tuyhjr>, Полож. про порядок визнання та перезарах. кредитів ЄКТС при вступі до ПДАУ <https://surl.li/utkmxe>, Полож. про академ. моб. учасників осв. процесу в ПДАУ <https://surl.li/sxzbdb>, Полож. про порядок визнання РН здобутих у неформ. та інформ. освіті з.в.о. ПДАУ <https://surl.li/xoiffh>. Визнання та перезарах. кредитів ЄКТС при вступі до ПДАУ здійснює фахова атестаційна комісія з числа НПП, яка затверджується наказом ректора. Комісія розглядає док. та ухвалює рішення про: визнання та перезарах. кредитів ЄКТС; визнання та перезарах. кр. ЄКТС із ліквідацією академ. різниці (не б. 20 кр. ЄКТС); відмову у визнанні ПРН. Визнання ПРН у випадку акад. мобільн. (АМ) регулюється док., які розміщені на сайті ПДАУ в рубриці АМ <https://surl.li/cc/gnvua>. Визнання ПРН учасників АМ покладається на комісію з визнання та перезарах. ПРН, яка формується розпорядж. ректора університету. Перезарах. ОК заносяться до інд. навч. плану з.в.о. та залікової книжки. Поінформованість учасників освітнього процесу про можливості АМ та процедуру визнання та перезарах. ПРН забезпечується шляхом доступу до сайту ПДАУ, зустрічей з куратором, координатором АМ <https://surl.li/wisajp>. На спільних заходах із ЗВО-партнерами відбувається інформув. про можливість залучення до процесу АМ. Супровід процесу АМ здійснюється навч. відділом ПДАУ, заст. декана зі спец., зав. каф., координатором АМ каф.

Наведіть конкретні приклади та прийняті рішення щодо визнання результатів навчання та кваліфікацій, отриманих на інших освітніх програмах (зокрема під час академічної мобільності)

Прийняті рішення щодо визнання РН, отрим-х під час акад. моб., розміщені на сайті ПДАУ у вкладці Акад. мобільн. каф. герм. і укр. філ. <https://surl.li/bpkfbv>; <https://surl.li/mwshfk>
У 2022–2023 н. р. у межах внутр. АМ з.в.о. з курсу Я. Бойко опанував ОК «Основи худож. перекладу» у ДЗ ЛНУ ім. Т. Шевченка; з.в.о. 2 курсу А. Таран – ОК «Мова, кул-ра, сус-во» у ПНПУ ім. В.Г. Короленка.
У 2023–2024 н. р. з.в.о. 2 курсу М. Куценко у межах міжнар. АМ за програмою ЗВО Унів. Лестера (Велика Британія) вивч. ОК «Викладання англ. м. для не носіїв мови», «Англ. м. і літ-ра», «Шекспір і англ. м.».
У 2024–2025 н. р. у межах внутр. АМ з.в.о. з курсу Є. Монастирська вивч. ОК «Практикум з укр.-англ. перекладу» у ПНПУ ім. В.Г. Короленка, з.в.о. 2 курсу О. Манойло, Ю. Стародуб – ОК «Комунік. курс англ. мови» у Берд. держ. пед. уні-ті (БДПУ). З.в.о. з курсу Є. Монастирська, А. Таран у межах міжнар. АМ за прогн. ЗВО Унів. Лестера вивчали ОК «Викладання англ. м. для не носіїв мови», «Англ. м. і літ-ра», «Слова та значення: розвиток словн. запасу англ. м.» , «Шекспір і англ. м.» . З.в.о. 2 курсу М. Степаненко брала участь у конкурсному відборі стипендіальної прогн. GFPS для укр. студентів в Німеччині <https://surl.li/yrgrtg>

У 2025–2026 н.р. у межах внутр. АМ з.в.о. з курсу М. Степаненко, А. Павелко опанували ОК «Критичне читання нім. мовою» в БДПУ, з.в.о. 2 курсу А. Решетник – курс «Практикум з укр.-англ. перекладу» в ПНПУ ім. В.Г. Короленка. На підставі одержаних сертифікатів відбулося перезарахув. РН.

Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих в неформальній та/або інформальній освіті? Яким чином забезпечується доступність цієї процедури для учасників освітнього процесу?

Визнання рез-тів навч., отриманих у неформ./інформ. осв., здійсн. відповідно до Положення про порядок визнання рез-тів навч., здобутих у неформ. та інформ. освіті з.в.о. <https://surl.lt/sqjnlr>. Згідно з Полож. визн. та перезарах. РН, здобутих у неформ./інформ. осв., здійсн-ся з обов'язк. або вибірк. дисц. і не може перевищ. 25 % загал. обсягу ОП. Визн. та перезарах. РН, здобутих у неформал./інформал. освіті за частиною ОК, може здійсн-ся до початку або впродовж семестру, в якому опанов. ОК, проте не пізніше ніж за місяць до встановленої дати семестр. контролю. Для визн. та перезарах. РН, здобутих у неформ./інформ. осв. за част. ОК, з.в.о. звертається до НПП, який відповідає за реаліз. ОК, із докум-ми, що підтвердж. РН. Викладач розглядає докум., проводить зі з.в.о. співбесіду й ухвалює рішення про визнання чи відмову у визнанні РН. У разі перезар. РН за частин. ОК викладач, використовуючи шкалу та критерії оцін-ння РН, визначені у РП і силабусі, відобраз. у Журналі обліку навч. роб. викладача оцінки поточного контролю та інформує про таке перезарах. на засід. каф. Інформування з.в.о. про такі процедури здійсн. під час ауд. занять, куратор. годин, зустріч. з гарантом, завід. каф-дри. Інформація оприлюднюється на сайті Унів-ту <https://surl.li/lisler>, у силабусах та РП, доводиться до відома з.в.о. фахівцями Центру європ. освіти та іноз. мов. НПП є членами громад. орган. Асоц. укр. германістів, Укр. асоц. перекладачів, які інформують про можливість участі у вебінарах, тренінгах.

Наведіть конкретні приклади та прийняті рішення щодо визнання результатів навчання отриманих у неформальній та/або інформальній освіті

Інформ. про визн. й перезар. РН, здоб. у неф. / інф. осв., предст-но на сайті каф. <https://surl.li/foqllx>
2023–2024 н.р. М. Куценко, А. Таран вивч. модулі Words and Meaning English, Vocabulary Development Academic Speaking у Унів. Лестера. М. Куценко, А. Таран перезарах. РН з теми «Метафори та ідіоми» ОК Пр. курс перш. іноз. м. (англ.). 2024–2025 н.р. А. Рябуха за рез-ми вивч. модуля General Academic English перезар. РН з сам. р. тем «Грам. аспект перекладу», «Повний, анот., рефер. типи перекладу» з ОК Заг. теор. перекладу <https://surl.li/ysuwck>. М. Степаненко опанув. тему вебін. «Lebenswelten junger Menschen in Österreich» від Австрійської агенції з питань освіти та інтернаціоналізації, перезар. РН у межах сам. р. з теми «Нім. м. та кул-ра» ОК «Пр. курс др. іноз. м. (нім.)» (ПКДІМ (нім.)). <https://surl.li/wfjuxq>
2025–2026 н.р. Ж. Волошко заверш. курс «Корпусна лінг-ка» в меж. реаліз. проєкту «Network for Ukrainian Studies: Courses in Digital Ukrainian Philology – 2025». Визн. й перезар. РН у меж. сам. р. до тем. «Лекс-ія англ. м.» ОК Теор. курс англ. м. <https://surl.li/rcizig>
М. Дженсен-Рак за рез-ми вивч. модуля General Academic English визн. і перезар. РН з тем. «Презентація» ОК ПКПІМ (англ.) <https://surl.li/rzszay>
М. Степаненко опан. на австр. вебінарі тему «Erinnerungskultur und Holocaust im DaF-Unterricht (A1/A2-Niveau). Prinzipien, Materialien, Erfahrungen», визн. й перезар. РН у меж. сам. р. з теми «Новини. Політика. Історія» ОК ПКДІМ (нім.). <https://surl.li/thanjy>

4. Навчання і викладання за освітньою програмою

Продемонструйте, що освітній процес на освітній програмі відповідає вимогам законодавства (наведіть посилання на відповідні документи). Яким чином методи, засоби та технології навчання і викладання на ОП сприяють досягненню мети та програмних результатів навчання?

Освітній процес за ОП відповідає вимогам чинного законодавства України, зокрема Закону «Про вищу освіту», «Про освіту», Ліцензійним умовам провадження освітньої діяльності, Стандарту ВО <https://surl.li/jixurc>, регулюється Положенням про організацію освітнього процесу в ПДАУ <https://surl.li/ihlybh> та іншими локальними нормативними документами Унів-ту <https://surl.li/nwwvoq>. Викладання відбувається державною мовою, а також англійською та німецькою мовами відповідно до особливостей ОП. Досягнення мети ОП і ПРН забезпечується поєднанням традиційних та інноваційних методів навчання і викладання, які застосовують, урахувавши специфіку і зміст ОК. НПП постійно вдосконалюють свою методичну компетентність під час стажувань, підвищень кваліфікації. Для формування практичних навичок використовуються пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, методи проблемного викладу (метод мозкового штурму), інтерактивні методи (метод проєктів, кейс-метод, моделювання комунікативних ситуацій, ділові і рольові ігри, метод дискусії), комп'ютерні, мультимедійні методи (використання комп'ютерних ліцензованих платформ NIBELUNG, Trados, презентацій, відеоматеріалів, інтерактивних map). Відповідно до «Положення про електронне освітнє середовище ПДАУ» <https://surl.li/fnesan> організація освіт. процесу відбувається з використанням сучасних інформаційних технологій, зокрема АСУ ПДАУ <https://asu.pdau.edu.ua/>, платформи LMS Moodle <https://moodle.pdau.edu.ua/>

Продемонструйте, яким чином методи, засоби та технології навчання і викладання відповідають вимогам студентоцентрованого підходу. Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти методами навчання і викладання відповідно до результатів опитувань?

ОП реалізується на засадах студентоцентрованого підходу згідно з Положенням про організацію освітнього процесу в ПДАУ <https://surl.lt/xzdcea> та Стратегією розвитку ПДАУ на 2024–2030 рр. <https://surl.li/tzpznf>. З.в.о. вчасно отримують інформацію про мету, зміст ОП, ПРН, критерії оцінювання, ознайомлюються з індивідуальним навчальним планом. Освіт. процес передбачає індивід. підхід, застосування сучасних методів навчання, об'єктивне оцінювання. Використовуються інтерактивні, комп'ютерні, мультимедійні та цифрові технології навчання, які активізують пізнавальні інтереси з.в.о. Викладачі практикують проблемне і проєктне навчання, моделювання комунікативних ситуацій, кейс-методи, що відповідають компетентнісному підходу. НПП активно застосовують дидактичні ігри, надані Goethe-Institut Ukraine. Під час опитування, яке стосується реалізації ОП, з.в.о. висловлюють своє бачення доречності та ефективності використовуваних методів, технологій навчання та викладання. Опитування з.в.о., у межах якого вони можуть оцінити методи навчання та викладання, передбачено також після підсумкового контролю з кожного ОК в системі АСУ. За результатами анкетувань <https://surl.li/gqkdcz> респонденти позитивно оцінили методи навчання, зміст ОК., якість викладання, відповідність ОП їхнім очікуванням, що свідчить про ефективність впроваджених підходів.

Продемонструйте, яким чином забезпечується відповідність методів, засобів та технологій навчання і викладання на ОП принципам академічної свободи

Відповідно до ст. 54 ЗУ «Про освіту» <https://surl.li/hvkdwmw>, Положення про організацію освітнього процесу в ПДАУ <https://surl.li/barnjs> НПП вільно обирають форми, методи та засоби навчання, що відповідають ОП, особливостям ОК, напрями власних наукових досліджень та можуть пропонувати робочій групі з розроблення ОП зміни до неї в розрізі обов'язкових ОК та їх тематичного наповнення; інтегрує актуальні наукові дослідження в освітній процес (аналіз сучасних мовознавчих, літературознавчих і перекладознавчих студій) тощо. Ураховуються також інтереси з.в.о. щодо використовуваних методів і технологій навчання і викладання (анкетування, зворот. зв'язок). НПП вдосконалюють педагогічну майстерність під час підвищення кваліфікації <https://surl.li/cc/qcggks>, участі в конференціях, міжнародних заходах <https://surl.li/cdgzml>, міжнародних стажуваннях, вебінарах, що розширює можливості застосування новітніх технологій у викладанні, формуванні та розвитку soft skills з.в.о. <https://surl.li/ynfunq>. Викладачі кафедри проводять вебінари стосовно використання різноманітних методів навчання і викладання <https://surl.li/natczi>, беруть участь у щорічній науково-методичній конференції, яку організовує ПДАУ <https://surl.li/zefyxn>, переймають досвід колег, відвідуючи відкриті заняття.

Опишіть, яким чином і у які строки учасникам освітнього процесу надається інформація щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання у межах окремих освітніх компонентів

Доступ до інформації для учасників освітнього процесу за ОП забезпечується через РП (розміщуються на сайті, починаючи з 2024 року), силабуси <https://surl.li/cc/tisfzh>, методичні рекомендації для виконання курсових робіт, наскрізну програму практики, Програму атестації, Програму атестаційного екзамену, які розміщені на сайті ПДАУ. На першому занятті з кожного ОК, перед виконанням курсової роботи, перед проходженням практики, перед підсумковою атестацією НПП ознайомлюють з.в.о. з метою та структурою ОК, ПРН, критеріями оцінювання, формами контролю. Усі навчально-методичні матеріали надаються також через MOODLE <https://moodle.pdau.edu.ua/>, а друковані версії зберігаються на кафедрі. З.в.о. мають постійний доступ до електронних журналів із результатами оцінювання за видами робіт у розрізі навчальних дисциплін.

Опишіть, яким чином відбувається поєднання навчання і досліджень під час реалізації ОП

Поєднання навчання і дослідження під час реалізації ОП здійснюється через інтеграцію наукової діяльності в освітній процес. НПП застосовують наукові методи у викладанні, що дає змогу з.в.о. розвивати навички дослідження і критичного мислення <https://surl.li/tjouqr>. З.в.о. долучаються до наукової діяльності вже з 1 курсу. Під час вивчення ОК3 Історія та культура України, ОК7 Філософія, ОК4 Правознавство з.в.о. практикують написання рефератів, одним із завдань ОК5 Університетська освіта є підготовка тез, проєктна робота, представлена у формі виступу-презентації, передбачена також у межах ОК23 Теоретичний курс англійської мови, ОК9 Загальна теорія перекладу, ОК14 Основи комунікативної лінгвістики, лінгвістичний і інтонаційний експерименти у межах вибірок. ОК Стилїстика сучасної української літературної мови; результати дослідницької діяльності з.в.о. презентують під час ОК25 Навчальної лінгвістичної практики, ОК26 Навчальної практики з перекладу. Частково-пошукова діяльність реалізується під час виконання завдань дискусійного і проблемного характеру, що сприяє розвитку логічно-критичного мислення.

У межах реалізації ОП передбачено написання двох курсових робіт, які охоплюють актуальні питання лінгвістики, літературознавства, перекладу: ОК11 Курсова робота «Світовий літературний процес», ОК13 Міждисциплінарна курсова робота з професійної підготовки.

З.в.о. беруть участь у засіданнях наук. гуртків «Історія та культура німецькомовних країн», «Лінгвістичні студії» <https://surl.li/dprtp>, <https://surl.li/yngtmv>.

З.в.о. презентують результати своїх наукових пошуків на наук. конференціях різних рівнів. <https://surl.li/fkyguf>, <https://surl.li/kzcsqf> НПП публікують статті в закордонних та українських період. виданнях, зокрема WOS, Scopus, фахових, готують тези за результатами конференцій. НПП регулярно проходять міжнародні і всеукр. стажування, підвищують кваліфікацію через участь у вебінарах, тренінгах, курсах, семінарах. Це дає змогу впроваджувати нові методики викладання, інноваційні підходи до навчання, а також розвивати власні наук. інтереси. Крім того, НПП є авторами навчальних, навчально-методичних посібників (О. Безкровний, О. Савенкова, Л. Воловик, Я. Тагільцева, Л. Матвієнко), що включають новітні методи та підходи до викладання.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, яким чином викладачі оновлюють зміст

освітніх компонентів на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі

Урах-чи нов. наук. розробки та практики, НПП регулярно оновл. зміст ОК, тем. курс. р., індив. завд. практик. Підвищ. проф. рівня НПП сприяють вик-ня НДР, підвищ. квал., стаж., підгот. колект. моногр., навч.-метод., навч. посіб., публік. у фах. вид. та вид. НМБД Scopus та Web of Science.

НПП опублік. навч.-метод. посіб. (Л. Матвієнко, Я. Тагільцева «Переклад різногалуз. текст.», 2024 <https://surl.li/greuoo>), навч. посіб. (О. Безкровний, О. Лега «Універ. осв.», 2025; Л. Матвієнко, Я. Тагільцева «Переклад текст. агропрод. сф.», 2025), моногр. (П. Коломієць, 2023), розділи в колект. моногр. (Л. Матвієнко, 2021, 2023; Н. Сизоненко, 2023; Н. Протас, 2022, 2023, 2025; П. Коломієць, 2022), які сприяють осучасненню змісту ОК ОП. Л. Матвієнко після стажування «Нові та інноваційні методи навч.» на базі Краківського екон. унів. (2021) у процесі виклад. ОК 15 активно застосов. рольові та ділові ігри. Ці методи викор. Л. Воловик в межах ОК 16, що є результатом участі в стаж. «Soft Skills у вищій освіті: експертиза ЄС». О. Савенкова після тренінгів від TOB Dinternal Education «Ефект. стратегії та техн. введення і відпрацювання вокабуляру» (2022), «Лексичні ігри на уроках нім. м. як один із ключ. елемен. інтерактивн. навч.» (2024) викор. ігри для вивчення лексики За результ. курсів «Ефективні комунікації для освітніх управлінців» (2024), «Ділов. етикет (у форматі SCORM)» (2025) Н. Сизоненко онов. зміст тем 3, 7 ОК 14, додала розгляд особлив. інтернет-комунікації. За рез. участі Л. Матвієнко в онлайн-школі «Я обираю цифрові інструм.» залучені нові форми взаємодії у викл. ОК 15: інтерактив. тести, проф. ситуації, симуляції <https://surl.li/intwra>. Рез-ти апробації Quizlet для вивч. іноз. слів (ОК 19, 20), проєкт. діяльності (ОК 25, 26, 19) відображені в публ. М. Антонюк «Інноваційні методи навч. іноз. м.» (2024), О. Мокляк «Переваги викор. суч. технолог. інстр. у філол. осв.: від теорії до практ.» (2025), О. Мокляк, Л. Воловик, О. Савенкова «Проєкт як форма організації осв. діяльн. студ. у процесі вивч. німецькомовних дисц.» (2025). Н. Сизоненко дослідила застосування проєктного навч. (2025), що й зумов. оновл. форми завд. сам. роб. в ОК 14. Завдяки доступу до ліценз. прогр. Trados Studio <https://surl.lt/oshmhu>, Kahoot! <https://surl.li/yerawl>, Quizlet НПП викор. на практ. заняттях квизи, вікторини, інтерактив. картки для вивчення слів, засоби машинного перекладу. У зв'язку з актуалізацією військ. перекладу в межах ОК 15 Л. Матвієнко додала тему «Військ. переклад». На основі публ. Я. Тагільцевої «Специфіка композитив англomовн. військ. дискурсу (грам. аспект)» (2024) поповн. зміст ОК 20 підтемою «Військ. справа». За рез. дослідж. М. Антонюк «Викор. знань з траєкт. курсу англ. м. в прикладній лінг-ці» розшир. зміст теми «Фонет. система англ. м.» для ОК 23. НПП долуч. до семінару про особл. застосування ШІ <https://surl.li/rmzfeb>; Н. Сизоненко, О. Мокляк взяли участь у міжн. стаж. про застос. ШІ в підгот. філологів. Одерж. досвід НПП викор. під час виклад. ОК.

Опишіть, яким чином навчання, викладання та наукові дослідження пов'язані з інтернаціоналізацією діяльності за освітньою програмою та закладу вищої освіти

У ПДАУ функц. Стратегія інтернаціонал. до 2030 р. <https://surl.li/jgjoyo>, що сприяє інтеграції в міжн. осв. простір. Ун-т є членом Європ. Асоціації Агентств з розвитку (EURADA), має відкритий доступ до ресурсів Thomson Reuters, WoS, Scopus, Bentham Science та ScienceDirect. Налагодж. співпрацю з Глобальною коаліцією укр. студій з метою розв. укр. осв. і науки в міжн. контексті <https://surl.li/spgwyu>. У міжн. наук. середов. присутність ПДАУ визнана через профілі НПП у Scopus, WoS, ResearchGate, Google Scholar, ResearcherID тощо. У ПДАУ функціонують відділ міжн. зв'язків; центр європ. освіти та іноз. мов; центр міжн. осв. <https://surl.li/rkqzyr> та мовний центр <https://surl.li/mswndv>, який співпр. з Goethe-Institut Ukraine. Польський центр <https://surl.li/sucfpc> організов. курси для з.в.о. усіх спеціальностей, НПП, а також для з.в.о. ОП – факультативні курси «Практичн. курс пол. м.» (1–2 к.), «Ділова пол. м.» (3–4 к.). З 2025 р. в ПДАУ діє Укр.-британ. центр.

НПП ОП проход. міжн. стаж. НПП М. Антонюк, М. Назаренко, О. Марусич, О. Савенкова долуч. до підв. квал. «English4Ukraine», ініційованого МДУ у партнерстві з брит.-укр. проєктом Twinning Ukraine. З 2025 р. доц. Л. Матвієнко є членом редакц. колегії міжн. наук. журналах <https://surl.lu/qtgfh>, <https://surl.lt/naixxx> У межах співпр. з Унів. Лестера з.в.о. беруть уч. в онлайн-курсах <https://surl.lu/xptxaq>, програмі міжн. мобільн. <https://surl.li/mtanfp>, воркшопах <https://surl.li/huilfj>, передб. залучення носіїв мови до проведення занять <https://surl.li/tbkapl>

5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність

Яким чином форми контрольних заходів та критерії оцінювання здобувачів вищої освіти дають можливість встановити досягнення здобувачем вищої освіти результатів навчання для окремого освітнього компонента та/або освітньої програми в цілому?

У межах навч. дисц. ОП контрольні заходи здійснюються на засадах об'єктивності, системності, регулярності, доступності, прозорості та зрозумілості методики оцінювання, а також зважаючи на індивід. можливості студентів. Застосовуються поточний і підсумковий контроль для перевірки рівня досягнення ПРН. Поточний контроль проводиться протягом семестру на практич., семінар. та лаборатор. заняттях. Підсумковий контроль включає семестр. контроль у формі заліку (диференц. заліку) або іспиту, а також атестацію здобувачів у формі атестац. екзамєну. Рез-ти усіх видів контролю навч. дисц. фіксуються в електр. журн. у кабінеті викладача <https://surl.lu/ouyavz> і з.в.о. У РП та силабусах наведено порядок та критерії оцін-ня рез. навчання. Процес оцінювання досягнення ПРН регламентується «Полож. про організацію осв. процесу в ПДАУ» <https://surl.li/yrjegg>, «Полож. про систему внутр. забезпечення якості в. о. в ПДАУ» <https://surl.li/gtsbxw>, «Полож. про оцінювання результатів навч. здобувачів в ПДАУ» <https://surl.li/tubniv>, «Положенням про атестацію здобувачів та екзаменаційну комісію в ПДАУ» <https://surl.lt/qybwan>, «Полож. про організацію самост. роботи здобувачів вищої освіти ПДАУ» <https://surl.li/fnqbjc>, «Полож. про порядок визнання результатів, здобутих у неформ. та інформ. освіті, здобувачами ВО ПДАУ» <https://surl.li/eniust>, «Полож. про акад. моб. учасників осв. процесу в ПДАУ» <https://surl.li/udmbke>. У процесі застос-ня контр. заходів НПП використовують такі форми перевірки досягнення ПРН: усне та письмове опитування; тестування; виконання практ. завдань (рольові ігри та кейси, проєктна робота,

переклад текстів, діалогічне мовлення, ведення літературознавчого словника, підготовка відеоролика) та завдань сам. роб.; захист презентацій, рефератів, звітів за рез-ми проходження практики, курсової роботи та ін. Зазначені заходи повною мірою дають змогу перевірити у з.в.о. рівень досягнення ПРН у межах ОК. З метою визначення рівня залишкових знань за обов'язк. ОК передбачено проведення відстроченого контролю оцінювання ПРН <https://surl.lu/gmpstf>.

Яким чином забезпечуються чіткість та зрозумілість форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти?

Про форми контрольн. заходів та критерії оцін-ня викладач інформує з.в.о. на першому занятті та за потреби впродовж періоду вивч-ня конкретної дисципліни. Цю ж інформацію з.в.о. також можуть отримати із силабусів та РП, які є у вільному доступі на сайті Ун-ту у вкладці «Освітні програми» та в системі Moodle. Чіткість і зрозумілість форм контр. заходів і критеріїв оцін-ня навч. досягнень здобувачів ґрунтуються на принципах студентоцентризму та регламентуються низкою нормативних документів: Положення про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти в ПДАУ <https://surl.cc/nbchle>, Полож. про атестацію здобувачів та екз. комісію в ПДАУ <https://surl.lt/qybwaw>, Полож. про організацію та проведення відстроченого контролю оцінювання рез. навч. здобувачів у ПДАУ <https://surl.lu/gmpstf>. При розробці критеріїв оцінювання НПП вказують діапазон балів для кожного контрольного заходу та відповідну шкалу оцінювання. Оцінювання здобувачів здійснюється за 100-баловою ЄКТС, 4-баловою/2-баловою шкалами. На кураторських годинах та під час вивчення ОК Університетська освіта з.в.о. ознайомлюються з принципом оцінювання та процедурою оскарження результатів контр. заходів. Стосовно чіткості та зрозумілості критеріїв оцінювання досягнень у навчанні відбувається моніторинг якості освіти за ОП через опитування здобувачів. Результати опитування свідчать про інформативність, прозорість та зрозумілість форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання <https://surl.lu/rtqklv>

Яким чином і у які строки інформація про форми контрольних заходів та критерії оцінювання доводиться до здобувачів вищої освіти?

Інформація про форми контрольних заходів та критерії оцінювання доводиться до з.в.о. на початку вивчення ОК. На першому занятті з дисципліни викладач інформує здобувачів про її зміст та передбачені форми контрольн. заходів. Під час навчання на ОП передбачено такі форми контр. заходів: заліки, диф. заліки, екзамени, атестацію. Із результатами поточного та підсумкового контролю здобувачі можуть ознайомитися в електронному журналі у Кабінеті студента. Наявність форм підсумк. контролю та їхню періодичність відображено в ОП, навч. плані, графіку освіт. процесу, розкладі занять, розкладі екзамен. сесії, індивідуальному навч. плані здобувача освіти, РП, силабусах. Для забезпечення об'єктивності оцінювання та належного інформування здобувачів щодо критеріїв оцінювання щорічно проводяться опитування здобувачів. Резу-ти таких опитувань свідчать про високий рівень задоволеності здобувачів щодо процедури інформування про зміст, систему та критерії оцінювання <https://surl.li/zvksff>

Яким чином форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту вищої освіти (за наявності)? Продемонструйте, що результати навчання підтверджуються результатами єдиного державного кваліфікаційного іспиту за спеціальностями, за якими він запроваджений

Форми атестації з.в.о. за ОП визначаються Стандартом вищої освіти України: перший (бакалавр.) рівень, галузь знань 03 Гум. науки, спец. 035 Філологія, затвердж. і введений у дію наказом МОН України від 20.06.2019 р. № 869. Проведення атестації регламентовано відповідно до Полож. про організацію осв. процесу в ПДАУ <https://surl.lt/adwwvp>, Полож. Про атест. з.в.о. та екз. комісію в ПДАУ <https://surl.li/bbizvm> та інш. внутр. норм. документами. Основною формою підсумкової атестації з. в. о. ОП є атестаційний екзамен (АЕ), який передбачає визначення рівня досягнення ПРН відповідно до Стандарту спеціальності та ОП. Освітні компоненти ОП у змістовій частині та у частині опанування ПРН відповідають розділам програми АЕ. Співробітники деканату обліку та фінансів та викладачі КГУФ проводять організац. та консультац. заходи щодо підготовки з.в.о. до складання АЕ відповідно до графіку. Засобами оцінювання рівня професійних знань, умінь та навичок з.в.о., ступеня сформованості профес. компетентностей є: практичні завдання в усній (говоріння за темою поданого повідомлення, виконання усного перекладу з англ. мови на державну) і в письмовій (виконання завдання на письмовий переклад з держ. мови на англійську та з німецької на державну)) формах, тестові завдання з літературознавчих освітніх компонентів, завдання аудіювання з нім. мови. Для провед. АЕ створюється екзам. комісія, робота якої регламентується Положенням про атестацію з.в.о. та екзаменаційну комісію в ПДАУ <https://surl.li/bbizvm>

Яким документом ЗВО регулюється процедура проведення контрольних заходів? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Процедура проведення контрольн. заходів регламентована низкою нормативних документів, розміщених на сайті ПДАУ у розділі «Освіта» – «Положення про освітню діяльність» <https://surl.li/khxpbo>, а саме: Полож. про організацію осв. процесу в ПДАУ <https://surl.li/eljgwj>; Полож. про оцін. рез-тів навч. з.в.о. в ПДАУ <https://surl.li/wdxyqq>; Полож. про атестацію з.в.о. та екзам. комісію у ПДАУ <https://surl.li/pdsiju>; Полож. про організацію самост. роботи з.в.о. ПДАУ <https://surl.li/ilxasq>; Полож. про провед. практики студентів ПДАУ <https://surl.cc/wvutte>; Полож. про організацію та проведення відстроченого контролю оцінювання результатів навчання з.в.о. в ПДАУ <https://surl.li/xkrkdl>; Полож. про порядок визнання результатів навчання, здобутих у неформальній та інформальній освіті, з. в. о ПДАУ <https://surl.li/baardo> тощо. Форми контрольних заходів також представлено в РП та силабусах, наявних на сторінці ОП у відкритому доступі <https://surl.li/yhqzjs> та в системі дистанційного навчання Moodle.

Яким чином процедури проведення контрольних заходів забезпечують об'єктивність екзаменаторів? Якими є процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів? Наведіть приклади застосування відповідних процедур на ОП

Згідно з Полож. ПДАУ <https://surl.li/kovbao>, <https://surl.lt/svdlkc>, <https://surl.lu/vdsxpp> об'єктивність в оцінюван. є найважл. принципом якості освіти та дотр. норм акад. доброчесності (АД). Протягом семестру НПП фіксує в електр. журналі АСУ ПДАУ бали за поточ. контроль відповідно до схеми нарах. балів, поданої в РП та силабусі, у кінці кожного заняття оголошує підсумки – набрані з.в.о. бали. Залік виставл. на підставі результ. поточ. контр., а екзамен передбачає оцінювання від 0 до 20 балів, які додаються до набраних балів з.в.о. за рез-ми поточ. контролю. Диф. залік за результ. захисту курс. роб. та звітів з практики передбачає захист перед комісією. Заг. к-ть балів склад. із суми балів за викон. курс. р. / формув. звіту з практики (макс. 59 балів) й балів за захист роб. перед коміс. (макс. 41 б.). Атестація з.в.о. відбув. на відкр. засіданні екзамен. комісії (ЕК). Процедура запобіг. і врегулюв. конфл. реглам. Полож. <https://surl.li/njvver>. НПП повинен повідом. зав. каф. про наявність конфл. інтересів, пов'яз. із навч. у ПДАУ його близької особи. З.в.о., який вважає, що у викладача наявний конфл. інтересів щодо нього або іншого з.в.о., має повідом. про це декана фак-ту. У разі наявності конфл. інтересів зав. кафедри, декан має повід. ректора і фахівця, уповноваженого з питань запобігання та виявлення корупції <https://surl.li/lbhavh>, ректор протягом 2 роб. днів ухвалює рішення щодо запобіг. та врегулюв. конфл. інтересів. Випадків конфл. інтересів та їх врегулюв. на ОП не було.

Яким чином процедури ЗВО урегулюють порядок повторного проходження контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП

Порядок повтор. проходж-ня контрол. заходів у ПДАУ визначається «Положенням про оцінювання результатів навчання здобувачів ПДАУ» <https://surl.li/pgpfjb>. Підсумк. академ. заборгованість можна перескладати не більше двох разів з кожної дисципліни: перший раз – викладачу, другий – комісії, що створюється деканом факультету за участі профільної кафедри. Оцінка, отримана під час повторного складання, є остаточною. Для усунення підсумкової академ. заборгованості деканат фак-ту організовує відповідний графік, термін дії якого зазвичай не перевищує двох тижнів з початку наступного семестру. Студентам із заборгованістю видається відомість індивідуал. складання семестр. контролю або аркуш успішності. Кафедра, своєю чергою, розробляє детальний графік ліквідації заборгованості відповідно до плану деканату. Для підвищення позитивної оцінки з навчальн. дисципліни здійснюється тільки один раз із дозволу першого проректора на підставі заяви здобувача вищої освіти, яку візує завідувач відповідної кафедри та декан факультету. Загалом дозволено не більше чотирьох таких перескладань за весь період навчання. Оцінка, отримана під час такої перездачі, є остаточною.

Яким чином процедури ЗВО урегулюють порядок оскарження процедури та результатів проведення контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП

Порядок оскарження процедури та резул-тів контролн. заходів у ПДАУ регламент. «Полож. про оцін. результ. навчання здобувачів в ПДАУ» <https://surl.li/fhqobp>, «Полож. про атестацію здоб. та екзамен. комісію у ПДАУ» <https://surl.lt/rsgebs>, а також «Полож. про порядок виріш. конфл. ситуацій у ПДАУ» <https://surl.li/nvvcmb>. Після оголош. результ. поточ. або семестр. контролю з.в.о. має право зверн. до викладача з проханням надати роз'яснення щодо отрим. оцінки. У разі незгоди з рез-ми поточного або семестр. контролю та неможливості досягти згоди з викладачем, з.в.о. має право подати письмову заяву на ім'я декана не пізніше наступного дня після оголошення рез-тів. Заяву розглядає апел. комісія, створена за розпорядж. декана, яка протягом трьох роб. днів ухвалює ріш. щодо наявності або відсутності підстав для перегляду оцінки. Особисто присутність з.в.о. на засіданні комісії є обов'язковою. У разі незгоди з оцінкою атест. екзамену (АЕ) з.в.о. має право на апеляцію. Апеляція подається особисто з.в.о. на ім'я ректора Унів. в день складання АЕ або оголошення резул-тів письмового екзамену, але не пізніше ніж на наступ. роб. день після оголош. рез-тів. За розпорядж. першого проректора створ. апеляційна комісія. У разі встановл. порушень під час провед. атестації, які вплинули на результати оцінюв., рішенням ЕК на підставі висновків апел. комісії здійсн-ся, за потреби, зміна результатів оцінюв. Протягом реалізації ОП випадків оскарження процедури чи результ. контрол. заходів не зафіксовано.

Які документи ЗВО містять політику, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності?

Політика, стандарти та процедури забезпечення АД в ПДАУ визначаються низкою внутріш. нормат. документів, серед яких: «Положення про організацію освітнього процесу в ПДАУ», «Кодекс академічної доброчесності ПДАУ», «Положення про групу сприяння академічній доброчесності у ПДАУ», «Положення про комісію з академічної доброчесності у ПДАУ», «Положення про комісію з етики та управління конфліктами у ПДАУ», «Положення про запобігання та виявлення академічного плагіату в ПДАУ», «Порядок перевірки академічних текстів на наявність текстових запозичень у ПДАУ», «Порядок скасування рішення про присудження ступеня вищої освіти та присвоєння відповідної кваліфікації у разі виявлення фактів порушення здобувачем вищої освіти академічної доброчесності у Полтавському державному аграрному університеті». Усі зазначені документи розміщені на офіційному вебсайті Унів-ту у вкладках «Освіта – Положення про освітню діяльність» <https://surl.li/cc/rzmuca> та «Освіта – Академічна доброчесність – Нормативно-правове забезпечення – Локальні нормативно-правові акти» <https://surl.li/bmznzt>, а також на сторінці КГУФ у вкладці «Академічна доброчесність» <https://surl.li/prxgmvy>

Які технологічні рішення використовуються на ОП як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності? Вкажіть посилання на репозиторій ЗВО, що містить кваліфікаційні роботи здобувачів вищої освіти ОП

Процедура перевірки текстів. документів учасників освіт. проц. в ПДАУ регламентується «Положенням про запобігання та виявлення академічного плагіату в ПДАУ» <http://surl.li/vjfcjl> та «Порядком перевірки академічних

текстів на наявність текстових запозичень в ПДАУ» <https://surl.lu/mjraay>. Метою перевірки академ. текстів, підготовлених НПП та з.в.о., є підвищення якості освіт., наук. та метод. роботи, розвиток навичок правильного посилання на джерела та заохочення акад. самостійності. Унів-т використовує антиплагіатні системи для перевірки текстів статей, тез. У 2023–2024 н. р. застосовувалась система Unicheck, а з 2024–2025 н. р. – Turnitin та StrikePlagiarism, 2025–2026 н. р. – StrikePlagiarism. За результатами перевірки тексту роботи генерується Звіт подібності, в якому маркуються фрагменти тексту, що мають певну схожість із текстом документів, які є у вільному доступі в мережі Інтернет або базах даних системи. Подальший аналіз звіту подібності дає змогу встановити, чи є виявлені запозичення правомірними. У разі якщо запозичення є плагіатом, то робота повертається на доопрацювання з можливістю безкош. повторної перевірки оновленого тексту. Для перевірки письм. робіт (курсів роботи, звіти з практики) на унікальність з.в.о використовують безкоштовні антиплагіатні онлайн-системи із відкритих джерел в Інтернеті <https://surl.li/omtosv>.

Яким чином ЗВО популяризує академічну доброчесність серед здобувачів вищої освіти ОП?

Із метою запобігання порушень акад. доброчесності в ПДАУ з.в.о. та НПП підписують Декларацію про акад. доброчесність. Для поширення принципів і норм АД в ПДАУ передбачено ознайомлення з.в.о. з Кодексом академічної доброчесності ПДАУ <https://surl.li/qounzl>. Тематика АД активно обговорюється під час семінарів, тренінгів, круглих столів, тематичних лекцій, конкурсів відеоробіт, у межах виховних заходів на рівні ун-ту, факультету обліку та фінансів та КУГУФ <https://surl.li/xuyxys>; <https://surl.li/gvwrzgz>, а також під час заходів, організованих членами НАЗЯВО <https://surl.li/ikqlup>, НАЗК і ГО «Антикорупційний штаб» (у межах проекту «Прозорі університети» введено до переліку міжфак. вибірк. ОК дисципліну «Антикорупція та доброчесність» <https://surl.li/nlegcx>. ПДАУ долучився до пілотного проекту з впровадження Метод. рекомед. щодо застосування інструментів та механізмів для трансформації різних сфер функціонування закладів вищої освіти на засадах прозорості та відкритості <https://surl.li/qphzcl>. З.в.о. беруть участь в анкетуванні з питань дотримання принципів АД <http://surl.li/kfsoff>, <https://surl.li/iyosnx>. Питання АД розглядаються на засіданнях кафедри, Раді з якості ВО спеціальності, вченій раді ФОФ та вченій раді Унів-ту.

Яким чином ЗВО реагує на порушення академічної доброчесності? Наведіть приклади відповідних ситуацій щодо здобувачів вищої освіти відповідної ОП

З метою забезпечення належного реагування на випадки порушення АД в ПДАУ діють Комісія з академічної доброчесності ФОФ <https://surl.li/ouyale> та Комісія з етики та управління конфліктами <http://surl.li/pxfbon>. Ці органи уповноважені приймати й розглядати письм. звернення щодо можливих порушень АД та ухвалювати відповідні рішення, включаючи накладання санкцій. Комісія з етики та управління конфліктами також виконує функцію апеляційного органу, уповноваженого розглядати скарги на рішення Комісії з академічної доброчесності ФОФ. Процедура розгляду конфліктн. ситуації ініціюється на підставі письм. заяви, поданої на ім'я голови Комісії. Заява має бути викладеною суть конфлікту та запропоновано відповідну міру акад. відповідальності. Комісія розглядає звернення, керуючись змістом наданих матеріалів і рез-ми власної перевірки. Для зворотного зв'язку з учасниками освіт. процесу створено електронну пошту vuo@pdau.edu.ua, на яку можна надсилати пропозиції щодо вдосконалення політики АД або повідомляти про факти її порушення, а також можна скористатися скринькою довіри <https://surl.li/orpsam>, розміщеною біля деканату, скринькою довіри, розміщеною на сайті Унів. На момент підготовки матеріалів до самооцінювання порушень АД в межах ОП зафіксовано не було.

6. Людські ресурси

Продемонструйте, що викладачі, залучені до реалізації освітньої програми, з огляду на їх кваліфікацію та/або професійний досвід спроможні забезпечити освітні компоненти, які вони реалізують у межах освітньої програми, з урахуванням вимог щодо викладачів, визначених законодавством

Викладання ОК за ОП забезпечують 18 штатних працівників ПДАУ, з них 2 доктори наук (11 %), 12 кандидатів наук (67 %) та 4 старші викладачі (22 %). Викладачі, залучені до реалізації ОП, відповідають кадровим вимогам ліцензійних умов провадження освітньої діяльності, маючи відповідну освітню кваліфікацію (п. 37) та не менше чотирьох досягнень у професійній діяльності за останні п'ять років (п. 38), беруть участь у міжнар. та всеукр. конференціях; постійно підвищують свою кваліфікацію шляхом участі в семінарах, вебінарах, тренінгах. Викладачі, залучені до реалізації ОП, активно займаються науковими дослідженнями з публікацією їх результатів у наукових виданнях, які включені до переліку фахових видань України та НМБД Scopus і Web of Science. Повна інформація про публікації викладачів, залучених до реалізації ОП, наведена на сторінках НПП кафедр, а також у вкладці «Плани та звіти з наукової роботи» на сторінці кафедри ГУФ <https://surl.li/iidsc>. НПП регулярно підвищують кваліфікацію (в обсязі не менше 6 кредитів ЄКТС за останні 5 років), зокрема проходять закордонні стажування, готують навчальні та навчально-метод. посібн., методичні реком. Викладачі, що забезпечують реалізацію ОП, є членами ГО: «Міжнародна фундація науковців і освітян», «Асоціац. укр. германістів» (О. Савенкова – координатор у Полтавській обл.), «Укр. асоц. перекладачів», «Асоціац. міжнар. освіт. та наук. співроб-тва», «Центр укр.-європ. наук. співроб-тва», є виконавцями ініціативної тематики НДР, зареєстрованої в УкрІНТЕІ: «Дослідження теоретико-прикладних аспектів лінгвістики, перекладу, інноваційних технологій викладання філологічних дисциплін», реєстраційний номер 0125U002000 <https://surl.li/cc/yplzjd> Строки виконання: 04.2025 – 04.2030. НПП мають практичний досвід письмового та усного перекладу, що є особливо значущим у викладанні перекладознавчих ОК <https://surl.li/hrsxlo> У процесі залучення НПП до реалізації ОП до уваги береться рейтинг <https://surl.li/kmwury>, який формується відповідно до «Положення про рейтингове оцінювання роботи НПП ПДАУ» <https://surl.li/flwprwq> та позитивні

відгуки студентів за результатами анкетування «Викладач очима студентів» <https://surl.cc/kdqecw>, які Відділ моніторингу та забезпечення якості освіти надсилає безпосередньо викладачу. Так, Н. Сизоненко, зав. КГУФ, яка забезпечує викладання обов'язкових та вибіркових ОК за ОП, три роки поспіль входить до викладачів-лідерів за результатами анкетування з.в.о. (2023; 2024; 2025) О. Марусич також за результатами опитування 2024 року одержала найбільшу кількість позитивних відгуків з.в.о. <https://surl.li/bnevwf> Отже, склад НПП, який залучений до реалізації ОП, відповідає вимогам, визначеним законодавством, та гарантує високий рівень надання освітніх послуг.

Продемонструйте, що процедури конкурсного відбору викладачів є прозорими, недискримінаційними, дають можливість забезпечити потрібний рівень їхнього професіоналізму для успішної реалізації освітньої програми та послідовно застосовуються

Процедура конкурсного відбору викладачів на ОП регулюється Положенням про порядок обрання та прийняття на роботу НПП ПДАУ <https://surl.li/dyievf>, відбувається відкрито, що передбачає публікацію оголошення про вакансію <https://surl.li/ukcnff> із зазначенням термінів подачі документів, етапів відбору. Процедури конкурсного відбору враховують рівні можливості для всіх кандидатів незалежно від статі, віку, релігії, раси чи національності. Усі етапи конкурсного відбору фіксуються документально. При конкурсному відборі враховується, що кандидати відповідають ліцензійним умовам провадження освітньої діяльності, постійно підвищують професійний та науковий рівень, педагогічну майстерність, забезпечують високий методичний рівень викладання навч. дисциплін, дотримуються норм академ. доброчесності. Також враховуються результати щорічного рейтингового оцінювання діяльності викладачів <https://surl.li/xewxtl>, анонімного анкетування з.в.о. «Викладач очима здобувачів вищої освіти» <https://surl.li/bnevwf>, надається рекомендац. лист гарантом для НПП, які долуч. до реаліз ОП.

Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином заклад вищої освіти залучає роботодавців, їх організації, професіоналів-практиків та експертів галузі до реалізації освітнього процесу

ПДАУ сприяє залученню до освіт. процесу потенц. роботодавців. Інформація про різні форми взаємодії з роботодавцями висвітл. на стор. каф. <https://surl.cc/gbcalh> і в соцмережах <https://surl.li/snitdo>. Роботодав. залуч. до обговор. проєктів осв. програм під час онлайн-зустрічей, анкетув. <https://surl.li/xualpw> (Я. Мандрика – перекладач бюро перекл. «Центр перекладів»; К. Тюріна – перекладач (Агенція міжн.перекладів S.L.O.V.O., м. Дніпро; Агенція перекладів Alliance Translate, м. Київ; Центр іноз. мов «Мовний дім», м. Львів); І. Трохимець – керівник бюро перекладів «Центр перекладів», Д. Шевченко – молодш. спеціаліст з навч. ТОВ «Teleperformance Ukraine»), рецензування ОП, входять до роб. групи з розробл. ОП; беруть участь у Ярмарці вакансій, Дні кар'єри <https://surl.cc/wwwlleg>, підписують договори про співпрацю і проходження з.в.о. виробнич. практик <https://surl.li/bdjmmf>. Проводяться зустрічі із потенц. роботодавцями. <https://surl.lt/tegiea>. З.в.о. були долучені до онлайн-лекції М. Стрихи <https://surl.li/plaqua>, гост. лекцій доц. ПНПУ ім. В.Г. Короленка Б. Сторохи <https://surl.li/lwobzg>, доц. ПНПУ ім. В.Г. Короленка Н. Криницької <https://surl.li/swbtio>, ст. викл БДПУ А. Полуляхова <https://surl.li/ihrqjz> про особливості перекладу; циклу гост. лекцій з літературознав. від докт. Унів. Лестера К. Вулф <https://surl.li/haibur>, від координат. проєкту Центру дослідж. Нім. міжнар. відділу Вільного унів. Берліна Ю. Кобзар <https://surl.li/lblasl>, зустрічі із тьюторкою Т. Мирною <https://surl.li/sqsnql>.

Яким чином ЗВО сприяє професійному розвитку викладачів ОП? Наведіть конкретні приклади такого сприяння

Підвищ. пед. майст. НПП є складником концепції освіт. д-ті Ун-ту й зафікс. в Статуті ПДАУ <https://surl.li/dsdtko>, регул. Полож. про підв. квал. ПП і НПП ПДАУ <https://surl.li/gwggiv>, посад. інструкц. і контрактом. Можлив. для підвищ. квал. в Ун-ті створюють відділ із забезп. осв. дорослих та іннов. розв.; відділ міжн. зв'язків; центр європ. осв. та іноз. мов, відділ монітор. та забезп. якості осв. (ВМЗЯО). Ун-т і НАЗЯВО є співорг. метод. тренінгів <https://surl.li/sqydzt>, <https://surl.li/zyqdbc>, до яких долуч. викл. каф. НПП каф. і ВМЗЯО у 2022, 2023, 2024 рр. організ. вебінари щодо традиц. і інновац. метод. навч-я <https://surl.li/hgsmkc>, <https://surl.li/jwnvns>, <https://surl.li/lvmsox> В Ун-ті запров. систему монітор. потреб проф. розвитку НПП <https://surl.li/goailb>. План стаж. каф. формує на поч. навч. р., орієн-чесь на запити НПП і дотр-чесь принц. акад. свободи. НПП розроб. прогр. підв. квал. <https://surl.li/mrnkxt>, <https://surl.li/tepgxz>. НПП бер. уч. у трен., веб. від НДІ Люблін. наук.-техн. парку (більшість НПП каф.), міжн. стаж. (А. Дедухо, О. Мокляк, Н. Сизоненко, Л. Воловик, Я. Тагільцева, Л. Матвієнко, В. Люлька, С. Макарець, П. Коломієць, О. Костенко, І. Усанов, О. Безкровний), прогр. Ун-ту Лестера (М. Антонюк, Я. Тагільцева, М. Назаренко), веб. від нім. та австр. організ. (О. Савенкова), НПП М. Антонюк, М. Назаренко, О. Марусич, О. Савенкова долуч. до підвищ. квал. «English4Ukraine». Завдяки безкошт. доступу до баз даних Scopus та WoS НПП удоск. свої дослідн. нав.

Наведіть конкретні приклади заохочення розвитку викладацької майстерності

ПДАУ передбач. різні траєкторії профес. зрост. НПП (підвищ. квал., стажув., тренінги, наук.-практ. та наук.-метод. конф., організ-ні Ун-том). Система заохоч. НПП за проф. досягн. у ПДАУ здійсн. відповідно до Статуту ПДАУ <https://surl.li/mrnkxt>, Колект. дог. <https://surl.cc/slhuyd>, Правил внут. труд. розпорядку <https://surl.li/jttsgr>, Полож. про надання щоріч. грош. винаг. пед. прац. ПДАУ <https://surl.li/gzgxag>, Полож. про преміюв., надання матер. доп. праців. ПДАУ <https://surl.li/xzbgdq>. Усі НПП мають максим. доплати за наук. ст. та вч. звання. В Ун-ті функ-є система заохоч. у формі разового преміювання і надбавок до зар. плати зав. каф., гаранту ОП, голові ради з якості ВО спец.-ті. За високі досягненн у проф. д-ті за ріш. вченої ради Ун-ту НПП можуть бути предст. до нагородження, зокрема відзнач. Грам. і Подяк. МОН (Н. Сизоненко, 2021; О. Савенкова, 2023), Почесн. грам. МОН (Н. Сизоненко, 2023), Грам. Департ. осв. і н. Полт. обл. військ. адмін. (Н. Сизоненко, 2023, 2024, 2025; А. Дедухо, 2023, 2024, 2025; О.

Савенкова, 2023; Л. Матвієнко, 2025), Подяк. МОН (О. Савенкова, 2023, Я. Тагільцева, 2023), Подяка Міськ. гол. (О. Мокляк, 2024; Л. Матвієнко, 2024), Почесн. грам. міськ. ради (О. Савенкова, 2024), Грамот. і Подяк. ПДАУ (О. Мокляк, 2024; А. Дедухо, 2024; Л. Воловик, 2024, О. Савенкова, 2023, 2024). НПП і ПП також відзнач. грам. і подяк. ректора ПДАУ: В. Васюта, О. Савенкова, Н. Сизоненко. Традиц. стали зустрічі керівництва Ун-ту із НПП з нагоди Міжнар. дня філолога.

7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси

Продемонструйте, яким чином навчально-методичне забезпечення, фінансові та матеріально-технічні ресурси (програмне забезпечення, обладнання, бібліотека, інша інфраструктура тощо) ОП забезпечують досягнення визначених ОП мети та програмних результатів навчання

Навч.-метод. ресурси ОК ОП повною мірою забезп. досягн. визн. мети та ПРН. З.в.о. мають можливість прац. з навч.-метод. матер., розм. на сайті Ун-ту та на базі платф. LMS Moodle. У вільному доступі є РПНД, силабуси, лекц., завд. для практ., лабор., семінар. занять, мат. для сам. р., метод. реком. щодо нап. курс. р., наскр. прогр. практ., роб. прогр. прак., прогр. атестації, АЕ. НПП кафедри також розроблені та впроваджені авторські навч.-метод. матеріали, що активно використовуються в освіт. процесі <https://surl.cc/rslpjt>. З.в.о. забезп. дост. кільк. навч. та наук. літ-ри. Матер.-тех. забезп. ОП включає навч. (лекц.) ауд., Мовний центр, лінгв. каб. (451), лінгваф. каб. (425, 491). Вони оснащені сучасн. тех. і програмн. забезп.-ям (NIBELUNG, Trados), мультимед. сист. У процесі навч. викор. загальнодоступні цифр. ресурси, зокрема онлайн-словники та програми маш. перекладу (Google Translator, DeepL, Cambridge Dictionary), ліценз. версія Kahoot, онлайн-платф. MindMeister, Miro, StoryMap JS, Quizlet; дидакт. ігри, надані Goethe-Institut Ukraine. Осв. процес забезп. навч., метод. та наук. літ-рою завдяки фондам наук. бібл., електрон. бібл., репоз. та веб-рес. наукометр. баз. Спеціалізов. бібл-ка для вивч. іноз. мов функціонує на базі Мовн. центру, щорічне поповн. фонду німецькомовної літ-ри здійсн. за підтримки Гете-Інституту. Усі корпуси ПДАУ підключені до мережі Інтернет, функціонує розлога зона Wi-Fi, управління освіт. процесом здійсн. з використ. можливостей АСУ ПДАУ.

Продемонструйте, яким чином заклад вищої освіти забезпечує доступ викладачів і здобувачів вищої освіти до відповідної інфраструктури та інформаційних ресурсів, потрібних для навчання, викладацької та/або наукової діяльності в межах освітньої програми, відповідно до законодавства

Територія Унів. є єдиним майн. комплексом, до складу якого входять: 5 корпусів, із яких 4 навч. та 1 корпус дозвілля, де функц. мистецькі гуртки для з.в.о. Крім того, на території студ. містечка розташ. 6 гуртож. (у 1 з них проживають ВПО); дві їдальні; веганське кафе, Пункт Незламності <https://surl.lt/xfzgnv>; волонтерський центр Пульс <https://surl.lu/skmpur>, музей гирьового спорту ПДАУ, нар. музей історії ПДАУ <https://surl.li/gcvuxg> та мед. пункт. Для безпеки учасн. осв. процесу на території ПДАУ облаштовані укриття. Крім того, безкоштовно функціонують спорт. комплекс, мистецькі колективи <https://surl.li/xtrsprx>, студент. парк та зони для відпоч. ПДАУ оснащ. сучас. комп'ют. технікою, зокрема 28 спеціаліз. комп'ют. класами. Осв. процес забезп. навч., метод. та наук. літ-рою на папер. і електр. носіях завдяки фондам наук. біб-ки, електр. біб-ки, біб-ки Мовн. центру, репозитарію та веб-ресурсів науком. баз surl.cc/xbploo. Усі навч. корпуси ПДАУ мають доступ до Інтернету швидкісне Wi-Fi покриття. Управління осв. процесом здійсн. за допомогою АСУ ПДАУ.

Для моніторингу освітніх, соціальних та інших потреб студентів застос. опитування, провод. консультації з курат., НПП, представн. психол. служби <https://surl.li/xpbozq>, омбудсменом освітнього процесу <https://surl.li/tflueo>, функц. скринька довіри surl.lu/zfhobi.

Заходи щодо виявл. та врахув. потреб студентів здійсн. в межах діяльності студ. самовряд. ПДАУ, факультету обліку та фінансів <https://surl.li/owndwc>.

Опишіть, яким чином освітнє середовище надає можливість задовольнити потреби та інтереси здобувачів вищої освіти, які навчаються за освітньою програмою, та є безпечним для їх життя, фізичного та ментального здоров'я

Саніт.-техн. стан будівель і споруд ПДАУ відповідає встановл. вимогам експлуатації. У навч. та житл. приміщ. підтрим. належний тепловий, саніт. та протипож. режим, зокрема забезп. наявність планів евакуації на кожному поверсі та засобів первин. пожежогасіння, зокрема вогнегасників. Щорічно здійсн. моніторинг дотрим. норм протипожежної безпеки та охорони праці, що підтвердж. відповідними звітами.

У ПДАУ функц. ефект. система управління охороною праці. Інструктаж з.в.о. з безп. житгед. провод. відповідно до Полож. про порядок провод. та реєстрацію інструктажів зі студ., слухач., аспіран. з охорони праці та БЖД <https://surl.li/hqgrwti>, що реглам. поінформованість уч. осв. процесу щодо дій у разі загрози життю чи здоров'ю. У закладі організ. систем. інструктув. як під час ауд. зан. і навч. практик, так і в позаауд. час, зокрема в студ. гуртож., де відповідно до графіка НПП проводять профілак. бесіди. Зафікс. випадків поруш. техн. безп. або травмувань під час осв. процесу не виявлено. Територія кампусу ПДАУ перебуває під цілодоб. охороною. В Ун-ті наявні укриття, обладнані відповідно до вимог чинного законод., мед. пункт.

Дія-ть психол. служби спрям. на збереж. й зміцн. псих. здоров'я уч. осв. процесу, забезп. адаптивного та комф. осв. середов. для з.в.о. НПП (Н. Сизоненко, О. Мокляк, О. Савенкова) опанув. сертиф. осв. програми з психол. НПП каф. та з.в.о. спец. Філологія стали учасн. тренінгу з надання невідкл. допомоги, орг-му ПДМУ в межах проєкту Erasmus+ K2 <https://surl.li/svesaj>

Опишіть, яким чином заклад вищої освіти забезпечує освітню, організаційну, інформаційну,

консультативну та соціальну підтримку, підтримку фізичного та ментального здоров'я здобувачів вищої освіти, які навчаються за освітньою програмою.

Освітня підтримка реалізується насамперед через співпрацю викладацького складу та студентів у процесі навчальної та наукової діяльності, зокрема під час аудитор. (лекцій, лабор., семінар., практич. занять, навч. практик) та позааудитор. (проведення індивідуальних консультацій щодо написання курсових робіт, підготовки статей, тез доповідей) роботи; під час проведення заходів, що пов'язані з виявленням потреб та інтересів з.в.о. (анкетування, зустрічі, куратор. години тощо). Індивід. взаємодія між викладачами та з.в.о. здійснюється під час індивідуальних консультацій. Організаційна підтримка з.в.о. забезпечується деканатом факультету, НПП КГУФ, гарантом ОП. Інформаційна підтримка здійснюється через офіційний сайт ПДАУ, АСУ ПДАУ (для доступу до розкладу занять, електронних журналів, опитувань тощо), корпоративну електронну пошту та соціальні мережі, за допомогою платф. LMS Moodle та електр. репозитарію. У ПДАУ діє ефект. система кураторства, яка забезпечує комплексну підтримку з.в.о., поєднуючи освітні, організ., інфор., консультативні аспекти. Значна увага приділяється пропагуванню здоров. способу життя. У межах діяльності кафедри фіз. вихов. і спорту проводяться спорт.-оздор. заходи, спрямовані на підтримку фіз. здоров'я з.в.о. На території студ. містечка функціонує медичний пункт <https://surl.li/svsvf>. Щорічно для з.в.о. проводяться тренінги з надання першої домедичної допомоги surl.li/cinbcl , <https://surl.li/kjywjbb> . Важливою є діяльність психологічної служби, яка передбачає психологічний супровід усіх учас. освіт. процесу; збереження та відновлення ментального здоров'я; проведення просвітницької роботи щодо здоров. способу життя та профілактики шкідливих звичок; індивідуальне та групове консультування; здійснення виховних заходів; роз'яснення прав і обов'язків здобувачів освіти; надання соціальної допомоги <https://surl.lu/zxkcbk>, <https://surl.li/didgvx>. Для індивідуальної психол. консульт. та тренінгових занять функціонує кімната психол. розвантаження. Також наявний телефон довіри, скринька довіри <https://surl.li/zyfbtt> . Важливу роль у створенні комфортних умов для студентів відіграє студентська рада факультету, яка сприяє формуванню сприятливої атмосфери для навчання та самореалізації з.в.о. <https://surl.li/uyndwc> . У навч. корп. № 5 діє також Пункт незламності <https://surl.li/naxxhp> , куди можна звернутися в разі потреби.

Яким чином ЗВО створює достатні умови для реалізації права на освіту особами з особливими освітніми потребами? Наведіть посилання на конкретні приклади створення таких умов на ОП (якщо такі були)

У ПДАУ створено сприятливі умови для осіб з особливими освітніми потребами (ООП) з метою надання якісної освіти, урахувавши їхні індивід. особливості, можливості, здібності та інтереси. Відповідно до Стратегії розвитку інклюзивного освітнього середовища в ПДАУ до 2030 року <https://surl.li/mjuzgt> , Порядку супроводу осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення під час надання освітніх послуг у ПДАУ surl.lu/xuyejii в Унів. створено сприятливе та безпечне середовище для навчання осіб із ООП. Організація освітнього процесу для студентів зазначеної категорії передбачає формування інклюзивного освітнього середовища, адаптацію території, будівель та приміщень відповідно до чинних державних будівельних норм, стандартів і правил. Для забезпечення ефективного освіт. процесу Ун-т надає необхідні навчально-методичні матеріали та використовує сучасні інформаційно-комунікаційні технології (Moodle, Google Meet, АСУ ПДАУ, веб-ресурси ПДАУ). Для забезпечення доступності університетська інфраструктура включає безбар'єрне пересування прилеглою територією, пандуси зі зручним кутом нахилу, кнопки виклику чергового, широкі дверні прорізи та коридори, а також відсутність порогів. Для осіб із порушеннями зору передбачено навігаційні елементи, зокрема жовті маркувальні смуги. На час підготовки відомостей про самооцінювання на ОП особи з особливими потребами не навчаються.

Продемонструйте наявність унормованих антикорупційних політик, процедур реагування на випадки цькування, дискримінації, сексуального домагання, інших конфліктних ситуацій, які є доступними для всіх учасників освітнього процесу та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми

У ПДАУ впроваджено ефективні механізми попередження та врегулювання конфліктних ситуацій, пов'язаних із проявами дискримінації, корупції та іншими порушеннями прав учасників освітнього процесу. Захист прав у сфері освіти здійснюється відповідно до Положення про організацію освітнього процесу в ПДАУ <https://surl.li/ueeivl> , Положення про порядок вирішення конфліктних ситуацій у ПДАУ surl.li/xageoi , Положення про протидію булінгу (цькуванню) у ПДАУ <https://surl.lu/grxedm> Контроль за дотриманням прав усіх учасників освітнього процесу здійснює омбудсмен, а також його помічник, який є представником студ. самовряд. <https://surl.li/alyybz>. Діяльність омбудсмена спрямована на забезпечення та захист прав учасників освітнього процесу, запобігання їх порушенням, розвиток правової культури. Вона ґрунтується на принципах незалежності, справедливості, ініціативності, відповідальності, гуманності, відкритості, об'єктивності, доступності, співпраці та взаємодії <https://surl.lt/srmcqh>; <https://surl.li/mimska>. До врегулювання конфліктних ситуацій у ПДАУ залучається Студентський сенат ПДАУ <https://surl.lu/mgepqn> . Для забезпечення конфіденційного звернення щодо конфліктних ситуацій функціонують анонімні скриньки довіри, також на офіційному веб-сайті університету розміщені телефони довіри та онлайн-скринька довіри <https://surl.li/kurwex>. Психологічна служба ПДАУ <https://surl.li/gyaggv> надає професійну підтримку всім учасникам освітнього процесу <https://surl.li/dokjzi> ; <https://surl.li/htqvtt> Інформація про прояви корупції з боку посадових осіб та працівників ПДАУ може бути повідомлена фахівцю уповноваженому з питань запобігання та виявлення корупції <https://surl.gd/hxegrp>. Упродовж реалізації ОП випадків виникнення конфліктних ситуацій, проявів корупції зафіксовано не було.

8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми

Яким документом ЗВО регулюються процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП? Наведіть посилання на цей документ, оприлюднений у відкритому доступі на своєму вебсайті

Процедури розроблення, затвердження, моніторингу й періодичного перегляду ОП в ПДАУ регулюються Положенням про організацію освітнього процесу в ПДАУ <https://surl.li/cc/rsbdfn>, Положенням про систему внутрішнього забезпечення якості освіти в ПДАУ <https://surl.lu/hwzjrpj>, Методичними рекомендаціями з розроблення освітніх програм I-III рівнів вищої освіти в ПДАУ <https://surl.lt/lxmaik> та Положенням про моніторинг якості освітньої діяльності та якості вищої освіти в ПДАУ <https://surl.li/aspuin>, що розроблені відповідно до законодавчих вимог і з урахуванням Стратегії розвитку ПДАУ на 2024 – 2030 рр. <https://surl.li/giznau> Перелічені вище документи оприлюднені на сайті ПДАУ та перебувають у вільному доступі.

Яким чином та з якою періодичністю відбувається перегляд ОП? Які зміни були внесені до ОП за результатами останнього перегляду, чим вони були обґрунтовані?

Процедура й періодичність перегляду ОП регул. Метод. реком. з розробл. ОП I-III рівнів вищ. осв. в ПДАУ <https://surl.li/iqobwr>. Згідно з п. 5.4. цих реком. перегляд ОП відбув. не рідше, ніж раз на рік. Передбач. проходж. низки послідовн. етапів: розробл. проекту ОП роб. групою; розгляд проекту ОП каф., відп.-ою за реаліз. ОП, та радою з якості ВО спец.-ті; оприлюдн. проекту ОП на сайті Унів. для громад. обговор. <https://surl.li/kzgsdm>; аналіз пропозицій стейкхолд. та внесення, за необхідності, змін до проекту ОП; схвал. ОП на засід. каф., ради з якості ВО спец.-ті, вченої ради ФОФ, затвердж. вчен. радою Унів. та введення в дію наказом ректора ПДАУ. Підставами для внесення змін в ОП є пропоз. учасн. освіт. процесу, випускн., роботодав. та інших стейк., висловлені під час онлайн-зустрічей <https://surl.li/mbgdow>; <https://surl.lu/bwstaa>, результ. зовн.-ого <https://surl.li/mrrlzh> та внутр.-ого <https://surl.li/cc/ystkz> оцін. якості ОП; результ. акред. експертизи; накази та постанови МОН, які стос. реалізації ОП.

Результ. перегл. ОП 2025: врахов. в межах ОК 15 пропоз. В. Воскобойник про поповн. змісту РП темою з мед. перекладу. За пропоз. перекладача Я. Мандрики додано до ОП виб. дисц. «Основи військ. перекладу». Скориг.-но назву ОК 18 Практикум з комунікат. лінг.-ки (в ОП 2024 Основи комун. лінгв.) відповідно до її практикоорієнтов. змісту. Унесено зміни до структ.-лог. схеми (СЛС): ОК 23 Теор. курс англ. м. вивчати в 2 сем. з метою посилення лінгвіст. підготовки з.в.о. перед Навч. лінгв. практикою, ОК 9 Заг. теорія перекладу – у 3 сем., ОК передув. Навч. практ. з перекладу.

Зміни до ОП 2024: до ОП були внесені такі зміни: До ЗК додано ЗК 14 згідно з Наказом МОН № 842 від 13.06.2024 <https://surl.li/ohoouc>. Переглян. та конкрет.-но мету ОП відповідно до лінгвіст., літературознавч., перекладозн. складників, конкретизовано особл. ОПП з акцентом на практикоорієнт.-ті ОП. За пропозицією стейк. В. Воскобойник ОК 21 Суч. англ. літ.-ра (3 кред.) замінено ОК Суч. літ.-ра англомовн. та німецькомовн. країн (4 кред.) з огляду на необхідність цілісн. уявлення про специфіку суч. літ.-ри не лише англомовних, а й німецькомов. країн для проф. становлення з.в.о. У СЛС враховано пропозицію стейкх., одного з розробників Стандарту С. Перової вивч. ОК 23 на 2 курсі, а не в 2-3 сем., оскільки з.в.о. 2-го року навч. більш адапт. до сприйняття теорет. матер. англ. мовою. Змінено СЛС з метою посл. підготовки з.в.о. з перекладу перед проходж. практик з перекладу: ОК 17 (вивч. в 4 сем. замість 5 сем.), ОК 18 (вивч. у 5 сем. замість 7 сем.).

Зміни до ОП 2023: За пропоз. В. Воскобойник уведено на 1 курсі Навч. лінгв. практ. з метою тренув. навичок лінгв. анал. текстів. З.в.о. Д. Шевченко й А. Пащенко висловили побаж. збільш. кількість годин на вивч. ОК 19 (в ОП 2022 – 30,5 кред.; ОП 2023 – 36 кред.).

Зміни до ОП 2022: До ЗК додано роб. гр. ЗК 14. Замість ОК Курс. р. «Лексикологія англ. мови» увед. «Міждисципл. курс. роб. з проф. підготовки», яка передб. дослідження з лінгвіст. та переклад. тем.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як здобувачі вищої освіти залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості, а їх пропозиції беруться до уваги під час перегляду ОП

З.в.о беруть уч. у період. перегляді ОП та інших процедурах забезп. її якості, а їхня позиція враховується. З 2023 р. в Унів. діє для з.в.о. «Школа забезпеч. якості вищ. освіти», у якій взяли участь з.в.о. ОП А. Рябуха, Д. Скрильова (2023), Ю. Борискіна (2024), В. Гришковець (2025) <https://surl.lt/egisdip>

З.в.о. входять до складу розроб. ОП, з 2021 – з.в.о. Д. Шевченко, з 2024 – з.в.о. Є. Монастирська. Усі з.в.о. Унів.-ту проходять анкетування, процедура якого регламентована Порядком провед. та організації опит. учасн. осв. процесу та зовн. стейкхолдерів у ПДАУ <http://surl.li/yatjrw>. Узагальн. результ. опитувань оприлюднюються на офіц. сайті Унів.-ту <https://surl.lt/pkdrmk>, за ОП – на сторінці каф. <https://surl.li/cfsqww>

З.в.о. мають змогу висл. побажання щодо поліпшення ОП під час онлайн-зустрічей стейкхолдерів <https://surl.li/mbgdow>; <https://surl.li/wdjohi>. З.в.о. залучені до обговорення міжфак., факульт. каталогів і каталогів вибірк. дисц. ОП <https://surl.lu/xsgnxc> Під час обгов. проекту ОП 2023 року з.в.о. Шевченко Д. й Пащенко А. висл. побаж. збільшити кількість годин на вивч. ОК 19 (в ОП 2022 – 30,5 кред.; ОП 2023 – 36 кред.). У процесі обговорення проекту ОП 2024 року з.в.о. В. Коваленко запроп. організ. гост. лекції, вебінари, зустрічі з носіями мови. Під час обгов. проекту ОП 2025 року з.в.о. К. Коновалова порек. продовж. практику здобуття неформ. освіти з метою підгот. висококвал. фахівців. Пропозиції з.в.о. були враховані в змісті ОК і втілені в процесі реалізації ОП.

Яким чином студентське самоврядування бере участь у процедурах внутрішнього забезпечення якості ОП?

Студ. самовряд. ПДАУ бере участь у процедурах внутр. забезп. якості ОП. Представники студ. Сенату ПДАУ входять до складу ректорату та вчених рад Унів.-ту та ФОФ, Групи сприяння акад. доброчесності, Комісії з етики та управл.

конфліктами, ради з якості ВО Унів-ту та спец.-ті. Представники студентського самоврядування залучаються до обговорення й удосконалення освітнього процесу, беруть активну участь у заходах, присвячених забезпеченню якості вищої освіти на підставі Положення про студ. самовряд. ПДАУ <http://surl.li/fjwptq>. Голова студ. Сенату Ю. Даровська взяла участь у розробці Полож. про організацію осв. процесу у ПДАУ <https://surl.li/emtlia>, Полож. про роб. прогр. навч. дисципліни в ПДАУ <https://surl.lu/nujwjkx>, Д. Кавтаскін – Полож. про систему внутр. забезп. якості вищої осв. в ПДАУ <https://surl.li/dsojuk>, Метод. рекомен. щодо розробл. силабусу навч. дисц. в ПДАУ <http://surl.li/rlhhly>. Голова студ. ради ФОФ Н. Малько входить до складу вченої ради ПДАУ <https://surl.li/hkiafc>, вченої ради факульт. <https://surl.li/ohyrdz>, Ради з якості вищої ПДАУ <https://surl.li/yidrdx>. Студ. самовряд. спільно з Відділом моніторингу та забезп. якості осв. ПДАУ бере участь в опитув. з.в.о. щодо якості виклад. за ОП <http://surl.li/fmtuby>. Представн. ОП у СР ФОФ є Т. Матлак (секретар), А. Решетник (голова культ. сектору), В. Гришковець (голова волонт. сектору). Загалом 18 з.в.о. спец. Філологія є член. студ самовр. ФОФ. З.в.о. Т. Матлак, Є. Монастирська є членами ради з якості вищ. осв. спец.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як роботодавці безпосередньо або через свої об'єднання залучені до періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості

У ПДАУ функц. Рада роботодавців, до Ради робот. ФОФ входить керівн. бюро перекл. «Центр перекладів» І. Трохимець <https://surl.lt/zlikcr>. Роботод. у складі роб. груп. долуч. до період. перегляду ОП, висловл. пропозиції під час онлайн-зустрічей <https://surl.li/alyfej>, <https://surl.lu/esjilv>, бер. уч. в опитув. зовн. стейкхолд. <https://surl.li/aucovo>, надають рецензії на ОП (О. Мороз, О. Улянченко, І. Трохимець). Для ОП 2025: Ю. Кобзар (координатор проекту Центру дослідж. Нім. міжн. відділу Вільн. унів. Берліна) запроп. активізув. участь з.в.о. у програмах неформ. осв., зокрема з нім. м.; Я. Мандрика (перекладач бюро перекл. «Центр перекладів», м. Полтава) запропон. додати до ОП вибір. ОК «Основи військ. перекладу». Для ОП 2024: К. Тюріна (перекладач Агенції міжн. перекл. S.L.O.V.O., м. Дніпро) вислов. пропоз. в РП ОК 2 збільш. кіл-сть годин сам. роб. на опан. програм MS Word та MS Excel. Я. Мандрика запропон. більш конкретиз. особлив. ОП, підкресливши практикооріент. ОП. Надані пропоз. стейкг. обгов. на засід. каф., ради з якості ВО спец.-сті та врахов. під час оновл. змісту ОП. Проф.-практики є учасниками наук. заходів <https://surl.li/clrase>, долуч. до Ярмарки вакансій, Дня кар'єри <https://surl.cc/gaudzh>, чит. гост. лекції з перекладу (А. Полуляхов, керівник бюро перекл. «Il Gatto», м. Київ, <https://surl.li/bhfcie>), літературозн. (Ю. Кобзар <https://surl.li/iagt xm>), провед. тренінги (Д. Шевченко, молодш. спеціаліст з навч. ТОВ «Teleperformance Ukraine» <https://surl.li/xbmmzo>).

Опишіть практику збирання, аналізу та врахування інформації щодо кар'єрного шляху та траєкторій працевлаштування випускників ОП (зазначте в разі проходження акредитації вперше)

У ПДАУ функціонує відділ практики та сприяння працевлаштуванню студентів і випускників <https://surl.li/bvkkxs>. Інформація про кар'єрний шлях випуск. ОП доступна в рубриці Випускники ПДАУ, яка розміщ. на сайті ПДАУ <https://surl.lu/jjkftw>, на стор. каф. <https://surl.lt/thumew> Інформація про працевлаштування випускників ОП розглядається на вченій раді ФОФ. Процедура збирання інформації щодо працевлаштування та кар'єрного зростання випускників здійснюється шляхом неформального спілкування між завідувачем кафедри, гарантом ОП, кураторами та випускниками ОП, а також шляхом опитування <https://surl.li/xrwhbu>. Наразі у ПДАУ функціонує ГО Асоціація випускників ПДАУ <https://surl.li/izwhki>, створена з метою популяризації Унів. серед абітур.; підтримки з.в.о., зокрема щодо створ. грант. програм й можливостей працевлашт. Випускники вже в ролі роботодавців долуч. до щорічного ярмарку вакансій <https://surl.lu/ejcfgr>, до заходів у межах Дня кар'єри, тренінгів для з.в.о. ОП <https://surl.li/mipaxs>, <https://surl.li/jshk mn>, <https://surl.li/auqsj>; <https://surl.li/uaazn>; <https://surl.li/eulxqi> Випускники ОП працевлаштовані у сфері надання перекладацьких послуг (Центр перекладів; компанія Teleperformance Ukraine; Агенція міжнародних перекладів S.L.O.V.O; Агенція перекладів Aliance Translate).

Продемонструйте, що система забезпечення якості закладу вищої освіти забезпечує вчасне реагування на результати моніторингу освітньої програми та/або освітньої діяльності з реалізації освітньої програми, зокрема здійсненого через опитування заінтересованих сторін

До уваги беруться зовнішні експертизи ОП спеціальності та ОП інших спеціальностей Унів-ту. Відділом моніторингу та забезп. якості вищ. осв. систематично пров. опит. серед учасн. освіт. процесу, узагальнені результати, поради щодо вдосконалення висвітлюються на сайті Унів. <https://surl.li/pakmpv>; <https://surl.li/wtiwrc> Результати опитув. обговор-ся на засід. каф. та ради з якості вищ. освіти спец. Зокрема, НПП, відповідальним за реалізацію ОП, рекомендовано активніше долучатися до міжнародних проектів і програм академічної мобільності, публікувати результати наукових досліджень у виданнях, що індексуються в наукометричних базах Scopus та Web of Science, а також систематично оновлювати освітній контент, враховуючи сучасні практики та результати опитувань здобувачів щодо якості освітнього процесу. Моніторинг реалізації ОП також здійснює КГУФ у формі анкетування стейкхолдерів (академічної спільноти, з.в.о., роботодавців та їх представників) <https://surl.li/rvrott> <https://surl.li/pamdhh> Щорічно відбувається відкрите обговорення проектів ОП із залученням НПП та стейкхолдерів <https://surl.li/kposju>; <https://surl.li/dojwqh>. За результатами таких зустрічей, опитувань формується узагальнена таблиця пропозицій і зауважень <https://surl.li/ergdzn>. Відповідно до Порядку проведення внутрішньої експертизи та постакредитаційного моніторингу ОП в ПДАУ було проведено внутрішню експертизу <https://surl.li/ovvulr>. Окремо представники ОП долучені до загальноуніверситетських експертних обговорень процесів акредитації ОП ПДАУ <https://surl.li/obbzlp>

Продемонструйте, що результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти беруться до уваги під час удосконалення ОП. Яким чином зауваження та рекомендації з останньої акредитації та

акредитації інших ОП були ураховані під час удосконалення цієї ОП?

На підставі рекомендацій, викладених у звітах експертних груп та висновках галузевих експертних рад за осв. програмами, акредитованими Національним агентством, відділом моніторингу та забезпечення якості вищої освіти ПДАУ розробляються плани заходів щодо підвищення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти в ПДАУ, здійсн. постакредит. моніторинг <https://surl.li/oprvmkg>, <https://surl.li/zjbnar>

Остання акредитація ОП здійсн. 15–17 квітня 2021 р. На засід. каф. було проаналізовано рез-ти акредитаційної експертизи, надані рекомендації, що дало змогу ініціювати зміни до ОП: було врах. пропозиції ГЕР, зокрема вдоскон. літературозн. вектор ПРН (уведено ОК 14 Курс. роб. «Історія світової літ-ри» (3 кред.), ОК 25 «Сучасна англ. літ-ра» (3 кред.) (2021 рік набору); змінено назву ОК 11 «Світовий літературний процес» (3 кред.) з метою акцентування уваги на динаміці розвитку літ-ри, її сучасних тенденціях (2022 р.); урах-чи пропоз. стейкхол., ОК «Сучасна англ. літ-ра» замінено на ОК 21 «Сучасна літ-ра англослов'янських та німецькомовних країн» (4 кред.) (2024 р.).

Блок вибірк. дисц. поповн. літературозн. ОК. Ураховано літературозн. складник у змістовій частині АЕ (з 2021 року набору). Посилено роботу в напрямі акад. моб., неформ. осв. <https://surl.li/ycrulj>; <https://surl.li/yweyqz>. Підвищ. публікац. активність НПП відповідно до ОК, які викл. Розширено базу проходж. стаж. НПП, зокрема і міжнар. (А. Дедухо, В. Люлька (Міжн. дистан. наук.-пед. стаж. «Управління наук. та осв. проєктами: міжн. досвід», Грузія), Л. Матвієнко (Міжн. підвищ. квал. «Викор. можл-ей хмарних сервісів в онлайн-навч.», Люблін, Респ. Польща), Н. Сизоненко, О. Мокляк (IESF Міжн. стаж. «Використ. можл-ей ШІ при підг. з.в.о. спец. філологія: міжнар. досвід», Люблін, Респ. Польща); А. Дедухо, В. Люлька, Н. Сизоненко (Міжн. підв. квал. «Інтеракт. технології зміш. навч. при підг. здоб. осв. гуманіт. спец. в країнах ЄС та Україні»); А. Дедухо (Міжн. підвищ. квал. «Неформ. осв. та акад. доброт. у підг. бакалаврів та магістрів в країнах ЄС та Україні»). У межах співпраці з RWS Campus надано можливість безкошт. використання ліценз. перекладацьких програм (Trados) <https://surl.li/uofntn> Розширено зв'язки з філол. середовищем інших країн: НПП беруть активну участь у тренінгах, веб. від закорд. колег <https://surl.li/jtzqju>, <https://surl.li/mjqars>, <https://surl.li/cc/ilcdmr>, а також в онлайн-курсі для викладачів від колег з Унів. Лестера <https://surl.li/ythhvu>; з.в.о. проходять навч. в Унів. Лестера <https://surl.li/rfnzgs>, <https://surl.li/aqfnke>, <https://surl.li/phthgc>; є слухачами онлайн-занять (з 2023 р.) <https://surl.li/astllt> На основі щорічного перегляду ОП розміщено на вебсайті ПДАУ таблицю пропоз. для вдоск. ОП <https://surl.li/tpaiso>

Урахов-ся також результ. акредитації інших ОП, зокрема, силабуси доповнено шкалою та критеріями оцін. ПРН; у реценз. до ОП вказ. дата; представлення в РП анотацій до тем ОК; розширено перелік реком. джерел у силабусах за рахунок наукових публікацій викладачів.

Опишіть, яким чином учасники академічної спільноти залучені до процедур внутрішнього забезпечення якості ОП

Структура внутр. забезп. якості вищ. освіти в ПДАУ предст. п'ятир. ієрархією з гориз. та верт. комунік. зв'язками <https://surl.li/duogdv>. Предст. акад. спільноти долуч. до розробл. нормативн. актів, якими регулюється освітній процес у ПДАУ. Усі представники акад. спільноти здійснюють моніторинг якості ОП відповідно до процедур, визнач. у лок. норм. документах. Зокрема, щорічно переглядається зміст ОП, провод. регулярно опитування учас. освіт. процесу. НПП систем. оновлюють зміст ОК відпов. до сучас. наук. досягнень, тенденцій спец., вимог ринку праці та запитів роботодавців, з.в.о., а також працюють над підвищ. педаг. майстерності, зокрема беруть участь у підвищ. квал., стажув., тренінгах, які пропонує Навчально-наук. центр інформац.-комунікац. освітн. технологій та освіти дорослих <https://surl.li/hmnmvt>, інші іноз. та укр. ЗВО, профес. гром. об'єднання. Акад. спільнота обмінюється досвідом з методики викл. і навч. у межах наук.-метод. конференцій <https://surl.li/xlzvvt>; контрольних та взаємних відвідувань занять. Постійно проводиться моніторинг рівня проф. активності НПП, які долучені до реалізації ОП, навч.-метод. забезпечення ОК, електрон. ресурсів на платформі LMS Moodle для забезпечення осв. процесу за ОП.

Продемонструйте, що в академічній спільноті закладу вищої освіти формується культура якості освіти

Культура якості осв. форм-ся через впровадж. спільних цінностей, норм, переконань і зобов'язань щодо забезп. вис. рівня осв. та системи внутр. забезп. якості вищ. осв. (СВЗЯВО), що ґрунт. на загальнодерж. і локальних нормат. актах. СВЗЯВО базується на таких принципах: автономія, акад. свобода, відповідність нац. і європ. стандартам якості, сист. підхід до управл. всіма етапами організ-ї та реаліз-ї осв. процесу, постійне вдоск. осв. діял-ті, залуч. всіх уч. осв. процесу та інших зацік. сторін, а також відкритість і прозорість. Досягн. мети ЗЯВО здійсн. через взаємодію всіх основних інституц. рівнів СВЗЯВО <https://surl.li/dmujzt>. Розподіл відповіда-ті між структ. підрозд. ВЗЯО регламент. Полож. про СВЗЯВО у ПДАУ. СВЗЯО освіти в ПДАУ реаліз. за п'ятьма рівнями: 1-й – повноваж. з.в.о.; 2-й – повноваж. каф., гаранта, групи забезп. / розробл. ОП; 3-й – факультет (ФОФ): вчена рада, деканат, рада з якості вищ. осв. спец., студ. рада – відповідальні за провадж. і реалізацію СВЗЯО на ФОФ; 4-й – рада з якості вищ. осв. ПДАУ, ВМЗЯО <https://surl.li/youyea>, <https://surl.li/wktoxr>, самоврядні організації з.в.о. – відповідальні за розробку правил і процедур забезп. якості осв. та її моніторинг, контроль якості осв.; 5-й (ректор, вчена рада ПДАУ, Наглядова рада) – відповідальні за формує. політики ВЗЯО та осв. діял-ті в ПДАУ. Зовн. стейкгол., члени Наглядової ради мають можливість впливати на СВЗЯО шляхом: зміцнення мат.-техн. бази; аналізу наук. і осв. діял-ті; моніторингу проєктних докум.

9. Прозорість і публічність

Якими документами ЗВО регулюються права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу? Яким чином забезпечується їх доступність для учасників освітнього процесу?

Права та обов'язки учасників осв. процесу регулюються нормами чинного законодавства України, а також низкою внутр. документів і положень.

А саме:

Статутом ПДАУ <https://surl.li/oskmts>

Колективним договором ПДАУ <https://surl.li/pdiufb>

Правилами внутр. труд. розпорядку <https://surl.li/sevwp>

Полож. про омбудсмена учасників осв. процесу <https://surl.li/wiydko>

Полож. про систему внутр. забезп. якості вищ. освіти <https://surl.li/guuaqc>

Полож. про організацію осв. процесу в ПДАУ <https://surl.li/gizvfj>

Кодексом академічної доброчесності ПДАУ <https://surl.li/dprldn>

Полож. про забезп. права на вибір з.в.о. навчальних дисциплін в ПДАУ <https://surl.li/gljeti>

Метод. рекомендац. з розроблення ОП I-III рівнів вищої освіти в ПДАУ <https://surl.li/rbrwlm>

Полож. про оцінюв. результ. навчання ЗВО ПДАУ <https://surl.li/kbktvy>

Полож. про атестацію з.в.о. та екзамен. комісію у ПДАУ <https://surl.li/tcwahg>

Полож. про проведення практики студентів ПДАУ <https://surl.li/ivegyd>

Полож. про акад. мобільність учасників осв. процесу в ПДАУ <https://surl.li/lbnyta> та іншими.

Зазначені документи розміщені на офіц. сайті ПДАУ <https://surl.li/vqamin>

Декан, зав. каф., куратори, НПП, омбудсмен учасників осв. процесу систематично інформують з.в.о щодо їх обов'язків та прав під час здобуття освіти в ПДАУ <https://surl.li/wqzfro>, <https://surl.li/oawwyh>. Права та обов'язки НПП ПДАУ прописані у посад. інструкціях та труд. угодах, на основі яких базуються їхні трудові відносини з Ун-том.

Наведіть посилання на вебсторінку, яка містить інформацію про оприлюднення ЗВО відповідного проєкту освітньої програми для отримання зауважень та пропозицій заінтересованих сторін (стейкхолдерів).

Вебсторінка, яка містить інформацію про оприлюднення на офіційному вебсайті ПДАУ відповідного проєкту з метою отримання зауважень та пропозицій зацікавлених сторін (стейкхолдерів), знаходиться за покликанням <https://surl.li/pvaghl> Зауваження та пропозиції також можна надсилати на e-mail: Kaf.philol@pdau.edu.ua

Наведіть посилання на оприлюднену у відкритому доступі на своєму вебсайті інформацію про освітню програму (освітню програму у повному обсязі, навчальні плани, робочі програми навчальних дисциплін, можливості формування індивідуальної освітньої траєкторії здобувачів вищої освіти) в обсязі, достатньому для інформування відповідних заінтересованих сторін та суспільства

Оприлюднена у відкритому доступі в мережі Інтернет інформація про освітню програму (включаючи її цілі, очікувані результати навчання та компоненти) знаходиться за посиланням на офіційному сайті ПДАУ: <https://surl.li/zuajxt>; <https://surl.li/viobeq>; <https://surl.li/tnmmgw>.

11. Перспективи подальшого розвитку ОП

Якими загалом є сильні та слабкі сторони ОП?

Сильними сторонами ОП є:

- 1) практикоорієнтованість ОП, яка дає змогу розвинути й поліпшити комунікативні, міжкультурні, перекладацькі навички, навички літературознавчого аналізу шляхом застосування сучасних інформаційних інструментів; використання практикоорієнтованих методів навчання і викладання;
- 2) освітні компоненти ОП становлять взаємопов'язану систему (лінгвістичний, перекладацький, літературознавчий компоненти), які дають можливість досягти цілей і програмних результатів навчання;
- 3) урахування потреб перекладацького ринку праці, а також потреб регіону, що відображено в комплексі ОК, спрямованих на розвиток навичок галузевого перекладу, зокрема текстів агропродовольчої сфери, краєзнавчого спрямування, науково-технічної, військової та медичної тематики;
- 4) залучення до освітнього процесу носіїв мови: проведення занять з літературознавства та онлайн-курсів викладачами Університету Лестера; можливість вивчати безкоштовно польську мову з носієм мови, фахівцем «Польського центру» ПДАУ;
- 5) наявність практики міжнародної академічної мобільності упродовж трьох років (Університет Лестера); перезарахування результатів навчання, здобутих у неформальній освіті; долучення до освітнього процесу лекторів з іноземних (Університет Лестера, Вільний університет Берліна) та вітчизняних ЗВО, перекладачів, літературознавців;
- 6) реалізація освітнього процесу на засадах студентоцентрованого підходу, що забезпечує формування індивідуальної освітньої траєкторії здобувачів вищої освіти та сприяє розвитку їхніх соціальних і професійних навичок.

Слабкі сторони:

- 1) подальшого розвитку потребує участь з.в.о. у програмах міжнародної академічної мобільності шляхом розширення співпраці із зарубіжними закладами-партнерами;
- 2) недостатньою мірою зrealізовано можливість проходження виробничих практик на підприємствах, в установах, які мають міжнародну співпрацю;
- 3) активізації потребує участь НПП в міжнародних проєктах для обміну досвідом, науковими здобутками, що сприятиме публікаційній активності НПП у виданнях, включених до наукометричних баз Scopus, Web of Science Core Collection.

Якими є перспективи розвитку ОП упродовж найближчих 3 років? Які конкретні заходи ЗВО планує здійснити задля реалізації цих перспектив?

До перспектив розвитку ОП у найближчі три роки слід уналежнити роботу в таких напрямках:

- 1) долучитися до реалізації міжнародних проєктів, програм міжнародної мобільності в межах співпраці із зарубіжними закладами-партнерами;
- 2) посилити публікаційну активність НПП у виданнях, включених до наукометричних баз Scopus, Web of Science Core Collection;
- 3) підготувати навчально-методичні та навчальні посібники з ОК, які викладаються на ОП;
- 4) розширити мережу баз виробничих практик, залучивши до співпраці підприємства і організації з міжнародною діяльністю;
- 5) продовжити практику залучення роботодавців, професіоналів-практиків до освітнього процесу за ОП.

Запевнення

Запевняємо, що уся інформація, наведена у відомостях та доданих до них матеріалах, є достовірною.

Гарантуємо, що ЗВО за запитом експертної групи надасть будь-які документи та додаткову інформацію, яка стосується освітньої програми та/або освітньої діяльності за цією освітньою програмою.

Надаємо згоду на опрацювання та оприлюднення цих відомостей про самооцінювання та усіх доданих до них матеріалів у повному обсязі у відкритому доступі.

Додатки:

Таблиця 1. Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

Таблиця 2. Зведена інформація про викладачів ОП

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

Шляхом підписання цього документа запевняю, що я належним чином уповноважений на здійснення такої дії від імені закладу вищої освіти та за потреби надам документ, який посвідчує ці повноваження.

Документ підписаний кваліфікованим електронним підписом/кваліфікованою електронною печаткою.

Інформація про КЕП

ПІБ: ГАЛИЧ ОЛЕКСАНДР АНАТОЛІЙОВИЧ

Дата: 20.02.2026 р.

Таблиця 1. Інформація про освітні компоненти ОП

Назва освітнього компонента	Вид освітнього компонента	Силабус або інші навчально-методичні матеріали		Якщо освітній компонент потребує спеціального матеріально-технічного та/або інформаційного забезпечення, наведіть відомості щодо нього*
		Назва файла	Хеш файла	
ОК 29 Підготовка та складання атестаційного екзамену	підсумкова атестація	2024_Programa атестації_ФЛЛОЛ_Бак.pdf	HaK9OW+Jm4N3uN3N18zXYNkoUY50MTnqhIufTpBO2bs=	Ноутбук, під'єднаний до мережі Internet, мережа Wi-Fi, онлайн-платформи Google-Meet, мультимедійне обладнання (проектор), проєкційний екран, АСУ ПДАУ.
ОК 28 Перекладацька практика ІІ	практика	2024_Наскрізна_п рограма_ФЛЛОЛ_Б АК.pdf	wbyрH2mUEIj9gsU/dLy2jvRyvDxiPkW5WTOJSXSDP+g=	Матеріально-технічне забезпечення баз практики, з якими укладено угоди на проведення практики. Персональний комп'ютер (ноутбук), під'єднаний до мережі Internet, мережа Wi-Fi, мультимедійне обладнання (проектор, екран), АСУ ПДАУ, електронний ресурс на платформі LMS Moodle.
ОК 27 Перекладацька практика І	практика	2024_Наскрізна_п рограма_ФЛЛОЛ_Б АК.pdf	wbyрH2mUEIj9gsU/dLy2jvRyvDxiPkW5WTOJSXSDP+g=	Матеріально-технічне забезпечення баз практики, з якими укладено угоди на проведення практики. Персональний комп'ютер (ноутбук), під'єднаний до мережі Internet, мережа Wi-Fi, мультимедійне обладнання (проектор, екран), АСУ ПДАУ, електронний ресурс на платформі LMS Moodle.
ОК 26 Навчальна практика з перекладу	практика	2024_Наскрізна_п рограма_ФЛЛОЛ_Б АК.pdf	wbyрH2mUEIj9gsU/dLy2jvRyvDxiPkW5WTOJSXSDP+g=	Ноутбук, під'єднаний до мережі Internet, мережа Wi-Fi, онлайн-платформи Google-Meet, мультимедійне обладнання (проектор), проєкційний екран, презентації, дошка аудиторна, АСУ ПДАУ, електронний ресурс на платформі LMS Moodle.
ОК 25 Навчальна лінгвістична практика	практика	2024_Наскрізна_п рограма_ФЛЛОЛ_Б АК.pdf	wbyрH2mUEIj9gsU/dLy2jvRyvDxiPkW5WTOJSXSDP+g=	Ноутбук, під'єднаний до мережі Internet, мережа Wi-Fi, онлайн-платформи Google-Meet, мультимедійне обладнання (проектор), проєкційний екран, презентації, дошка аудиторна, дидактичні ігри, АСУ ПДАУ, електронний ресурс на платформі LMS Moodle.
ОК 24 Українська мова для перекладачів (редагування перекладу)	навчальна дисципліна	2024 Силабус_УМ для перекладачів .pdf	SD8QAdqLXgANKY1F5fYbunVwhKyYr8uHu7xNNyoKNq4=	Ноутбук, під'єднаний до мережі Internet, мережа Wi-Fi, онлайн-платформи Google-Meet, мультимедійне обладнання (проектор), проєкційний екран, презентації, дошка аудиторна, АСУ ПДАУ, електронний ресурс на платформі LMS Moodle.
ОК 23 Теоретичний курс англійської мови	навчальна дисципліна	2024 Силабус_Теор.курс_англ.мови.pdf	4sixaDJRh6jKxSg9CQy8xwi4XzlkL37XYyAHmemTzL4=	Ноутбук, мережа Wi-Fi, мультимедійне обладнання (проектор), проєкційний екран, презентації, дошка аудиторна, АСУ ПДАУ, електронний ресурс на платформі LMS Moodle.
ОК 22 Сучасна українська	навчальна дисципліна	2024 Силабус_СУЛМ.pdf	1E9pE8r9/xK6ZWia2meFdGz5WgXhXgk7	Ноутбук, мережа Wi-Fi, мультимедійне обладнання

літературна мова			ILg+O4QXvMU=	(проектор), проєкційний екран, презентації, дошка аудиторна, електронний ресурс на платформі LMS Moodle, АСУ ПДАУ.
ОК 21 Сучасна література англомовних та німецькомовних країн	навчальна дисципліна	2024 Силабус_СЛАНК.pdf	6fcFTeQQ/eMPmTe4 FFSOYF39FgbB9tZP boqJTz6rbJw=	Ноутбук, під'єднаний до мережі Internet, Інтернет-браузер, мережа Wi-Fi, онлайн платформи Google-Meet, мультимедійне обладнання (проектор), проєкційний екран, презентації, дошка аудиторна, АСУ ПДАУ, електронний ресурс на платформі LMS Moodle.
ОК 20 Практичний курс першої іноземної мови (англійська)	навчальна дисципліна	2024 Силабус ПКІМ англ_.pdf	+BwTtlqKrTxJlJQ3V UTK9fNoPHMdnJSR pkWidw/p38=	Ноутбук, мережа Wi-Fi, мультимедійне обладнання (проектор), проєкційний екран, презентації, дошка аудиторна, лінгаф. каб. 425 (персональні комп'ютери – 15 шт., рік введення в експлуатацію 2020 р., ліценз. прогр. забезп. NIBELUNG на 10 комп. з 2020 р.); лінгаф. каб. 491 (персональні комп'ютери – 15 шт., рік введення в експлуатацію 2024 р., ліценз. прогр. забезп. NIBELUNG на 11 комп. з 2025 р.); електронний ресурс на платформі LMS Moodle, АСУ ПДАУ.
ОК 19 Практичний курс другої іноземної мови (німецька)	навчальна дисципліна	2024 Силабус ПК нім.м_.pdf	wBTKC52iaZ6S/saZo kkWGgd+YxzGVUTA ookZyeFRjca=	Ноутбук, мережа Wi-Fi, мультимедійне обладнання (проектор), проєкційний екран, презентації, дошка аудиторна, лінгаф. каб. 425 (персональні комп'ютери – 15 шт., рік введення в експлуатацію 2020 р., ліценз. прогр. забезп. NIBELUNG на 10 комп. з 2020 р.); лінгаф. каб. 491 (персональні комп'ютери – 15 шт., рік введення в експлуатацію 2024 р., ліценз. прогр. забезп. NIBELUNG на 11 комп. з 2025 р.); електронний ресурс на платформі LMS Moodle, АСУ ПДАУ.
ОК 18 Переклад текстів агропродовольчої сфери (німецька мова)	навчальна дисципліна	2024 Силабус Переклад текст. агр. сфери нім.pdf	V7bxUAIKY5Q3q+aj MJFCgRI+nbzbwYU CClAJowqjP5M=	Ноутбук, персональні комп'ютери, під'єднані до мережі Internet, мережа Wi-Fi, електронний ресурс на платформі LMS Moodle, мультимедійне обладнання (проектор), лінгафонний каб. 425 (персональні комп'ютери – 15 шт., рік введення в експлуатацію 2020 р., ліценз. прогр. забезп. NIBELUNG на 10 комп. з 2020 р.); лінгафонний каб. 491 (персональні комп'ютери – 15 шт., рік введення в експлуатацію 2024 р., ліценз. прогр. забезп. NIBELUNG на 11 комп. з 2025 р.), 35 ліценз. програм «Trados Studio» (лінгафонні кабінети 425, 491), АСУ ПДАУ.
ОК 17 Переклад текстів агропродовольчої сфери (англійська мова)	навчальна дисципліна	2024 Силабус_Пер. текст. агропрод сф. англ_.pdf	ziqi+YoRRCjT/SCDq AotmyidHD+NNdpx Cl/boQi9Pto=	Ноутбук, персональні комп'ютери, під'єднані до мережі Internet, мережа Wi-Fi, електронний ресурс на платформі LMS Moodle, мультимедійне обладнання (проектор), лінгафонний каб. 425 (персональні комп'ютери – 15 шт., рік введення в експлуатацію 2020 р., ліценз. прогр. забезп. NIBELUNG на 10 комп. з 2020 р.);

				лінгафонний каб. 491 (персональні комп'ютери – 15 шт., рік введення в експлуатацію 2024 р., ліценз. прогр. забезп. NIBELUNG на 11 комп. з 2025 р.), 35 ліценз. програм «Trados Studio» (лінгафонні кабінети 425, 491), АСУ ПДАУ.
ОК 16 Переклад різногалузевих текстів (німецька мова)	навчальна дисципліна	2024 Силабус_Переклад різногалузевих текстів нім.pdf	IpPoLBXDJroa9jLtP MD6Uap7/wBfWQli UWbGF+470oQ=	Ноутбук, персональні комп'ютери, під'єднані до мережі Internet, мережа Wi-Fi, електронний ресурс на платформі LMS Moodle, мультимедійне обладнання (проектор), лінгафонний каб. 425 (персональні комп'ютери – 15 шт., рік введення в експлуатацію 2020 р., ліценз. прогр. забезп. NIBELUNG на 10 комп. з 2020 р.); лінгафонний каб. 491 (персональні комп'ютери – 15 шт., рік введення в експлуатацію 2024 р., ліценз. прогр. забезп. NIBELUNG на 11 комп. з 2025 р.), 35 ліценз. програм «Trados Studio» (лінгафонні кабінети 425, 491), АСУ ПДАУ.
ОК 15 Переклад різногалузевих текстів (англійська мова)	навчальна дисципліна	2024 Силабус Пер. різногал. текст. англ..pdf	oHxs53LVuutZKQ6I GT1x42oReJ3TumZd lnrUpsqNpLQ=	Ноутбук, персональні комп'ютери, під'єднані до мережі Internet, мережа Wi-Fi, електронний ресурс на платформі LMS Moodle, мультимедійне обладнання (проектор), лінгафонний каб. 425 (персональні комп'ютери – 15 шт., рік введення в експлуатацію 2020 р., ліценз. прогр. забезп. NIBELUNG на 10 комп. з 2020 р.); лінгафонний каб. 491 (персональні комп'ютери – 15 шт., рік введення в експлуатацію 2024 р., ліценз. прогр. забезп. NIBELUNG на 11 комп. з 2025 р.), 35 ліценз. програм «Trados Studio» (лінгафонні кабінети 425, 491), АСУ ПДАУ.
ОК 14 Основи комунікативної лінгвістики	навчальна дисципліна	2024 Силабус_Осн. комун. лінгв..pdf	JGwkgSFUJPrhCID7 3pD7z5rA8txljVkmY USzeqTIAIw=	Ноутбук Asus vivobook X1504VA-BQ143, мережа Wi-Fi, мультимедійне обладнання (проектор Acer 1228i), проекційний екран, презентації, дошка аудиторна, онлайн-платформи (MindMeister, Miro, StoryMap JS, Kahoot!, LanguageTool). Перелік інструментів, обладнання, устаткування та програмного забезпечення, потрібного для вивчення навчальної дисципліни, забезпечує навчальна аудиторія 451, АСУ ПДАУ.
ОК 13 Міждисциплінарна курсова робота з професійної підготовки	курслова робота (проект)	2024 Курсова_міждисци плінарна.pdf	QDvhV/SY/J6iRKcx +h3p7YwJ8YdlVwF McyZNY7QUh1s=	Ноутбук, мережа Wi-Fi, мультимедійне обладнання (проектор), проекційний екран, презентації, електронний ресурс на платформі LMS Moodle, АСУ ПДАУ.
ОК 12 Латинська мова	навчальна дисципліна	2024 Силабус Латинська мова.pdf	pNzIDlqI7EMYewJe oPpVV/FW1v+9N6d R7nWhfb2NZEo=	Ноутбук, під'єднаний до мережі Internet. Internet-браузеру, мережа Wi-Fi, онлайн платформи Google Meet. Мультимедійне обладнання (проектор), дошка аудиторна, АСУ ПДАУ, електронний ресурс на платформі LMS Moodle.

ОК 11 Курсова робота «Світовий літературний процес»	курслова робота (проект)	2024 Курсова Світовий літературний процес.pdf	xyiL3k7vEkJKoogxm afqeNzDv2zgtQoZUU DMGSPGIFg=	Ноутбук, мережа Wi-Fi, мультимедійне обладнання (проектор), проєкційний екран, презентації, електронний ресурс на платформі LMS Moodle, АСУ ПДАУ.
ОК 10 Історія світової літератури	навчальна дисципліна	2024 Силабус Іст. світ. літ..pdf	jGxDVfKoFD/ejToeV 44go7DnrIQdNVMX 98K6MXmlZ+o=	Ноутбук, мережа Wi-Fi, мультимедійне обладнання (проектор), проєкційний екран, дошка аудиторна, презентації, відеоматеріали, онлайн-платформа Kahoot, електронний ресурс на платформі LMS Moodle, АСУ ПДАУ.
ОК 9 Загальна теорія перекладу	навчальна дисципліна	2024 Силабус_Заг.теорія_перекладу.pdf	vFWwrMBkURa2d/ NI1Du/j91/KoHqJwT lY5uEaILoP9E=	Персональний комп'ютер, під'єднаний до мережі Internet. Internet-браузер, мережа Wi-Fi, онлайн платформи Google Meet. Мультимедійне обладнання (проектор), дошка аудиторна, АСУ ПДАУ, електронний ресурс на платформі LMS Moodle.
ОК 8 Вступ до загального та германського мовознавства	навчальна дисципліна	2024 Силабус_Вступ до заг та герм мов..pdf	RHX3LZhioOXFYs+ ky7gEWYZ8VpUHA +1zyLhHHVwV2Bw=	Ноутбук, мережа Wi-Fi, мультимедійне обладнання (проектор), проєкційний екран, презентації, дошка аудиторна, електронний ресурс на платформі LMS Moodle, АСУ ПДАУ.
ОК 7 Філософія	навчальна дисципліна	2024 Силабус_Філософія.pdf	DeIbiOnOcpEafElXx +pIYEWoAJWrCHu V8m5t5up5D1l=	Інформаційний супровід із використанням платформи Moodle; АСУ ПДАУ, комп'ютер (ноутбук) – 1 шт.; пристрій мультимедійний (проектор) – 1 шт.; проєкційний екран – 1 шт.; презентації.
ОК 6 Фізичне виховання	навчальна дисципліна	2024 Силабус Фізичне вих..pdf	Ab3+ALME/+8xIjoQ izDkCEe6oyWlczqQX k2rjfigJs=	Великий ігровий спортивний зал, стадіон, спортивні майданчики для мініфутболу, воркауту, тренажери на відкритому спортивному майданчику, майданчик для пляжного волейболу, зал гирьового спорту, зал для занять настільним тенісом, зал для занять спортивними єдиноборствами, два тренажерні зали, м'ячі для занять волейболом, футболом, баскетболом, гімнастичні мати, скакалки, шведська стінка, лави, волейбольні сітки, вишка, прапорці, тенісні ракетки, мультимедійне обладнання для демонстрації відеоматеріалів, АСУ ПДАУ.
ОК 5 Університетська освіта	навчальна дисципліна	2024 Силабус Універ.освіта.pdf	795wQwewyiheoOOV dYqLCX3VtFOLDG7 kIlyRuRA1kpY=	Персональний комп'ютер, під'єднаний до мережі Internet. Internet-браузер, мережа Wi-Fi, доступ до інтернет-ресурсів, онлайн платформи Google Meet. Мультимедійне обладнання (проектор), дошка аудиторна, АСУ ПДАУ, електронний ресурс на платформі LMS Moodle, репозитарій ПДАУ.
ОК 4 Правознавство	навчальна дисципліна	2024 Силабус Правознавство.pdf	ikVjbRGdTdeaoUw uMETrbNNVHySwjY VWXjHibyf+zc=	Мультимедійні засоби: комп'ютер (ноутбук) Ноутбук Acer 56207 – 1 шт.; пристрій мультимедійний (проектор) Epson EB-X18 – 1 шт.; проєкційний екран AV Screen мобільний – 1 шт., презентації; робочі станції або ПК –15 шт.;

				мережа Інтернет; презентації, дошка аудиторна. Програмне забезпечення: ОС Windows 10 (license); браузер Google Chrome (freeware). Засоби навчання: інформаційний супровід із використанням платформи Moodle, АСУ ПДАУ.
ОК 3 Історія та культура України	навчальна дисципліна	2024 Силабус Іст та культ. Укр.pdf	ii01rymeGkryUrI4ns7YPJfzvA8h8I3V1YeQ8WuGUQM=	Ноутбук, мультимедійне обладнання (проектор), проєкційний екран, дошка аудиторна; онлайн платформа Google Meet, електронний репозитарій ПДАУ, АСУ ПДАУ, електронний ресурс на платформі LMS Moodle.
ОК 2 Інформаційні системи та технології	навчальна дисципліна	2024 Силабус Інформаційні системи та технології .pdf	605n3Shh1pn5bcDmcmfVhV5sc8L938QJPyOHbAqsRw=	Інструменти, обладнання та програмне забезпечення, необхідне для навчальної дисципліни, забезпечує навчально-наукова лабораторія Webтехнологій та хмарних обчислень (ауд. 203). Засоби навчання: персональний комп'ютер (15 шт. – 2021 р.), платформа MS Windows 10 Pro (15 ліцензій), Windows 10 Edu (15 ліцензій), MS Office 365 (15 ліцензій) або Libre Office, Google Docs, Internet-браузер, мережа Wi-fi, мультимедійне забезпечення (проектор Epson), проєкційний екран, презентації, дошка аудиторна, електронна бібліотека ПДАУ (https://lib.pdau.edu.ua), Електронний репозитарій ПДАУ (https://dSPACE.pdau.edu.ua).
ОК 1 Безпека життєдіяльності та основи охорони праці	навчальна дисципліна	2024 Силабус БЖД.pdf	EeK9XTVVUZDmH9LPyMLKnWrsaXnBbIzIcaNJZYxR10=	Персональний комп'ютер (ноутбук), під'єднаний до мережі Internet, мережа Wi-Fi, хмарні додатки Google, веб-браузер, пакет програмних продуктів Microsoft Office, мультимедійне обладнання (проектор, екран), прилад для вимірювання гостроти зору ПОЗ-1, апарат для реєстрації кров'яного тиску, фонендоскоп, подвійна сходинка, секундомір, гідротермометр НТ39, гнучкий термоанемометр ТА1100, газоаналізатор УГ-2, газоаналізатор ZG116, люксметр LX1010-, цифровий шумомір SL - 824. Електронний репозитарій ПДАУ (https://dSPACE.pdau.edu.ua), АСУ ПДАУ (https://asu.pdau.edu.ua), електронний ресурс на платформі LMS Moodle (https://moodle.pdau.edu.ua)

* наводяться відомості, як мінімум, щодо наявності відповідного матеріально-технічного забезпечення, його достатності для реалізації ОП; для обладнання/устаткування – також кількість, рік введення в експлуатацію, рік останнього ремонту; для програмного забезпечення – також кількість ліцензій та версія програмного забезпечення

Таблиця 2. Зведена інформація про відповідність НПП освітнім компонентам

ІД викладача	ПІБ	Посада	Структурний підрозділ	Кваліфікація викладача	Стаж	Навчальні дисципліни, що їх викладає викладач на ОП	Обґрунтування відповідності освітньому компоненту (кваліфікація, професійний
--------------	-----	--------	-----------------------	------------------------	------	---	--

							досвід, наукові публікації)
394133	Антонюк Марина Анатоліївна	Доцент, Основне місце роботи	Обліку та фінансів	Диплом магістра, Київський національний університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2009, спеціальність: 030502 Українська мова і література, англійська мова, Диплом кандидата наук ДК 016497, виданий 10.10.2013	5	ОК 23 Теоретичний курс англійської мови	Підвищення кваліфікації: 1. 2022 р. – НУБІП України, ННІ неперервної освіти і туризму. Тема стажування: «Розвиток інноваційних професійних компетентностей в педагогічній діяльності». Загальний обсяг – 60/2 кредити, свідоцтво СС00493706/015798-22 від 20.04.2022. 2. 2023 р. – Інститут Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема стажування: «Академічна доброчесність при підготовці бакалаврів і магістрів у країнах Європейського Союзу та Україні». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ESN№ 11980 від 06.02.2023. 3. 2024 р. – Інститут Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема стажування: «Академічна доброчесність при підготовці магістрів та докторів філософії (Ph. D) в країнах Європейського Союзу та Україні». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ESN№ 19441 від 17.04.2024. 4. 2024 р. – ДЗВО «Університет менеджменту освіти», Центральний інститут післядипломної освіти. Тема стажування: Освітня програма «Науково-педагогічні працівники університетів, академій, інститутів». Загальний обсяг – 180/6 кредитів, свідоцтво СП 35880447/1108–24 від 21.06.2024. 5. 2025 р. – Маріупольський державний університет. Тема

підвищення кваліфікації:
«Практичний курс англійської мови». Загальний обсяг – 90/3 кредити, сертифікат №goQ47wG4GDrQ від 04.01.2025.

Публікації:
Публікації в наукових фахових виданнях України:
1. Сизоненко Наталія, Антонюк Марина. Лінгвальна репрезентація лексико-семантичних груп КРАЇНА-ВОРОГ, ВОРОЖІ ВІЙСЬКА, ОЧІЛЬНИК КРАЇНИ-ВОРОГА в публіцистично-політичному дискурсі. Вісник науки та освіти. 2023. № 4 (10). С. 169–180. DOI: [https://doi.org/10.52058/2786-6165-2023-4\(10\)-169-180](https://doi.org/10.52058/2786-6165-2023-4(10)-169-180)
2. Сідун Л., Подуфалова К., Зуєнко Н., Антонюк М., Одерій Д. Вживання іноземної мови у професійній діяльності. Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина». 2024. № 10 (44). С. 556–563. DOI: [https://doi.org/10.52058/2786-4952-2024-10\(44\)-556-563](https://doi.org/10.52058/2786-4952-2024-10(44)-556-563)
3. Антонюк М., Гризодуб Р., Кузнецова А., Корнейко Ю., Бідюк Н. Інноваційні методи навчання іноземних мов. Вісник науки та освіти. Серія «Філологія», Серія «Педагогіка», Серія «Соціологія», Серія «Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія». 2024. № 11(29). С. 830–837. DOI: [https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-11\(29\)-830-837](https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-11(29)-830-837)
4. Матвієнко Л., Антонюк М., Дедухно А. Військова метафора у перекладі. Вісник науки та освіти (Серія «Філологія», Серія «Педагогіка», Серія «Соціологія», Серія «Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія»). 2025. № 4 (34). С. 143–152. DOI:

						<p>https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-4(34)-143-152 5. Тагільцева Я. М., Антонюк М. А. Лінгвістичний аналіз англомовних композитів українознавчого корпусу. Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог : Вид-во НаУОА, 2025. Вип. 25(93). С. 68–71. DOI: http://doi.org/10.25264/2519-2558-2025-25(93)-68-71</p> <p>Виконуються вимоги п.38 Ліцензійних умов: 1, 4, 8, 12, 14, 15, 19</p>	
108511	Сизоненко Наталія Миколаївна	Завідувач кафедри, Основне місце роботи	Обліку та фінансів	<p>Диплом магістра, Луганський державний педагогічний університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 1999, спеціальність: 030502 Українська мова і література, Диплом кандидата наук ДК 056137, виданий 18.11.2009, Атестат доцента 12ДЦ 045307, виданий 15.12.2015</p>	24	ОК 14 Основи комунікативної лінгвістики	<p>Підвищення кваліфікації: 1. 2021 р. – Міжнародне стажування у Західно-Фінляндському коледжі (м. Гуйтгінен). Тема стажування: «Стратегії дистанційного навчання в закладах вищої освіти». Загальний обсяг – 180/6 кредитів, сертифікат № 3004202116 від 30.04.2021. 2. 2021 р. – Інститут Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема міжнародного підвищення кваліфікації (вебінару): «Інноваційні методи дистанційного навчання з використанням платформ Zoom та Moodle». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 6325/2021 від 07.06.2021. 3. 2023 р. – Інститут Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема програми підвищення кваліфікації: «Використання можливостей хмарних сервісів в онлайн навчанні». Загальний</p>

обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES №11771 від 16.01.2023.
4. 2024 р. – студія онлайн-освіти EDERA. Тема онлайн-курсу: «Ефективні комунікації для освітніх управлінців». Загальний обсяг – 12/0,4 кредити, сертифікат від 07.07.2024.
5. 2025 р. – освітній хаб міста Києва. Онлайн-курс на тему: «Діловий етикет (у форматі SCORM)». Загальний обсяг – 3/0,1 кредити, сертифікат від 02.07.2025.
6. 2025 р. – IESF Інститут справ адміністрації публічної (м. Люблін, Республіка Польща) Тема міжнародного стажування: «Використання можливостей штучного інтелекту при підготовці здобувачів вищої освіти спеціальності філологія: міжнародний досвід». Загальний обсяг – 180/6 кредитів, сертифікат PL № 291-10-30 від 30.10.2025.
7. 2025 р. – Інститут педагогічної освіти і освіти дорослих імені Івана Зязюна НАПН України. Осіння школа академічної мобільності з міжнародною участю. Тема: «Сучасні освітні й лінгвістичні практики у дискурсу міждисциплінарних студій». Загальний обсяг – 30/ 1 кредит, сертифікат № 171115122025-05 від 15.12.2025.

Публікації:
Публікації у колективних монографіях:
Сизоненко Н. М. Структурний, семантично-мотиваційний, візуальний параметри найменувань кондитерських виробів ТМ «Домінік». Trends in the development of philological education in the era of digitalization: European and national contexts : Scientific monograph. Riga, Latvia : «Baltija

Publishing», 2023. P.
74–105. DOI
<https://doi.org/10.30525/978-9934-26-303-3-5>

Публікації у НБД
Scopus, WoS:
Onyshchenko N.,
Derchynska I., Vykhor
V., Syzonenko N.,
Hrebin-Krushelnytska
N., Zhvava O. A
Neuroscientific
Approach to Developing
Language Education
Content: Literacy in the
Postmodern
Information Society.
BRAIN. Broad Research
in Artificial Intelligence
and Neuroscience.
2025. Т. 16. № 1. С.
351–363. DOI:
<http://dx.doi.org/10.70594/brain/16.S1/28>
(WoS)

Публікації у наукових
фахових виданнях
України:
1. Сизоненко Наталія,
Пащенко Анастасія.
Структурно-
семантичний аналіз
трапезонімів міста
Полтави. Актуальні
питання гуманітарних
наук: міжвузівський
збірник наукових
праць молодих вчених
Дрогобицького
державного
педагогічного
університету імені
Івана Франка /
[редактори-
упорядники М.
Пантюк, А. Душний, І.
Зимомря]. Дрогобич :
Видавничий дім
«Гельветика», 2021.
Вип. 43. Том 3. С. 95–
105. DOI:
10.24919/2308-
4863/43-3-16
2. Сизоненко Н. М.
Прагматичні
особливості
заголовків наукових
статей (на матеріалі
фахового видання
«Ефективна
економіка»). Вісник
Луганського
національного
університету імені
Тараса Шевченка
(філологічні науки).
2022. № 2(350). С. 25–
32. DOI:
10.12958/2227-2844-
2022-2(350)-25-31
3. Сизоненко Наталія,
Антонюк Марина.
Лінгвальна
репрезентація
лексико-семантичних
груп КРАЇНА-ВОРОГ,
ВОРОЖІ ВІЙСЬКА,
ОЧІЛЬНИК КРАЇНИ-
ВОРОГА в

						<p>публіцистично-політичному дискурсі. Вісник науки та освіти. 2023. № 4 (10). С. 169–180. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2023-4(10)-169-180</p> <p>4. Сизоненко Н. М., Матвієнко Л. Г. Переклад та редагування англомовних наукових статей українською мовою: виклики сьогодення. Наукові записки. Серія: Філологічні науки. 2023. № 206. С. 136–142. https://doi.org/10.32782/2522-4077-2023-206-20</p> <p>5. Сизоненко Н. М., Клиша О. О. Структура лексико-семантичної групи ВОЇНИ та її лінгвальна репрезентація в публіцистично-політичному дискурсі. Лінгвістичні дослідження: зб. наук. праць ХНПУ імені Г. С. Сковороди. 2024. Вип. 60. С. 154–163. DOI: https://doi.org/10.34142/23127546.2024.60.13</p> <p>6. Дедушно А. В., Сизоненко Н. М., Мокляк О. І. Функціональні характеристики мовленнєвого акту вибачення в українській мові. Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологія». Острог : Вид-во НаУОА, 2025. Вип. 25(93). С. 17–20. DOI: http://doi.org/10.25264/2519-2558-2025-25(93)-17-20</p> <p>7. Сизоненко Н. М., Дедушно А. В., Мокляк О. І. Стратегія самопрезентації і тактики її реалізації (на матеріалі інтерв'ю з уповноваженим із захисту державної мови). Вісник науки та освіти. 2025. № 6 (36). С. 594–609. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-6(36)-594-609</p> <p>Виконуються вимоги п.38 Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 8, 12, 14, 15, 19</p>	
213169	Савенкова Олена	Старший викладач,	Обліку та фінансів	Диплом спеціаліста,	24	ОК 18 Переклад	Підвищення кваліфікації:

	Олександрів на	Основне місце роботи		<p>Полтавський державний педагогічний університет імені В.Г. Короленка, рік закінчення: 2000, спеціальність: 010101 Дошкільне виховання, іноземна мова та література, Диплом спеціаліста, Полтавський державний педагогічний університет ім. В.Г. Короленка, рік закінчення: 2003, спеціальність: 010103 Педагогіка і методика середньої освіти. Мова і література (німецька), Диплом магістра, Полтавський державний аграрний університет, рік закінчення: 2022, спеціальність: 051 Економіка</p>	<p>текстів агропродовольчої сфери (німецька мова)</p>	<p>1. 2021 р. – Міжнародне підвищення кваліфікації (Люблін, Республіка Польща), тема: «Інноваційні методи дистанційного навчання з використанням платформ Zoom та Moodle». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 6306/2021 від 07.06.2021.</p> <p>2. 2021 р. – Міжнародне підвищення кваліфікації (Люблін, Республіка Польща), тема: «Академічна доброчесність в країнах Європейського Союзу та Україні». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 8895/2021 від 29.11.2021.</p> <p>3. 2024 р. – Методичний тренінг з розвитку професійних компетентностей організаторів акредитаційних процедур ЗВО та гарантів освітніх програм «Основні тенденції розвитку акредитаційного процесу та кращі практики роботи галузевих експертних рад». Полтава. Загальний обсяг – 30/1 кредит, сертифікат № СС00493014/000066-24 від 25-26.01.2024.</p> <p>4. 2024 р. – Goethe-Institut Україна. Інтенсивний літній курс B2 для вчителів німецької мови. Загальний обсяг – 90/3 кредити, сертифікат № 2024/SIB2-10 від 19.08.2024.</p> <p>5. 2024 р. – Goethe-Institut Україна. Онлайн-семінар «Розвиток навички письма на заняттях німецької мови за допомогою ШІ». Загальний обсяг – 8/0,3 кред., сертифікат № 2024/OS-041 від 20.12.2024.</p> <p>6. 2024 р. – Goethe-Institut Україна. Онлайн-семінар «Розвиток навички говоріння на заняттях німецької мови за допомогою ШІ». Загальний обсяг – 8/0,3 кред., сертифікат №</p>
--	----------------	----------------------	--	--	---	---

2024/OS-040 від
20.12.2024.
7. 2025 р. – МБФ
«Міжнародний фонд
досліджень освітньої
політики»,
Полтавський
державний аграрний
університет,
Полтавський
університет економіки
і торгівлі. Тема
тренінгу: «Іновації в
українській вищій
освіті: можливості,
рамки, перспективи». Загальний обсяг – 30/
1 кредит, сертифікат
№
СС00493014/000590-
25 від 20-21.02.2025.

Публікації:
Публікації в наукових
фахових виданнях
України:
1. Liulka V., Savenkova
O. Peculiarities of the
use of modern mobile
technologies in the
study of foreign
languages in higher
education institutions
of Ukraine. Humanities
science current issues:
Interuniversity
collection of Drohobych
Ivan Franko State
Pedagogical University
Young Scientists
Research Papers /
[editors-compilers M.
Pantyuk, A. Dushnyi, V.
Plytskyi, I. Zymomya].
Drohobych : Publishing
House «Helvetica»,
2022. Issue 57. Vol.2. P.
181–186.
<https://doi.org/10.24919/2308-4863/57-2-27>
2. Viktoriia Liulka,
Olena Savenkova, Alla
Dedukhno. The
peculiarities of using
artificial intelligence in
teaching foreign
languages in higher
education institutions
in Ukraine. Humanities
science current issues:
Interuniversity
collection of Drohobych
Ivan Franko State
Pedagogical University
Young Scientists
Research Papers /
[editors-compilers M.
Pantyuk, A. Dushnyi, V.
Plytskyi, I. Zymomya].
Drohobych : Publishing
House «Helvetica»,
2024. Issue 73. Vol. 2.
P. 195–201.
<https://doi.org/10.24919/2308-4863/73-2-30>
3. Дедухо А.В.,
Люлька В.М.,
Савенкова О.О.
Інноваційні методи
викладання
лінгвістичних

						<p>дисциплін у системі вищої освіти. Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина». 2025. № 5(51). С. 539–555. https://doi.org/10.52058/2786-4952-2025-5(51)-539-554</p> <p>4. Мокляк О. І., Воловик Л. Б., Савенкова О. О. Проект як форма організації освітньої діяльності студентів у процесі вивчення німецькомовних дисциплін. Вісник науки та освіти. 2025. № 3 (33). С. 487–498. https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-3(33)-487-498</p> <p>5. Тагільцева Я. М., Савенкова О.О., Люлька В. М. Самооцінювання компетентності здобувачів вищої освіти. Актуальні питання гуманітарних наук. 2025. Вип. 86, том 3. С. 313–319. https://doi.org/10.24919/2308-4863/86-3-47</p> <p>Виконуються вимоги п.38 Ліцензійних умов: 1, 4, 8, 12, 19, 20</p>	
213169	Савенкова Олена Олександрівна	Старший викладач, Основне місце роботи	Обліку та фінансів	<p>Диплом спеціаліста, Полтавський державний педагогічний університет імені В.Г. Короленка, рік закінчення: 2000, спеціальність: 010101 Дошкільне виховання, іноземна мова та література, Диплом спеціаліста, Полтавський державний педагогічний університет ім. В.Г. Короленка, рік закінчення: 2003, спеціальність: 010103 Педагогіка і методика середньої освіти. Мова і література (німецька), Диплом магістра, Полтавський державний аграрний</p>	24	ОК 19 Практичний курс другої іноземної мови (німецька)	<p>Підвищення кваліфікації:</p> <p>1. 2021 р. – Міжнародне підвищення кваліфікації (Люблін, Республіка Польща), тема: «Інноваційні методи дистанційного навчання з використанням платформ Zoom та Moodle». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 6306/2021 від 07.06.2021.</p> <p>2. 2021 р. – Міжнародне підвищення кваліфікації (Люблін, Республіка Польща), тема: «Академічна доброчесність в країнах Європейського Союзу та Україні». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 8895/2021 від 29.11.2021.</p> <p>3. 2024 р. – Методичний тренінг з розвитку професійних компетентностей організаторів акредитаційних процедур ЗВО та гарантів освітніх</p>

університет,
рік закінчення:
2022,
спеціальність:
051 Економіка

програм «Основні тенденції розвитку акредитаційного процесу та кращі практики роботи галузевих експертних рад». Полтава. Загальний обсяг – 30/1 кредит, сертифікат № СС00493014/000066-24 від 25-26.01.2024.
4. 2024 р. – Goethe-Institut Україна. Інтенсивний літній курс B2 для вчителів німецької мови. Загальний обсяг – 90/3 кредити, сертифікат № 2024/SIB2-10 від 19.08.2024.
5. 2024 р. – Goethe-Institut Україна. Онлайн-семінар «Розвиток навички письма на заняттях німецької мови за допомогою ШІ». Загальний обсяг – 8/0,3 кред., сертифікат № 2024/OS-041 від 20.12.2024.
6. 2024 р. – Goethe-Institut Україна. Онлайн-семінар «Розвиток навички говоріння на заняттях німецької мови за допомогою ШІ». Загальний обсяг – 8/0,3 кред., сертифікат № 2024/OS-040 від 20.12.2024.
7. 2025 р. – МБФ «Міжнародний фонд досліджень освітньої політики», Полтавський державний аграрний університет, Полтавський університет економіки і торгівлі. Тема тренінгу: «Новації в українській вищій освіті: можливості, рамки, перспективи». Загальний обсяг – 30/1 кредит, сертифікат № СС00493014/000590-25 від 20-21.02.2025.

Публікації:
Публікації в наукових фахових виданнях України:
1. Liulka V., Savenkova O. Peculiarities of the use of modern mobile technologies in the study of foreign languages in higher education institutions of Ukraine. Humanities science current issues: Interuniversity collection of Drohobych

Ivan Franko State Pedagogical University
Young Scientists Research Papers / [editors-compilers M. Pantyuk, A. Dushnyi, V. Pnytskyi, I. Zymomrya]. Drohobych : Publishing House «Helvetica», 2022. Issue 57. Vol.2. P. 181–186.
<https://doi.org/10.24919/2308-4863/57-2-272>. Viktoriia Liulka, Olena Savenkova, Alla Dedukhno. The peculiarities of using artificial intelligence in teaching foreign languages in higher education institutions in Ukraine. Humanities science current issues: Interuniversity collection of Drohobych Ivan Franko State Pedagogical University Young Scientists Research Papers / [editors-compilers M. Pantyuk, A. Dushnyi, V. Pnytskyi, I. Zymomrya]. Drohobych : Publishing House «Helvetica», 2024. Issue 73. Vol. 2. P. 195–201.
<https://doi.org/10.24919/2308-4863/73-2-303>. Дедухо А.В., Люлька В.М., Савенкова О.О. Інноваційні методи викладання лінгвістичних дисциплін у системі вищої освіти. Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина». 2025. № 5(51). С. 539–555.
[https://doi.org/10.52058/2786-4952-2025-5\(51\)-539-554](https://doi.org/10.52058/2786-4952-2025-5(51)-539-554)
4. Мокляк О. І., Воловик Л. Б., Савенкова О. О. Проект як форма організації освітньої діяльності студентів у процесі вивчення німецькомовних дисциплін. Вісник науки та освіти. 2025. № 3 (33). С. 487–498.
[https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-3\(33\)-487-498](https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-3(33)-487-498)
5. Тагільцева Я. М., Савенкова О.О., Люлька В. М. Самооцінювання іншомовної компетентності здобувачів вищої освіти. Актуальні питання гуманітарних наук. 2025. Вип. 86, том 3. С. 313–319.
<https://doi.org/10.24919>

							9/2308-4863/86-3-47 6. Мокляк О., Воловик Л., Савенкова О. Образ жінки в українських та німецьких пареміях. Вісник науки та освіти. 2025. № 11(41). С. 865–876. https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-11(41)-865-87 Виконуються вимоги п.38 Ліцензійних умов: 1, 4, 8, 12, 19, 20
236900	Воловик Лариса Борисівна	Доцент, Основне місце роботи	Обліку та фінансів	Диплом спеціаліста, Томський державний педагогічний інститут, рік закінчення: 1991, спеціальність: Німецька та англійська мова, Диплом кандидата наук ДК 012698, виданий 28.03.2013, Атестат доцента 12ДЦ 046841, виданий 25.02.2016	32	ОК 19 Практичний курс другої іноземної мови (німецька)	Підвищення кваліфікації: 1. 2021 р. – Інститут науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема міжнародного підвищення кваліфікації (вебінару): «Інноваційні методи дистанційного навчання з використанням платформ Zoom та Moodle». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 6390/2021 від 07.06.2021. 2. 2022 р. – Інститут науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема програми підвищення кваліфікації: «Використання можливостей хмарних сервісів в онлайн-навчанні з використанням платформ Zoom та Moodle». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES №969075/2022 від 23.05.2022. 3. 2024 р. – Інститут науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема підвищення кваліфікації: «Трансфер освітніх технологій в країнах Європейського Союзу та Україні». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 19520 від 29.04.2024. 4. 2025 р. – Національний

університет: «Острозька академія». Тема підвищення кваліфікації: «Soft Skills у вищій освіті: експертиза ЄС». Загальний обсяг – 180/6 кредитів, сертифікат ПК № 0475/25 від 31.05.2025.

Публікації:
Статті в періодичному виданні, яке включене до наукометричної бази Web of Science Core Collection:
1. Yildiz Ü, Hotsynets I., Sosiak M., Diachenko O., & Volovyk L. Strategies for developing critical thinking through blended foreign language learning. Revista Eduweb. 2025. 19 (3). P. 315–327.
DOI:
<https://doi.org/10.46502/issn.1856-7576/2025.19.03.20>

Публікації в наукових фахових виданнях України:
1. Воловик Л. Б., Дедухо А. В. Структурно-семантичні особливості префіксальних дієслів у німецькій економічній термінології. Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологія». 2021. Вип. 11 (79). С. 53–56.
DOI:<https://journals.oa.edu.ua/Philology/article/view/3287>

2. Воловик Л. Б. Методи та прийоми дослідження термінів в сучасній німецькій мові. Актуальні питання гуманітарних наук : зб. наук. праць. Дрогобич : ДДПУ ім. Івана Франка, 2022. Вип. 58. С. 166–170.
DOI:

<https://doi.org/10.24919/2308-4863/58-1-26>

3. Воловик Л. Структурно-семантичні особливості інфінітивних конструкцій (на матеріалі німецької мови). Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького

						<p>державного педагогічного університету імені Івана Франка. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2023. Вип.70. С. 201–204. DOI: https://doi.org/10.24919/2308-4863/70-1-294. Воловик Л. Топоніми у фразеологічних зворотах сучасної німецької мови. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, І. Зимомря]. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2024. Вип. 76. С. 147–150. DOI: https://doi.org/10.24919/2308-4863/76-1-235. Мокляк О.І., Воловик Л.Б., Савенкова О.О. Проект як форма організації освітньої діяльності студентів у процесі вивчення німецькомовних дисциплін. Вісник науки та освіти. 2025. № 3 (33). С. 487–498. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-3(33)-487-498</p> <p>6. Мокляк О., Воловик Л., Савенкова О. Образ жінки в українських та німецьких пареміях. Вісник науки та освіти. 2025. № 11(41). С. 865–876. https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-11(41)-865-87</p> <p>Виконуються вимоги п.38 Ліцензійних умов: 1, 4, 8, 12, 14, 15, 19.</p>	
47689	Тагільцева Яніна Михайлівна	Доцент, Основне місце роботи	Обліку та фінансів	Диплом магістра, Полтавський державний педагогічний університет імені В.Г. Короленка, рік закінчення: 2002, спеціальність: 010103 Педагогіка і	25	ОК 20 Практичний курс першої іноземної мови (англійська)	Підвищення кваліфікації: 1. 2021 р. – Інститут Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема стажування: «Інноваційні методи дистанційного

методика середньої освіти. Мова та література (англійська), Диплом кандидата наук ДК 053590, виданий 08.07.2009, Атестат доцента 12ДЦ 041653, виданий 26.02.2015

навчання з використанням платформ Zoom та Moodle». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 6285/2021 від 07.06.2021.
2. 2023 р. – Інститут Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема стажування: «Неформальна освіта при підготовці бакалаврів у країнах Європейського Союзу та Україні». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES №12254 від 27.02.2023.
3. 2024 р. – Національний університет біоресурсів і природокористування України ННІ неперервної освіти і туризму. Тема стажування: «Інноваційні професійні компетентності в педагогічній діяльності». Загальний обсяг – 60/2 кредити, свідоцтво СС 00493706/023589-24 від 27.09.2024.
4. 2024 р. – Благодійний онлайн-семінар «Університетська система забезпечення академічної доброчесності: об'єднуємо цінності та алгоритми». м. Полтава. Загальний обсяг – 2/0,06 кред., сертифікат СС00493014/002032-24 від 03.04.2024.
5. 2024 р. – МБФ "Міжнародний фонд досліджень освітньої політики", Полтавський державний аграрний університет, Полтавський університет економіки і торгівлі, тема: "Основні тенденції розвитку акредитаційного процесу та кращі практики роботи галузевих експертних рад". Загальний обсяг – 30/1 кредит, сертифікат № СС00493014/000074-24 від 26.01.2024.
6. 2025 р. – Осіння

школа академічної мобільності з міжнародною участю, тема: «Сучасні освітні й лінгвістичні практики у дискурсі міждисциплінарних студій». Загальний обсяг – 30/1кредит, сертифікат № 171115122025-09 від 15.12.2025.

7. МБФ "Міжнародний фонд досліджень освітньої політики", Полтавський державний аграрний університет, Полтавський університет економіки і торгівлі, тема: "Новації в українській вищій освіті: можливості, рамки, перспективи". Загальний обсяг – 15/0,5 кредит, сертифікат № СС00493014/000603-25 від 21.02.2025.

Публікації:
Публікації у наукових фахових виданнях України:

1. Тагільцева Я. М., Матвієнко Л. Г. Особливості перекладу складних слів з англійської на українську мову в економічній терміносистемі. Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Спецвипуск, присвячений євроінтеграційній тематиці. 2022. С. 133 – 137. DOI: <https://doi.org/10.32782/2710-4656/2022.spec/21>

2. Воскобойник В. І., Тагільцева Я. М. Особливості перекладу англійських афіксальних економічних термінів українською мовою. Закарпатські філологічні студії. 2022. Вип. 22. Т. 2. С. 148–153. DOI: <https://doi.org/10.32782/trp2663-4880/2022.22.2.27>

3. Тагільцева Я. М., Савенкова О. О. Специфіка композитів англомовного військового дискурсу (граматичний аспект). Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологія».

						<p>Острог : Вид-во НаУОА, 2024. Вип. 21(89). 2. С. 98–102. DOI: 10.25264/2519-2558-2024-21(89)-98-101</p> <p>4. Тагільцева Я., Антонюк М. Лінгвістичний аналіз англомовних композитів українознавчого корпусу. Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологія». 2025. Вип. 25 (93). С. 68–71. DOI: http://doi.org/10.25264/2519-2558-2025-25(93)-68-71</p> <p>5. Тагільцева Я. М., Савенкова О.О., Люлька В. М. Самооцінювання іншомовної компетентності здобувачів вищої освіти. Актуальні питання гуманітарних наук. 2025. Вип. 86, том 3. С. 313–319. DOI: https://doi.org/10.24919/2308-4863/86-3-47</p> <p>Виконуються вимоги п.38 Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 8, 12, 15, 19.</p>
47689	Тагільцева Яніна Михайлівна	Доцент, Основне місце роботи	Обліку та фінансів	<p>Диплом магістра, Полтавський державний педагогічний університет імені В.Г. Короленка, рік закінчення: 2002, спеціальність: 010103 Педагогіка і методика середньої освіти. Мова та література (англійська), Диплом кандидата наук ДК 053590, виданий 08.07.2009, Атестат доцента 12ДЦ 041653, виданий 26.02.2015</p>	25	<p>ОК 24 Українська мова для перекладачів (редагування перекладу)</p> <p>Підвищення кваліфікації: 1. 2021 р. – Інститут Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема стажування: «Інноваційні методи дистанційного навчання з використанням платформ Zoom та Moodle». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 6285/2021 від 07.06.2021. 2. 2023 р. – Інститут Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема стажування: «Неформальна освіта при підготовці бакалаврів у країнах Європейського Союзу та Україні». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES №12254 від 27.02.2023. 3. 2024 р. –</p>

Національний університет біоресурсів і природокористування України ННІ неперервної освіти і туризму. Тема стажування: «Інноваційні професійні компетентності в педагогічній діяльності». Загальний обсяг – 60/2 кредити, свідоцтво СС 00493706/023589-24 від 27.09.2024.

4. 2024 р. – Благодійний онлайн-семінар «Університетська система забезпечення академічної доброчесності: об'єднуємо цінності та алгоритми». м. Полтава. Загальний обсяг – 2/0.06 кред., сертифікат СС00493014/002032-24 від 03.04.2024.

5. 2024 р. – МБФ «Міжнародний фонд досліджень освітньої політики», Полтавський державний аграрний університет, Полтавський університет економіки і торгівлі, тема: «Основні тенденції розвитку акредитаційного процесу та кращі практики роботи галузевих експертних рад». Загальний обсяг – 30/1 кредит, сертифікат № СС00493014/000074-24 від 26.01.2024.

6. 2025 р. – Осіння школа академічної мобільності з міжнародною участю, тема: «Сучасні освітні й лінгвістичні практики у дискурсі міждисциплінарних студій». Загальний обсяг – 30/1кредит, сертифікат № 171115122025-09 від 15.12.2025.

7. МБФ «Міжнародний фонд досліджень освітньої політики», Полтавський державний аграрний університет, Полтавський університет економіки і торгівлі, тема: «Новації в українській вищій освіті: можливості, рамки, перспективи». Загальний обсяг –

15/0,5 кредит,
сертифікат №
ССоо493014/000603-
25 від 21.02.2025.

Публікації:

Публікації в наукових
фахових виданнях
України:

1. Тагільцева Я. М.,
Савенкова О. О.
Специфіка композитів
англомовного
військового дискурсу
(граматичний аспект).
Наукові записки
Національного
університету
«Острозька академія».
Серія «Філологія».
Острог : Вид-во
НаУОА, 2024. Вип.
21(89). 2. С. 98–102.
DOI: 10.25264/2519-
2558-2024-21(89)-98-
101
2. Тагільцева Я. М.,
Матвієнко Л. Г.
Особливості
перекладу складних
слів з англійської на
українську мову в
економічній
терміносистемі. Вчені
записки Таврійського
національного
університету імені В. І.
Вернадського. Серія:
Філологія.
Журналістика.
Спецвипуск,
присвячений
євроінтеграційній
тематиці. 2022. С.
133–137. DOI:
<https://doi.org/10.32782/2710-4656/2022.spec/21>
3. Воскобойник В. І.,
Тагільцева Я. М.
Особливості
перекладу англійських
афіксальних
економічних термінів
українською мовою.
Закарпатські
філологічні студії.
2022. Вип. 22. Т. 2. С.
148–153. DOI:
<https://doi.org/10.32782/trs2663-4880/2022.22.2.27>
4. Тагільцева Я. М.,
Савенкова О.О.,
Люлька В. М.
Самооцінювання
іншомовної
компетентності
здобувачів вищої
освіти. Актуальні
питання гуманітарних
наук. 2025. Вип. 86,
том 3. С. 313–319. DOI:
<https://doi.org/10.24919/2308-4863/86-3-47>
5. Тагільцева Я.,
Антонюк М.
Лінгвістичний аналіз
англомовних
композитів

						українознавчого корпусу. Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологія». 2025. Вип. 25 (93). С. 68–71. DOI: http://doi.org/10.25264/2519-2558-2025-25(93)-68-71	
						Виконуються вимоги п.38 Ліцензійних умов: 1,3, 4, 8, 12, 15, 19.	
214315	Дедушно Алла Володимирівна	Доцент, Основне місце роботи	Обліку та фінансів	<p>Диплом спеціаліста, Полтавський державний педагогічний університет імені В.Г. Короленка, рік закінчення: 2001, спеціальність: 010103 Педагогіка і методика середньої освіти, російська мова та література, Диплом спеціаліста, Інститут перепідготовки та підвищення кваліфікації Національного педагогічного університету імені М.П. Драгоманова, рік закінчення: 2015, спеціальність: Українська мова і література, Диплом магістра, Полтавський інститут економіки і права вищого навчального закладу Відкритий міжнародний університет розвитку людини "Україна", рік закінчення: 2019, спеціальність: 035 Філологія, Диплом кандидата наук ДК 030120, виданий 30.06.2015, Атестат доцента АД 009960, виданий 01.02.2022</p>	11	ОК 21 Сучасна література англomовних та німецькомовних країн	<p>Підвищення кваліфікації:</p> <ol style="list-style-type: none"> 2021 р. – Міжнародне стажування у Західно-Фінляндському коледжі (м. Гуйтгінен). Тема стажування: Стратегії дистанційного навчання в закладах вищої освіти. Загальний обсяг – 180/6 кредитів, сертифікат № 3004202115 від 30.04.2021. 2021 р. – Інститут Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема міжнародного підвищення кваліфікації (вебінару): «Інноваційні методи дистанційного навчання з використанням платформ Zoom та Moodle». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 6309/2021 від 07.06.2021. 2023 р. – Авіаційний університет Грузії. Тема підвищення кваліфікації: «Управління науковими та освітніми проектами: міжнародний досвід». Загальний обсяг – 180/6 кредитів, сертифікат ESN № 14187 від 31.05.2023. 2023 р. – Інститут Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема міжнародного підвищення кваліфікації:

«Інтерактивні технології змішаного навчання при підготовці здобувачів освіти гуманітарних спеціальностей в країнах Європейського Союзу та Україні». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ESN № 16655 від 23.10.2023. 5. 2024 р. – Інститут Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема міжнародного підвищення кваліфікації: «Неформальна освіта та академічна доброчесність у підготовці бакалаврів та магістрів в країнах Європейського союзу та Україні». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ESN№20248 від 21.06.2024.

Публікації
Публікації у наукових фахових виданнях України:
1. Matviienko L.H., Antoniuk M.A., Dedukhno A.V. Military metaphor in translation. Вісник науки та освіти (Серія «Філологія», Серія «Педагогіка», Серія «Соціологія», Серія «Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія»): журнал. 2025. № 4. С. 143–153. [https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-4\(34\)-143-152](https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-4(34)-143-152)
2. Дедухо А. В., Мокляк О. І. Художній текст як засіб формування критичного мислення здобувачів вищої освіти. Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «медицина». 2025. №4(50). С. 301–312. <http://perspectives.pp.ua/index.php/pis/article/view/22696/22668> [https://doi.org/10.52058/2786-4952-2025-4\(50\)-301-312](https://doi.org/10.52058/2786-4952-2025-4(50)-301-312)
3. Дедухо А.В. Сучасні підходи до викладання літературознавчих дисциплін у вищій

						<p>школі. Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина»: журнал. 2025. № 6(52). С. 341–351. http://perspectives.pp.ua/index.php/pis/article/view/25507 https://doi.org/10.52058/2786-4952-2025-6(52)-341-351</p> <p>4. Дедухо А. В. Рецепція постмодернізму в літературі ХХІ століття. Вісник науки та освіти (Серія «Філологія», Серія «Педагогіка», Серія «Соціологія», Серія «Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія»): журнал. 2026. № 1(43). С. 558–571. https://doi.org/10.52058/2786-6165-2026-1(43)-558-571</p> <p>5. Дедухо А. В., Мокляк О. І. Когнітивні аспекти іронії в художній оповіді. Вісник науки та освіти (Серія «Філологія», Серія «Педагогіка», Серія «Соціологія», Серія «Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія»). 2026. № 1(43). С. 572–584. https://doi.org/10.52058/2786-6165-2026-1(43)-572-584</p> <p>Виконуються вимоги п.38 Ліцензійних умов: 1, 4, 8, 12, 14, 15, 19</p>	
214315	Дедухо Алла Володимирівна	Доцент, Основне місце роботи	Обліку та фінансів	<p>Диплом спеціаліста, Полтавський державний педагогічний університет імені В.Г. Короленка, рік закінчення: 2001, спеціальність: 010103 Педагогіка і методика середньої освіти, російська мова та література, Диплом спеціаліста, Інститут перепідготовки та підвищення кваліфікації Національного педагогічного</p>	11	ОК 22 Сучасна українська літературна мова	<p>Підвищення кваліфікації: 1. 2021 р. – Міжнародне стажування у Західно-Фінляндському коледжі (м. Гуйтгінен). Тема стажування: «Стратегії дистанційного навчання в закладах вищої освіти». Загальний обсяг – 180/6 кредитів, сертифікат № 3004202115 від 30.04.2021. 2. 2021 р. – Інститут Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема</p>

університету
імені М.П.
Драгоманова,
рік закінчення:
2015,
спеціальність:
Українська
мова і
література,
Диплом
магістра,
Полтавський
інститут
економіки і
права вищого
навчального
закладу
Відкритий
міжнародний
університет
розвитку
людини
"Україна", рік
закінчення:
2019,
спеціальність:
035 Філологія,
Диплом
кандидата наук
ДК 030120,
виданий
30.06.2015,
Атестат
доцента АД
009960,
виданий
01.02.2022

міжнародного
підвищення
кваліфікації
(вебінару):
«Інноваційні методи
дистанційного
навчання з
використанням
платформ Zoom та
Moodle». Загальний
обсяг – 45/1,5
кредити, сертифікат
ES № 6309/2021 від
07.06.2021.
3. 2023 р. –
Авіаційний
університет Грузії.
Тема підвищення
кваліфікації:
«Управління
науковими та
освітніми проєктами:
міжнародний досвід».
Загальний обсяг –
180/6 кредитів,
сертифікат ESN №
14187 від 31.05.2023.
4. 2023 р. – Інститут
Науково-дослідний
Люблінського
науково-
технологічного парку
та ГО «Міжнародна
фондація науковців та
освітян». Тема
міжнародного
підвищення
кваліфікації:
«Інтерактивні
технології змішаного
навчання при
підготовці здобувачів
освіти гуманітарних
спеціальностей в
країнах
Європейського Союзу
та Україні».
Загальний обсяг –
45/1,5 кредити,
сертифікат ESN №
16655 від 23.10.2023.
5. 2024 р. – Інститут
Науково-дослідний
Люблінського
науково-
технологічного парку
та ГО «Міжнародна
фондація науковців та
освітян». Тема
міжнародного
підвищення
кваліфікації:
«Неформальна освіта
та академічна
добросесність у
підготовці бакалаврів
та магістрів в країнах
Європейського союзу
та Україні».
Загальний обсяг –
45/1,5 кредити,
сертифікат ESN№20248
від 21.06.2024

Публікації
Публікації в наукових
фахових виданнях
України:
1. Дедушно А. В.
Лінгвофункціональні
й аспект мовленнєвих

актів привітань.
Лінгвістичні
дослідження: зб. наук.
пр. Харк. нац. пед. ун-
ту імені Г. С.
Сковороди / гол. ред.
Н. В. Піддубна.
Харків, 2024. Вип. 60.
С. 316–324.

<https://doi.org/10.34142/23127546.2024.60.2>
2. Дедухо А.В.,
Люлька В.М.,
Савенкова О.О.
Інноваційні методи
викладання
лінгвістичних
дисциплін у системі
вищої освіти.
Перспективи та
інновації науки. Серія
«Педагогіка», Серія
«Психологія», Серія
«Медицина»: журнал.
2025. № 5(51). С. 539–
555.

[https://doi.org/10.52058/2786-4952-2025-5\(51\)-539-554](https://doi.org/10.52058/2786-4952-2025-5(51)-539-554)
3. Дедухо А. В.,
Сизоненко Н. М.,
Мокляк О. І.
Функціональні
характеристики
мовленнєвого акту
вибачення в
українській мові.
Наукові записки
Національного
університету
«Острозька академія»:
серія «Філологія».
Острог : Вид-во
НаУОА, 2025. Вип.
25(93). С. 17–20.
[http://doi.org/10.25264/2519-2558-2025-25\(93\)-17-20](http://doi.org/10.25264/2519-2558-2025-25(93)-17-20)

4. Сизоненко Н. М.,
Дедухо А. В., Мокляк
О. І. Стратегія
самопрезентації і
тактика її реалізації
(на матеріалі інтерв'ю
з уповноваженим із
захисту державної
мови). Вісник науки та
освіти (Серія
«Філологія», Серія
«Педагогіка», Серія
«Соціологія», Серія
«Культура і
мистецтво», Серія
«Історія та
археологія»): журнал.
2025. № 6(36) 2025. С.
594–609.

[https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-6\(36\)-594-609](https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-6(36)-594-609)

5. Дедухо А. В.
Когнітивно-
прагматичний аналіз
українських
мовленнєвих актів у
цифровій комунікації.
Вісник науки та освіти
(Серія «Філологія»,
Серія «Педагогіка»,
Серія «Соціологія»,

						Серія «Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія»): журнал. 2025. № 6(36) 2025. С. 250–259. https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-6(36)-249-259	
						Виконуються вимоги п.38 Ліцензійних умов: 1, 4, 8, 12, 14, 15,	
47689	Тагільцева Яніна Михайлівна	Доцент, Основне місце роботи	Обліку та фінансів	Диплом магістра, Полтавський державний педагогічний університет імені В.Г. Короленка, рік закінчення: 2002, спеціальність: 010103 Педагогіка і методика середньої освіти. Мова та література (англійська), Диплом кандидата наук ДК 053590, виданий 08.07.2009, Аттестат доцента 12/ДЦ 041653, виданий 26.02.2015	25	ОК 17 Переклад текстів агропродовольчої сфери (англійська мова)	19 Підвищення кваліфікації: 1. 2021 р. – Інститут Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема стажування: «Інноваційні методи дистанційного навчання з використанням платформ Zoom та Moodle». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 6285/2021 від 07.06.2021. 2. 2023 р. – Інститут Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема стажування: «Неформальна освіта при підготовці бакалаврів у країнах Європейського Союзу та Україні». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES №12254 від 27.02.2023. 3. 2024 р. – Національний університет біоресурсів і природокористування України ННІ неперервної освіти і туризму. Тема стажування: «Інноваційні професійні компетентності в педагогічній діяльності». Загальний обсяг – 60/2 кредити, свідоцтво СС 00493706/023589-24 від 27.09.2024. 4. 2024 р. – Благодійний онлайн-семинар «Університетська система забезпечення академічної доброчесності: об'єднуємо цінності та алгоритми». м.

Полтава. Загальний обсяг – 2/0,06 кред., сертифікат ССо0493014/002032-24 від 03.04.2024. 5. 2024 р. – МБФ "Міжнародний фонд досліджень освітньої політики", Полтавський державний аграрний університет, Полтавський університет економіки і торгівлі, тема: "Основні тенденції розвитку акредитаційного процесу та кращі практики роботи галузевих експертних рад". Загальний обсяг – 30/1 кредит, сертифікат № ССо0493014/000074-24 від 26.01.2024. 6. 2025 р. – Осіння школа академічної мобільності з міжнародною участю, тема: «Сучасні освітні й лінгвістичні практики у дискурсі міждисциплінарних студій». Загальний обсяг – 30/1кредит, сертифікат № 171115122025-09 від 15.12.2025. 7. МБФ "Міжнародний фонд досліджень освітньої політики", Полтавський державний аграрний університет, Полтавський університет економіки і торгівлі, тема: "Новації в українській вищій освіті: можливості, рамки, перспективи". Загальний обсяг – 15/0,5 кредит, сертифікат № ССо0493014/000603-25 від 21.02.2025. Публікації: Публікації у наукових фахових виданнях України: 1. Тагільцева Я. М., Матвієнко Л. Г. Особливості перекладу складних слів з англійської на українську мову в економічній терміносистемі. Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Спецвипуск, присвячений євроінтеграційній тематиці. 2022. С. 133 – 137. DOI: <https://doi.org/10.3278>

						<p>2/2710-4656/2022.spec/21</p> <p>2. Воскобойник В. І., Тагільцева Я. М. Особливості перекладу англійських афіксальних економічних термінів українською мовою. Закарпатські філологічні студії. 2022. Вип. 22. Т. 2. С. 148–153. DOI: https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2022.22.2.27</p> <p>3. Тагільцева Я. М., Савенкова О. О. Специфіка композитів англомовного військового дискурсу (граматичний аспект). Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологія». Острог : Вид-во НаУОА, 2024. Вип. 21(89). 2. С. 98–102. DOI: 10.25264/2519-2558-2024-21(89)-98-101</p> <p>4. Тагільцева Я., Антонюк М. Лінгвістичний аналіз англомовних композитів українознавчого корпусу. Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологія». 2025. Вип. 25 (93). С. 68–71. DOI: http://doi.org/10.25264/2519-2558-2025-25(93)-68-71</p> <p>5. Тагільцева Я. М., Савенкова О.О., Люлька В. М. Самооцінювання іншомовної компетентності здобувачів вищої освіти. Актуальні питання гуманітарних наук. 2025. Вип. 86, том 3. С. 313–319. DOI: https://doi.org/10.24919/2308-4863/86-3-47</p> <p>Виконуються вимоги п.38 Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 8, 12, 15, 19.</p>	
121579	Люлька Вікторія Миколаївна	Доцент, Основне місце роботи	Обліку та фінансів	<p>Диплом бакалавра, Полтавський державний педагогічний університет ім. В.Г. Короленка, рік закінчення: 2007, спеціальність: 0101</p>	15	ОК 20 Практичний курс першої іноземної мови (англійська)	<p>Підвищення кваліфікації: 1. 2022 р. – Інститут науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема програми підвищення кваліфікації:</p>

Педагогічна освіта, Диплом магістра, Полтавський державний педагогічний університет імені В.Г. Короленка, рік закінчення: 2008, спеціальність: 010103 Педагогіка і методика середньої освіти. Мова та література (англійська), Диплом магістра, Запорізький національний університет, рік закінчення: 2020, спеціальність: 035 Філологія, Диплом кандидата наук ДК 067631, виданий 31.05.2011, Атестат доцента 12/ДЦ 039474, виданий 26.06.2014

«Використання можливостей хмарних сервісів в онлайн-навчанні з використанням платформ Zoom та Moodle». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № від 23.05.2022.
2. 2022 р. – Інститут Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема стажування: «Використання неформальної освіти у підготовці бакалаврів і магістрів: досвід країн ЄС та України». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 11279 від 26.12.2022.
3. 2023 р. – Інститут Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема стажування: «Інтерактивні технології змішаного навчання при підготовці магістрів та здобувачів доктора філософії (PhD) в країнах Європейського Союзу та Україні». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 13533 від 01.05.2023.
4. 2023 р. – ПНПУ імені В. Г. Короленка. Сертифікатна освітня програма «Академічне письмо» (проект Еразмус+). Загальний обсяг – 45/1,5, сертифікат № 236/69-07 від 12.11.2023.
5. 2023 р. – Проєкт UTTERLY: «Центри сертифікації викладачів: інноваційні підходи до досконалості викладання», тема курсу: «Вдосконалення викладацької майстерності». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат № U/2023/0028. від 12.11.2023.

Публікації:
Публікації в наукових фахових виданнях:
1. Liulka V., Dedukhno

A. The specifics of English distance learning in higher educational institutions of Ukraine. Humanities science current issues : Interuniversity collection of Drohobych Ivan Franko State Pedagogical University Young Scientists Research Papers / [editors-compilers M. Pantyuk, A. Dushnyi, V. Plynyskyi, I. Zymomrya]. Drohobych : Publishing House „Helvetica», 2022. Issue 50. P. 347–351.
<https://doi.org/10.24919/2308-4863/50-54>

2. Петрушова Н. В., Люлька В. М., & Щербак В. В. Вивчення англійської мови у закладах вищої освіти під час воєнного стану: освітній хакатон. Імідж сучасного педагога. 2023. 3(210). С. 69–75.
[https://doi.org/10.33272/2522-9729-2023-3\(210\)-69-75](https://doi.org/10.33272/2522-9729-2023-3(210)-69-75)

3. Liulka V., Savenkova O. Peculiarities of the use of modern mobile technologies in the study of foreign languages in higher education institutions of Ukraine. Humanities science current issues : Interuniversity collection of Drohobych Ivan Franko State Pedagogical University Young Scientists Research Papers / [editors-compilers M. Pantyuk, A. Dushnyi, V. Plynyskyi, I. Zymomrya]. Drohobych : Publishing House „Helvetica», 2022. Issue 57. Vol.2. P. 181–186.
<https://doi.org/10.24919/2308-4863/57-2-27>

4. Liulka V., Savenkova O., Dedukhno A. The peculiarities of using artificial intelligence in teaching foreign languages in higher education institutions in Ukraine. Humanities science current issues: Interuniversity collection of Drohobych Ivan Franko State Pedagogical University Young Scientists Research Papers / [editors-compilers M. Pantyuk, A. Dushnyi, V. Plynyskyi, I. Zymomrya]. Drohobych : Publishing House „Helvetica», 2024. Issue 73. P. 195–204.

						<p>https://doi.org/10.24919/2308-4863/73-2-30 5. Тагільцева Я. М., Савенкова О.О., Люлька В. М. Самооцінювання іншомовної компетентності здобувачів вищої освіти. Актуальні питання гуманітарних наук. 2025. Вип. 86, том 3. С. 313–319. https://doi.org/10.24919/2308-4863/86-3-47 6. Дедушно А.В., Люлька В.М., Савенкова О.О. Інноваційні методи викладання лінгвістичних дисциплін у системі вищої освіти. Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина». 2025. № 5(51). С. 539–555. https://doi.org/10.24919/2308-4863/86-3-47</p> <p>Виконуються вимоги п.38 Ліцензійних умов: 1, 4, 8, 12, 19.</p>	
364796	Матвієнко Леся Григорівна	Доцент, Основне місце роботи	Обліку та фінансів	<p>Диплом бакалавра, Полтавський національний педагогічний університет імені В.Г. Короленка, рік закінчення: 2010, спеціальність: 0101 Педагогічна освіта, Диплом спеціаліста, Полтавський національний педагогічний університет імені В.Г. Короленка, рік закінчення: 2011, спеціальність: 010103 Педагогіка і методика середньої освіти. Математика та основи інформатики, Диплом спеціаліста, Полтавський національний педагогічний університет імені В.Г. Короленка, рік закінчення: 2011, спеціальність: 010103</p>	9	<p>ОК 17 Переклад текстів агропродовольчої сфери (англійська мова)</p>	<p>Підвищення кваліфікації: 1. 2021 р. – Краківський економічний університет (Uniwersytet Ekonomiczny w Krakowie), тема міжнародного стажування: «Нові та інноваційні методи навчання». Загальний обсяг - 120/4 кредити, сертифікат № NR2619/MSAP/ 2021 26.03.2026. 2. 2021 р. – Національний університет біоресурсів і природокористування України, тема: «Інноваційна спрямованість педагогічної діяльності», 60/2 кредити, свідоцтво СС 00493706/014595-21 від 08.10.2021. 3. 2022 р. – Науково-дослідний інститут Люблінського науково-технологічного парку та IESF. Міжнародна фундація науковців та освітян. Тема стажування: «Академічна доброчесність при підготовці бакалаврів в країнах ЄС та України», 45/1,5</p>

Педагогіка і методика середньої освіти. Мова і література (англійська), Диплом магістра, Полтавський національний педагогічний університет імені В.Г. Короленка, рік закінчення: 2019, спеціальність: 013 Початкова освіта, Диплом кандидата наук ДК 041417, виданий 28.02.2017, Атестат доцента АД 018273, виданий 11.12.2025

кредити, сертифікат ESN № 96433/2022 від 27.06.2022.
4. 2023 р. – Міжнародне підвищення кваліфікації на тему: «Використання можливостей хмарних сервісів в онлайн навчанні». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ESN №111640 від 16.01.2023.
5. 2023 р. – Науково-дослідний інститут Люблінського науково-технологічного парку та IESF. Міжнародна фундація науковців та освітян (м. Люблін, Республіка Польща), тема міжнародного підвищення кваліфікації: «Трансфер освітніх технологій в країнах ЄС та України». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 14031 від 29.05.2023.
6. 2023 р. – Весняна школа молодого науковця 3.0 Ради молодих учених при Міністерстві освіти і науки України. Загальний обсяг – 40/1,3 кредити, сертифікат № 3378 від 02.06.2023.
7. 2023 р. – Освітня програма підвищення кваліфікації «Я обираю цифрові інструменти». Загальний обсяг – 6/0,2 кредити, сертифікат № ПК 003-000367/2023 від 11.08.2023.
8. 2023 р. – Курс «Вдосконалення викладацької майстерності», що реалізовано в рамках проєкту UTTERLY: «Центри сертифікації викладачів: інноваційні підходи до досконалості викладання». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат № U/2023/0033 від 12.11.2023.
9. 2024 р. – Курс «Вікіпедія для навчання (базовий рівень)» на базі онлайн платформи для неформальної освіти Prometheus, Загальний обсяг – 15/0,5 кредитів, сертифікат від 26.02.2024.

10. 2024 р. – Проект з розвитку співпраці бізнесу та освіти «Uni-Biz Bridge» від UGEN на тему: «Сучасний викладач», «Сучасний студент: навички, вміння та знання». Загальний обсяг - 12/0,4 кред., сертифікат № 622 від 29.02.2024.

11. 2024 р. – Науково-дослідний інститут Люблінського науково-технологічного парку та IESF. Міжнародна фундація науковців та освітян (м. Люблін, Республіка Польща), тема міжнародного підвищення кваліфікації: «Міжнародний досвід використання штучного інтелекту в освітньому процесі». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ESN^o19827 від 24.05.2024.

12. 2025р. – навчальний курс «Європейські практики наукової досконалості в цифрову еру» в рамках проекту Кафедра Жан Моне «Зміцнення лідерства та спроможності ЄС у сфері науки та інновацій» (101175767 – EU_STRENGTHS – ERASMUS-JMO-2024-HEI-TCH-RSCH) за підтримки Європейського Союзу. Загальний обсяг – 120/4 кредити, сертифікат RE25-373 від 7.02.2025.

Публікації:
Розділи в зарубіжних монографіях:
1. Матвієнко Л. Г. Захист інформації в ході перекладацької діяльності з застосуванням професійних електронних ресурсів. Trends in the development of philological education in the era of digitalization: European and national contexts : Scientific monograph. Riga, Latvia : «Baltija Publishing», 2023. P. 744–770. DOI <https://doi.org/10.30525/978-9934-26-303-3-34>
2. Matviienko Lesia, Khomenko Lyubov The effectiveness of the online Padlet board in the modern educational

environment of higher education. Scientific research of the XXI century. Volume 1 : collective monograph. Compiled by V. Shpak; Chairman of the Editorial Board S. Tabachnikov. Sherman Oaks, Los Angeles : GS publishing service, 2021. P. 268–272. <http://dspace.pdaa.edu.ua:8080/handle/123456789/10325>
Публікації у НБД Scopus, WoS:
1. Matviienko L., Khomenko L., Denysovets I., Horodenska, K., Nikolashyna T., Pavlova I. Comparative analysis of online translators in the machine translation system. Revista Românească pentru Educație Multidimensională. 2024. №16 (3). P. 101–118. <https://doi.org/10.18662/rrem/16.3/885>

Публікації в наукових фахових виданнях України:

1. Матвієнко Л.Г., Хоменко Л.Г. Застосування краудсорсингу під час викладання філологічних дисциплін у системі вищої освіти. Педагогічні науки: теорія, історія, інноваційні технології. 2020. № 5-6. С. 99–100. (Index Copernicus) DOI:10.24139/2312-5993/2020.05-06/117-126

2. Matviienko L. H., Krasota O. H. Modern electronic means of translation in the system of training of future translators. Вісник Луганського національного університету імені Тараса Шевченка. Серія «Філологічні науки». 2021. № 7. С. 217–226. (Index Copernicus) DOI: 10.12958/2227-2844-2021-7(345)-216-226 2.

3. Матвієнко Л.Г. Роль вікі-технологій у підвищенні якості викладання іноземної мови в середовищі вищого навчального закладу. Перспективи та інновації науки. 2022. №7 (12). С. 253–261. (Index Copernicus) <https://doi.org/10.5205>

8/2786-4952-2022-7(12)-253-260
4. Тагільцева Я.М., Матвієнко Л.Г. Особливості перекладу складних слів з англійської на українську мову в економічній терміносистемі. Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Спецвипуск. 2022. С. 133–137. (Index Copernicus) <https://doi.org/10.32782/2710-4656/2022.spec/21>

5. Матвієнко Л.Г., Красота О.Г. Технологія перевернутого навчання у викладанні іноземної мови здобувачам вищої освіти. Наукові інновації та передові технології. Серія «Управління та адміністрування», Серія «Право», Серія «Економіка», Серія «Психологія», Серія «Педагогіка»: 2023. № 5(19). С. 529–537. (Index Copernicus) [https://doi.org/10.52058/2786-5274-2023-5\(19\)-529-536](https://doi.org/10.52058/2786-5274-2023-5(19)-529-536)

6. Матвієнко Леся Залучення інноваційних педагогічних технологій для поглиблення лінгвістичної компетентності у вищому навчальному закладі. Ukrainian professional education = Українська професійна освіта: науковий журнал. Полтав. нац. пед. ун-т імені В. Г. Короленка. Полтава, 2023. Вип. 13. С. 95–103.

7. Сизоненко Н.М. Матвієнко Л.Г. Переклад та редагування англомовних наукових статей українською мовою: виклики сьогодення. Наукові записки. Серія: Філологічні науки. Кропивницький : Видавничий дім «Гельветика», 2023. Випуск 3. С. 136–142. (Index Copernicus) <https://doi.org/10.32782/2522-4077-2023-206-20>

8. Matviienko Lesia

						<p>Principles of innovative pedagogical activity in higher education institutions. Наука і техніка сьогодні. Серія: Педагогіка. 2024. №4. С. 473–485. (Index Copernicus) https://doi.org/10.52058/2786-6025-2024-4(32)-473-485</p> <p>9. Lesia Matviienko, Liubov Khomenko Risks of information leakage using online machine translation services. Кібербезпека: освіта, наука, техніка. 2025. Том 3. № 27. С. 284–293. (Index Copernicus) DOI: https://doi.org/10.28925/2663-4023.2025.27.730</p> <p>10. Matviienko L.H., Antoniuk M.A., Dedukhno A.V. Military metaphor in translation. Вісник науки та освіти. Серія «Філологія», Серія «Педагогіка», Серія «Соціологія», Серія «Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія». 2025. № 4. С. 143–153. (Index Copernicus) https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-4(34)-143-152</p> <p>11. Матвієнко Леся, Красота Олена Роль когнітивної лінгвістики у міжпредметній координації викладання іноземної мови. Викладання мов у закладах вищої освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки. 2025. № 46. С. 39–49. DOI: https://doi.org/10.26565/2073-4379-2025-46-03</p> <p>12. Lesia Matviienko Online platforms for automated language assessment. Information Technologies in Education. 2025. № 2 (58). P. 7–15. DOI: https://doi.org/10.14308/ite000795</p> <p>Виконуються вимоги п. 38 Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 8, 10, 12, 14, 15, 19</p>	
394133	Антонюк Марина Анатоліївна	Доцент, Основне місце роботи	Обліку та фінансів	Диплом магістра, Київський національний університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2009,	5	ОК 20 Практичний курс першої іноземної мови (англійська)	Підвищення кваліфікації: 1. 2022 р. – НУБІП України, ННІ неперервної освіти і туризму. Тема стажування: «Розвиток інноваційних

спеціальність:
030502
Українська
мова і
література,
англійська
мова, Диплом
кандидата наук
ДК 016497,
виданий
10.10.2013

професійних
компетентностей в
педагогічній
діяльності».
Загальний обсяг – 60 /
2 кредити, свідоцтво
СС00493706/015798-
22 від 20.04.2022.
2. 2023 р. – Інститут
Науково-дослідний
Люблінського
науково-
технологічного парку
та ГО «Міжнародна
фондація науковців та
освітян». Тема
стажування:
«Академічна
добросесність при
підготовці бакалаврів
і магістрів у країнах
Європейського Союзу
та Україні».
Загальний обсяг –
45/1,5 кредити,
сертифікат ESN№ 11980
від 06.02.2023.
3. 2024 р. – ДЗВО
«Університет
менеджменту освіти»,
Центральний інститут
післядипломної
освіти. Тема
стажування: Освітня
програма «Науково-
педагогічні
працівники
університетів,
академій, інститутів».
Загальний обсяг – 180
/ 6 кредитів, свідоцтво
СП 35880447/1108–24
від 21.06.2024.
4. 2025 р. –
Маріупольський
державний
університет. Тема
підвищення
кваліфікації:
«Практичний курс
англійської мови».
Загальний обсяг –
90/3 кредити,
сертифікат
№g0Q47wG4GDrQ від
04.01.2025.
5. 2025 р. –
Університет Лестера
(Велика Британія).
Тема підвищення
кваліфікації:
«Онлайн-курс
англійської мови для
українських науково-
педагогічних
працівників».
Загальний обсяг – 30/
1 кредит, сертифікат
від 10.12.2025.

Публікації:
Публікації в наукових
фахових виданнях
України:
1. Сизоненко Наталія,
Антонюк Марина.
Лінгвальна
репрезентація
лексико-семантичних
груп КРАЇНА-ВОРОГ,
ВОРОЖІ ВІЙСЬКА,

ОЧІЛЬНИК КРАЇНИ-
ВОРОГА в
публіцистично-
політичному дискурсі.
Вісник науки та
освіти. 2023. № 4 (10).
С. 169–180. DOI:
[https://doi.org/10.52058/2786-6165-2023-4\(10\)-169-180](https://doi.org/10.52058/2786-6165-2023-4(10)-169-180)

2. Сідун Л.,
Подуфалова К.,
Зуєнко Н., Антонюк
М., Одерій Д.
Вживання іноземної
мови у професійній
діяльності.
Перспективи та
інновації науки. Серія
«Педагогіка», Серія
«Психологія», Серія
«Медицина». 2024. №
10 (44). С. 556–563.
DOI:
[https://doi.org/10.52058/2786-4952-2024-10\(44\)-556-563](https://doi.org/10.52058/2786-4952-2024-10(44)-556-563)

3. Антонюк М.,
Гризодуб Р.,
Кузнецова А.,
Корнейко Ю., Бідюк
Н. Інноваційні методи
навчання іноземних
мов. Вісник науки та
освіти. Серія
«Філологія», Серія
«Педагогіка», Серія
«Соціологія», Серія
«Культура і
мистецтво», Серія
«Історія та
археологія». 2024. №
11(29). С. 830–837.
DOI:
[https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-11\(29\)-830-837](https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-11(29)-830-837)

4. Матвієнко Л.,
Антонюк М., Дедушно
А. Військова метафора
у перекладі. Вісник
науки та освіти (Серія
«Філологія», Серія
«Педагогіка», Серія
«Соціологія», Серія
«Культура і
мистецтво», Серія
«Історія та
археологія»). 2025. №
4 (34). С. 143–152.
DOI:
[https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-4\(34\)-143-152](https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-4(34)-143-152)

5. Тагільцева Я. М.,
Антонюк М. А.
Лінгвістичний аналіз
англомовних
комполітів
українознавчого
корпусу. Наукові
записки
Національного
університету
«Острозька академія»:
серія «Філологія».
Острог : Вид-во
Наука, 2025. Вип.
25(93). С. 68–71. DOI:
<http://doi.org/10.25264/2519-2558-2025->

							25(93)-68-71 Виконуються вимоги п.38 Ліцензійних умов: 1, 4, 8, 12, 14, 15, 19
364796	Матвієнко Леся Григорівна	Доцент, Основне місце роботи	Обліку та фінансів	<p>Диплом бакалавра, Полтавський національний педагогічний університет імені В.Г. Короленка, рік закінчення: 2010, спеціальність: 0101 Педагогічна освіта, Диплом спеціаліста, Полтавський національний педагогічний університет імені В.Г. Короленка, рік закінчення: 2011, спеціальність: 010103 Педагогіка і методика середньої освіти. Математика та основи інформатики, Диплом спеціаліста, Полтавський національний педагогічний університет імені В.Г. Короленка, рік закінчення: 2011, спеціальність: 010103 Педагогіка і методика середньої освіти. Мова і література (англійська), Диплом магістра, Полтавський національний педагогічний університет імені В.Г. Короленка, рік закінчення: 2019, спеціальність: 013 Початкова освіта, Диплом кандидата наук ДК 041417, виданий 28.02.2017, Атестат доцента АД 018273, виданий 11.12.2025</p>	9	ОК 15 Переклад різногалузевих текстів (англійська мова)	<p>Підвищення кваліфікації:</p> <ol style="list-style-type: none"> 2021 р. – Краківський економічний університет (Uniwersytet Ekonomiczny w Krakowie), тема міжнародного стажування: «Нові та інноваційні методи навчання». Загальний обсяг - 120/4 кредити, сертифікат № NR2619/MSAP/ 2021 26.03.2026. 2021 р. – Національний університет біоресурсів і природокористування України, тема: «Інноваційна спрямованість педагогічної діяльності», 60/2 кредити, свідоцтво СС 00493706/014595-21 від 08.10.2021. 2022 р. – Науково-дослідний інститут Люблінського науково-технологічного парку та IESF. Міжнародна фундація науковців та освітян. Тема стажування: «Академічна доброчесність при підготовці бакалаврів в країнах ЄС та України», 45/1,5 кредити, сертифікат ESN № 96433/2022 від 27.06.2022. 2023 р. – Міжнародне підвищення кваліфікації на тему: «Використання можливостей хмарних сервісів в онлайн навчанні». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ESN №111640 від 16.01.2023. 2023 р. – Науково-дослідний інститут Люблінського науково-технологічного парку та IESF. Міжнародна фундація науковців та освітян (м. Люблін, Республіка Польща), тема міжнародного підвищення кваліфікації: «Трансфер освітніх технологій в країнах ЄС та України». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити,

сертифікат ES № 14031 від 29.05.2023. 6. 2023 р. – Весняна школа молодого науковця з о Ради молодих учених при Міністерстві освіти і науки України. Загальний обсяг – 40/1,3 кредити, сертифікат № 3378 від 02.06.2023.

7. 2023 р. – Освітня програма підвищення кваліфікації «Я обираю цифрові інструменти». Загальний обсяг – 6/0,2 кредити, сертифікат № ПК 003-000367/2023 від 11.08.2023.

8. 2023 р. – Курс «Вдосконалення викладацької майстерності», що реалізовано в рамках проєкту UTTERLY: «Центри сертифікації викладачів: інноваційні підходи до досконалості викладання». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат № U/2023/0033 від 12.11.2023.

9. 2024 р. – Курс «Вікіпедія для навчання (базовий рівень)» на базі онлайн платформи для неформальної освіти Prometheus, Загальний обсяг – 15/0,5 кредитів, сертифікат від 26.02.2024.

10. 2024 р. – Проєкт з розвитку співпраці бізнесу та освіти «Uni-Biz Bridge» від UGEN на тему: «Сучасний викладач», «Сучасний студент: навички, вміння та знання». Загальний обсяг - 12/0,4 кред., сертифікат № 622 від 29.02.2024.

11. 2024 р. – Науково-дослідний інститут Люблінського науково-технологічного парку та IESF. Міжнародна фундація науковців та освітян (м. Люблін, Республіка Польща), тема міжнародного підвищення кваліфікації: «Міжнародний досвід використання штучного інтелекту в освітньому процесі». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ESN№19827 від 24.05.2024.

12. 2025р. – навчальний курс «Європейські практики наукової досконалості в цифрову еру» в рамках проекту Кафедра Жан Моне «Зміцнення лідерства та спроможності ЄС у сфері науки та інновацій» (101175767 – EU_STRENGTHS – ERASMUS-JMO-2024-HEI-TCH-RSCH) за підтримки Європейського Союзу. Загальний обсяг – 120/4 кредити, сертифікат RE25-373 від 7.02.2025.

Публікації:
Розділи в зарубіжних монографіях:
1. Матвієнко Л. Г. Захист інформації в ході перекладацької діяльності з застосуванням професійних електронних ресурсів. Trends in the development of philological education in the era of digitalization: European and national contexts : Scientific monograph. Riga, Latvia : «Baltija Publishing», 2023. P. 744–770. DOI <https://doi.org/10.30525/978-9934-26-303-3-34>

2. Matviienko Lesia, Khomenko Lyubov The effectiveness of the online Padlet board in the modern educational environment of higher education. Scientific research of the XXI century. Volume 1 : collective monograph. Compiled by V. Shpak; Chairman of the Editorial Board S. Tabachnikov. Sherman Oaks, Los Angeles : GS publishing service, 2021. P. 268–272. <http://dspace.pdaa.edu.ua:8080/handle/123456789/10325>

Публікації у НБД
Scopus, WoS:
1. Matviienko L., Khomenko L., Denysovets I., Horodenska, K., Nikolashyna T., Pavlova I. Comparative analysis of online translators in the machine translation system. Revista Românească pentru Educație Multidimensională. 2024. №16 (3). P. 101–118. <https://doi.org/10.1866>

2/grem/16.3/885

Публікації в наукових фахових виданнях України:

1. Матвієнко Л.Г., Хоменко Л.Г. Застосування краудсорсингу під час викладання філологічних дисциплін у системі вищої освіти. Педагогічні науки: теорія, історія, інноваційні технології. 2020. № 5-6. С. 99–100. (Index Copernicus) DOI:10.24139/2312-5993/2020.05-06/117-126
2. Matviienko L. H., Krasota O. H. Modern electronic means of translation in the system of training of future translators. Вісник Луганського національного університету імені Тараса Шевченка. Серія «Філологічні науки». 2021. № 7. С. 217–226. (Index Copernicus) DOI: 10.12958/2227-2844-2021-7(345)-216-226
3. Матвієнко Л.Г. Роль wiki-технологій у підвищенні якості викладання іноземної мови в середовищі вищого навчального закладу. Перспективи та інновації науки. 2022. №7 (12). С. 253–261. (Index Copernicus) [https://doi.org/10.52058/2786-4952-2022-7\(12\)-253-260](https://doi.org/10.52058/2786-4952-2022-7(12)-253-260)
4. Тагільцева Я.М., Матвієнко Л.Г. Особливості перекладу складних слів з англійської на українську мову в економічній терміносистемі. Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Спецвипуск. 2022. С. 133–137. (Index Copernicus) <https://doi.org/10.32782/2710-4656/2022.spec/21>
5. Матвієнко Л.Г., Красота О.Г. Технологія перевернутого навчання у викладанні іноземної мови здобувачам вищої освіти. Наукові інновації та передові технології. Серія

«Управління та адміністрування», Серія «Право», Серія «Економіка», Серія «Психологія», Серія «Педагогіка»: 2023. № 5(19). С. 529–537. (Index Copernicus) [https://doi.org/10.52058/2786-5274-2023-5\(19\)-529-536](https://doi.org/10.52058/2786-5274-2023-5(19)-529-536)

6. Матвієнко Леся
Залучення інноваційних педагогічних технологій для поглиблення лінгвістичної компетентності у вищому навчальному закладі. Ukrainian professional education = Українська професійна освіта: науковий журнал. Полтав. нац. пед. ун-т імені В. Г. Короленка. Полтава, 2023. Вип. 13. С. 95–103.

7. Сизоненко Н.М. Матвієнко Л.Г.
Переклад та редагування англомовних наукових статей українською мовою: виклики сьогодення. Наукові записки. Серія: Філологічні науки. Кропивницький : Видавничий дім «Гельветика», 2023. Випуск 3. С. 136–142. (Index Copernicus) <https://doi.org/10.32782/2522-4077-2023-206-20>

8. Matviienko Lesia
Principles of innovative pedagogical activity in higher education institutions. Наука і техніка сьогодні. Серія: Педагогіка. 2024. №4. С. 473–485. (Index Copernicus) [https://doi.org/10.52058/2786-6025-2024-4\(32\)-473-485](https://doi.org/10.52058/2786-6025-2024-4(32)-473-485)

9. Lesia Matviienko, Liubov Khomenko
Risks of information leakage using online machine translation services. Кібербезпека: освіта, наука, техніка. 2025. Том 3. № 27. С. 284–293. (Index Copernicus) DOI: <https://doi.org/10.28925/2663-4023.2025.27.730>

10. Matviienko L.H., Antoniuk M.A., Dedukhno A.V. Military metaphor in translation. Вісник науки та освіти. Серія «Філологія», Серія «Педагогіка», Серія

						<p>«Соціологія», Серія «Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія». 2025. № 4. С. 143–153. (Index Copernicus) https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-4(34)-143-152</p> <p>11. Матвієнко Леся, Красота Олена Роль когнітивної лінгвістики у міжпредметній координації викладання іноземної мови. Викладання мов у закладах вищої освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки. 2025. № 46. С. 39–49. DOI: https://doi.org/10.26565/2073-4379-2025-46-03</p> <p>12. Lesia Matviienko Online platforms for automated language assessment. Information Technologies in Education. 2025. № 2 (58). P. 7–15. DOI: https://doi.org/10.14308/iteo00795 Виконуються вимоги п. 38 Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 8, 10, 12, 14, 15, 19</p>	
47238	Макарець Світлана Володимирівна	Доцент, Основне місце роботи	Обліку та фінансів	<p>Диплом спеціаліста, Полтавський державний педагогічний інститут ім. В.Г. Короленка, рік закінчення: 1996, спеціальність: історія і географія, Диплом магістра, Запорізький національний університет, рік закінчення: 2020, спеціальність: 052 Політологія, Диплом кандидата наук ДК 058750, виданий 14.04.2010, Атестат доцента 12/ДЦ 045305, виданий 15.12.2015</p>	25	ОК з Історія та культура України	<p>Підвищення кваліфікації: 1. 2021 р. – Західно-Фінляндський коледж (м. Гуйттінен). Тема міжнародного стажування: «Стратегії дистанційного навчання в закладах вищої освіти». Загальний обсяг – 180/6 кредитів, сертифікат № 3004202128 від 30.04.2021. 2. 2021 р. – Інститут Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема міжнародного підвищення кваліфікації (вебінару): «Інноваційні методи дистанційного навчання з використанням платформ Zoom та Moodle». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 6468/2021 від 07.06.2021. 3. 2023 р. – Інститут</p>

Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема програми підвищення кваліфікації: «Використання можливостей хмарних сервісів в онлайн навчанні». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES №11788 від 16.01.2023.

4. 2024 р. – Полтавський інститут економіки і права Університету «Україна» (м. Полтава). Тема програми підвищення кваліфікації: «Розвиток професійних компетентностей при викладанні циклу соціально-гуманітарних дисциплін». Загальний обсяг – 180/6 кредитів, посвідчення про підвищення кваліфікації № 7/29-05 від 27.12.2024.

Публікації:
Публікації у НБД Scopus, WoS:
Makarets S., Kavylin O. The Role of the Local Self-government in the Development of the Education System of Ukraine (at the end of the 20th – the beginning of the 21st centuries). *Skhidnoievropeiskyi istorychnyi visnyk [East European Historical Bulletin]*. 2024. Issue 33. P. 212–226. DOI: 10.24919/2519-058X.33-317475

Публікації в наукових фахових виданнях України:

1. Приходько С. М., Льченко А. М., Макарець С. В. Політична система України у контексті багатокomпонентних класифікацій. *Politicus*. 2021. № 5. С. 65–70. DOI: <https://doi.org/10.24195/2414-9616.2021-5.11>
2. Макарець С. В. Полтавське земське ремісниче училище як осередок професійної освіти Полтавської губернії наприкінці ХІХ – на початку ХХ ст. Актуальні питання у сучасній науці. 2024.

						<p>№ 8 (26). С. 1196–1206. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6300-2024-8(26)</p> <p>3. Приходько С. М., Ільченко А. М., Макарець С. В. Мережеві партії як нові політичні актори. <i>Politicus</i>. 2023. № 2. С. 50–54. DOI: https://doi.org/10.24195/2414-9616.2023-2.74</p> <p>4. Приходько С. М., Макарець С. В. Історичні витоки українського політичного мислення: Іван Франко. <i>Вісник науки та освіти</i>. 2025. № 7(37). С. 2207–2220. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-7(37)-2207-2220</p> <p>5. Макарець С. В. Українські досвідки: інтерпретація у публічному дискурсі 1920-х років. <i>Актуальні питання у сучасній науці</i>. 2025. № 9(39). С. 912–926. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6300-2025-9(39)-912-926</p> <p>Виконуються вимоги п. 38 Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 7, 8, 10, 12, 14, 15.</p>	
166912	Костенко Олена Михайлівна	Професор, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут економіки, управління, права та інформаційних технологій	<p>Диплом спеціаліста, Полтавський сільськогосподарський інститут, рік закінчення: 1989, спеціальність: Механізація сільського господарства, Диплом доктора наук ДД 004498, виданий 30.06.2015, Диплом кандидата наук ДК 016183, виданий 09.10.2002, Аттестат доцента ДЦ 010320, виданий 17.02.2005, Аттестат професора АП 001078, виданий 20.06.2019</p>	28	ОК 1 Безпека життєдіяльності та основи охорони праці	<p>Підвищення кваліфікації:</p> <p>1. 2022 р. – Національний університет біоресурсів і природокористування України, м. Київ. Свідоцтво про підвищення кваліфікації з розвитку інноваційних професійних компетентностей у педагогічній діяльності. Загальний обсяг – 60/2 кредити, свідоцтво СС00493706/015809-22 від 20.04.2022.</p> <p>2. 2023 р. – Громадська організація Прогресивні з Міністерством цифрової трансформації України, тема: «Штучний інтелект та майбутнє освіти». Загальний обсяг – 30/1 кредит, сертифікат ІІІ-0880 від 23.11.2023.</p>

3. 2023 р. – Науково-дослідний Інститут Люблінського науково-технологічного парку та IESF Міжнародна фундація науковців та освітян (Республіка Польща), тема: «Академічна доброчесність та тайм-менеджмент при підготовці наукових робіт: зарубіжний та вітчизняний досвід». Загальний обсяг – 45/1,5 кред., сертифікат ESN^o14412 від 05.06.2023.

4. 2024 р. – онлайн-курс за підтримки ДСНС України з питань цифрового розвитку, цифрових трансформацій і цифровізації та програми EGAP, що виконується Фондом Східної Європи «Зрозуміло!»: «Не стій – вмикай: світло, тепло, інтернет». Загальний обсяг – 6/0,2 кред., ідентифікаційний номер сертифікату: 2432236ec23c4282asofde9d9150dabb

5. 2024 р. – Тренінг з безпеки життєдіяльності. Львівський державний університет БЖД. Загальний обсяг – 3/0,1 кред., сертифікат від 19.12.2024.

6. 2024 р. – Міжнародний фонд дослідження освітньої політики, методичний тренінг з розвитку професійних компетентностей організаторів акредитаційних процедур ЗВО, тема: «Основні тенденції розвитку акредитаційного процесу та кращі практики роботи галузевих експертних рад». Загальний обсяг – 30/1 кредит, сертифікат СС00493014/000039-24 від 25.01.2024.

7. 2024 р. – ТОВ «Кременчуцький експертний технічний центр». Навчання і перевірка знань з законодавчих актів з охорони праці, гігієни праці, надання домедичної допомоги потерплим, електробезпеки, пожежної безпеки. Загальний обсяг –

30/1 кредит,
посвідчення № 0099-
24-2 від 27.08.2024.
8. 2025 р. –
Консорціум проекту
Орен4UA; Інститут
цифровізації освіти
НАПН України;
Українська мережа
відтворюваних
досліджень (UARN);
Люблянський
університет
(приймаюча
організація), тема:
«Рецензування в
епоху відкритої та
відтворюваної науки:
нові виклики та
можливості».
Загальний обсяг –
60/2 кредити,
сертифікат
20251012/129 від
10.12.2025.
9. 2025 р. –
Навчально-
методичний центр
цивільного захисту та
безпеки
життєдіяльності
Полтавської області,
тема: «Функціональне
навчання
педагогічних,
науково-педагогічних
працівників закладів
фахової передвищої,
вищої та
післядипломної
освіти, які проводять
навчання здобувачів
освіти діям у
надзвичайних
ситуаціях». Загальний
обсяг – 30/1 кредит,
посвідчення №
15011366 від
31.10.2025.
10. 2025 р. –
Тренінговий центр
Національного
агентства
кваліфікацій, тема:
«Професійні та освітні
кваліфікації:
актуальні
методологічні підходи
для закладів вищої
освіти». Загальний
обсяг – 45/1,5 кред.,
сертифікат 0491 від
27.10.2025.
11. 2025 р. –
Міжнародний фонд
дослідження освітньої
політики, тема
тренінгу: «Новації в
українській вищій
освіті: можливості,
рамки, перспективи».
Загальний обсяг –
15/0,5 кред.,
сертифікат
СС00493014/000531-
25 від 25.01.2025.
12. 2025 р. –
Відкритий онлайн-
курс «Принципи
відкритості та
відкрита співпраця».

Optima: Erasmus +KAZProject.
Загальний обсяг – 9/0,3 кред.,
сертифікат doad3254-26b3-4fce-b85a-7c627f1801f3 від 23.01.2025.
13. 2025 р. – Міжнародне наукове об'єднання ISU, (м. Торонто, Канада), тема: «Сучасні тенденції розвитку економіки, технологій та промисловості: використання інформаційних технологій в охороні праці». Загальний обсяг – 24/0,8, сертифікат ISU - 25/0409-016 від 11.04.2025.
Публікації:
Публікації в НБД Scopus, WoS:
1. New fiber-optic transducers of physical quantities / Koshevoy N., Rozhnova T., Kostenko O., Zabolotnyi O., Siroklyn V., Andriushko A. 35nd International Scientific Symposium Metrology and Metrology Assurance, MMA 2025. EC 10
2. Methodology for developing measuring transducers of physical quantities / Koshevoy N., Rozhnova T., Kostenko O., Tsekhovskiy M., Potylchak O., Andriushko A. 35nd International Scientific Symposium Metrology and Metrology Assurance, MMA 2025. EC 11.
3. Koshevoy N., Rozhnova T., Kostenko O., Potylchak O., Siroklyn V., Bychkov A. Fiber-optic systems of linear and angular movements 34nd International Scientific Symposium Metrology and Metrology Assurance, MMA 2024. III.5. EC 21. doi:10.1109/MMA62616.2024.10817665
4. Koshevoy N., Rozhnova T., Kostenko O., Zabolotnyi O., Tsekhovskiy M., Kuraksin D. Modern fiber-optic converters of physical quantities. 34nd International Scientific Symposium Metrology and Metrology Assurance, MMA 2024. II.3. EC 20. doi: 1109/MMA62616.2024.1

0817682
5. Koshevoy N.,
Rozhnova T., Bekirov
A., Zabolotnyi O.,
Kostenko O., Pylypenko
O. Application of fiber-
optic technology for
measurement of
physical quantities.
33rd International
Scientific Symposium
Metrology and
Metrology Assurance,
MMA 2023. P 53–56.
doi:
10.1109/MMA59144.202
3.10317928.
6. Koshevoy N.,
Rozhnova T., Kostenko
O., Siroklyn V.,
Tsekhovskoi M.,
Potylchak O. Devices
for measuring
temperature in
industrial conditions.
33rd International
Scientific Symposium
Metrology and
Metrology Assurance,
MMA 2023. P. 83–87.
doi:
10.1109/MMA59144.202
3.10317904.
7. Koshevoy N.,
Zabolotnyi O., Siroklyn
V., Kostenko O.,
Rozhnova T., Bekirov A.
Fiber-Optical Pressure
Sensors for
Information-Measuring
Systems. 32nd
International Scientific
Symposium Metrology
and Metrology
Assurance, MMA 2022.
2022. P. 1–4. DOI:
10.1109/MMA55579.20
22.9993056
8. Modeling and
optimization of
photoelectric device
positioning for angular
displacement
measurements in
aircraft computer
control and operation
systems / Nikolay
Koshevoy, Oleksandr
Zabolotnyi, Vitalii
Siroklyn, Tetiana
Rozhnova, Elena
Kostenko and Oleh
Burliev Lecture Notes
in Networks and
Systems : International
Scientific and Technical
Conference on
Integrated Computer
Technologies in
Mechanical
Engineering -
Synergetic Engineering,
ICTM 2021 (28 October
2021). Kharkiv, 2021.
Vol. 367. P. 321–330.
DOI: 10.1007/978-3-
030-94259-5_28
Публікації у наукових
фахових виданнях
України:
1. Костенко О. М.

Інтеграція цілей сталого розвитку до освітньої компоненти «Безпека життєдіяльності та основи охорони праці». Педагогічна Академія: наукові записки. 2025. № 18. С. 1–21.
URL:<https://pedagogical-academy.com/index.php/journal/article/view/940>.

2. Волоконно-оптичні датчики температури та вологості / М.Д. Кошовий, О.М. Костенко, Г.В. Павлик, Т.Г. Рожнова, Т.В. Чебикіна Науково-виробничий журнал: Метрологія та прилади. Харків : Харківський національний університет радіоелектроніки, 2025. № 2. С. 50–54. DOI: 10.30837/2663-9564.2025.2.06 .

3. Костенко О., Опара Н., Дудник В., Дрожчана О. Навчання з охорони праці як один із складників безпеки праці. Вісник КрНУ імені Михайла Остроградського. 2023. Вип. 4 (141). С. 119–127. DOI <https://doi.org/10.32782/1995-0519.2023.4.15>

4. Костенко О.М., Шпилька М.М., Лапенко Т.Г., Дудник В.В., Дрожчана О.У., Клименко А.В., Шпилька А.М. Дослідження ефективності гнучкого захисту об'єктів від механічних пошкоджень. Вісник ПДАУ. Полтава, 2022. № 2. С. 269–276. URL : <https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/visnyk/2022/02/32.pdf>

5. Методика статистичного аналізу, короткострокового прогнозування травматизму та шляхів його профілактики в агроінженерії / О. М. Костенко, Т. Г. Лапенко, Н. М. Опара, В. В. Дудник, М. М. Шпилька, О. У. Дрожчана. Вісник ПДАА. 2021. № 2. С. 273–279 URL : <https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/visnyk/202>

						1/02/36.pdf	
						Виконуються вимоги п.38 Ліцензійних умов: 1, 2, 3, 4, 8, 11,	
363884	Коломієць Павло Віталійович	Доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут економіки, управління, права та інформаційних технологій	<p>Диплом спеціаліста, Приватне акціонерне товариство "Вищий навчальний заклад "Міжрегіональна Академія управління персоналом", рік закінчення: 2011, спеціальність: 060101 Правознавство, Диплом магістра, Полтавський інститут економіки і права вищого навчального закладу Відкритий міжнародний університет розвитку людини "Україна", рік закінчення: 2017, спеціальність: 8.02030304 переклад, Диплом доктора наук ДД 013683, виданий 10.12.2024, Диплом кандидата наук ДК 018589, виданий 17.01.2014, Атестат доцента АД 001829, виданий 05.03.2019</p>	13	ОК 4 Правознавство	<p>12, 15, 19, 20 Підвищення кваліфікації: 1. 2021р. – Європейський університет Віадрина, м. Франкфурт-на-Одері, Федеративна Республіка Німеччина. Тема: «Шляхи удосконалення підготовки кваліфікованих правників в Україні та ЄС». Загальний обсяг – 180/6 кред., сертифікат № LSI-81917-VIA від 19.03.2021. 2. 2025 р. – Вища школа менеджменту інформаційних систем (ISMA), м. Рига, Латвійська Республіка. Тема: «Цифрові технології в юридичній освіті». Загальний обсяг – 180/6 кред., сертифікат № LSI-240206-ISMA від 06.04.2025.</p> <p>Публікації: Монографії: 1. Коломієць П. В. Концептуальні аспекти правового забезпечення податкової безпеки України : монографія. Державний податковий університет. Ірпінь; Полтава : Видавництво ПП «Астроя», 2023. 468 с. https://ir.dpu.edu.ua/bitstreams/72729703-cf06-4219-934b-17f3f0dea3f2/download</p> <p>Публікації в колективних монографіях: Коломієць П. В. Податкова безпека України в умовах реформи фінансової децентралізації та воєнних реалій. The Russian-Ukrainian war (2014–2022): historical, political, cultural-educational, religious, economic, and legal aspects : Scientific monograph. Riga, Latvia : «Baltija Publishing», 2022. 1436 p., P. 143–150. https://doi.org/10.30525/978-9934-26-223-4-20</p> <p>Публікації у НБД</p>

Scopus, WoS:
1. Kasianenko L. M. ,
Kolomiets P. V. ,
Popovych O. V. The rule
of law as a fundamental
principle of the concept
of legal regulation of
tax security of Ukraine.
Estudios de Economía
Aplicada. 2021. Vol. 39
No. 6. Special Issue:
Innovative
Development and
Economic Growth in
the CIS Countries.
(Scopus).
<https://doi.org/10.25115/eea.v39i6.5152>
2. Kasianenko L. M.,
Kolomiets P. V. The
quality of Legal
Education of Citizens as
a Factor of the Tax
Security of Ukraine.
Review of Economics
and Finance. 2022.
Volume 20. P. 236–
242. (Scopus).
<https://doi.org/10.55365/1923.x2022.20.28>
3. Kolomiets P. et al.
Reforming the Tax
System of Ukraine in
the Context of
Globalization
Challenges. Theoretical
and Practical Research
in Economic Fields.
2025. [S.l.], v. 16, n. 2.
P. 460–470. ISSN
2068-7710. (Scopus).
doi:
[https://doi.org/10.14505/tpref.v16.2\(34\).15](https://doi.org/10.14505/tpref.v16.2(34).15)

Публікації в наукових
фахових виданнях
України:
1. Касьяненко Л. М.,
Коломієць П. В.
Аналітичний огляд
поглядів вітчизняних
науковців стосовно
сутності поняття
«податкова безпека» в
правовому контексті.
Актуальні проблеми
вітчизняної
юриспруденції. 2021.
№1. С. 84–87.
<https://doi.org/10.15421/392118>
2. Касьяненко Л.М.,
Коломієць П.В.
Офшоризація
економіки: спосіб
ухилення від сплати
податків, що загрожує
податковій безпеці
України. Право і
суспільство. 2021. №
5. С. 253–258.
<https://doi.org/10.32842/2078-3736/2021.5.34>
3. Коломієць П. В.
Щодо відповідності
Податкового кодексу
України
конституційним
нормам в частині
встановлення системи

						<p>оподаткування. Право і суспільство. 2021. № 6. С. 209–214. https://doi.org/10.32842/2078-3736/2021.6.30</p> <p>4. Коломієць П. Податкові пільги як фактор загрози податковій безпеці України в контексті втрат дохідної частини місцевих бюджетів. Науковий вісник Ужгородського національного університету. Серія: Право. 2022. Т. 2, № 72. С. 65–70. https://doi.org/10.24144/2307-3322.2022.72.43</p> <p>5. Коломієць П. В. Неврегульованість господарського законодавства в перехідний період: між реформою і загрозами для податкової безпеки. Науковий вісник Ужгородського Національного Університету, Серія ПРАВО. 2025. Випуск 89: частина 2. С. 446–451. https://doi.org/10.24144/2307-3322.2025.89.2.68</p> <p>6. Коломієць П. В. Забезпечення податкової безпеки України: правові аспекти, ризики та шляхи нейтралізації загроз. Науковий вісник Ужгородського Національного Університету, Серія ПРАВО. 2025. Випуск 90: частина 3. С. 232–237. https://doi.org/10.24144/2307-3322.2025.90.3.33</p> <p>Виконуються вимоги п.38 Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 5, 12, 14, 19</p>	
364776	Безкровний Олександр Валентинович	Професор, Суміщення	Обліку та фінансів	Диплом спеціаліста, Полтавська державна аграрна академія, рік закінчення: 2003, спеціальність: 050106 Облік і аудит, Диплом спеціаліста, Інститут післядипломної освіти та дорадництва Полтавської державної	22	ОК 5 Університетська освіта	Підвищення кваліфікації: 1. 2021 р. – II Міжнародна програма підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників. Тема міжнародної програми підвищення кваліфікації: «Разом із визначними лідерами сучасності: цінності, досвід, знання,

аграрної академії, рік закінчення: 2009, спеціальність: Фінанси, Диплом кандидата наук ДК 058934, виданий 14.04.2010, Атестат доцента 12/ДЦ 028812, виданий 10.11.2011

компетентності і технології для формування успішної особистості та трансформації оточуючого світу». Загальний обсяг – 180/6 кредитів, сертифікат № 2466 від 12.10.2021.
2. 2022 р. – Національний університет біоресурсів і природокористування України ННІ неперервної освіти і туризму. Тема підвищення кваліфікації: «Розвиток інноваційних професійних компетентностей в педагогічній діяльності». Загальний обсяг – 60/2 кредити, свідоцтво про підвищення кваліфікації СС 00493706/015799-22, від 20.04.2022 р.
3. 2023 р. – Інститут науково-дослідного Люблінського науково-технологічного парку (м. Люблін, Республіка Польща). Тема міжнародної програми підвищення кваліфікації: «Неформальна освіта при підготовці магістрів та здобувачів доктора філософії (PhD) в країнах європейського союзу та Україні з навчальних дисциплін: «Податкова система», «Університетська освіта», «Управління та адміністрування в податковій сфері». Загальний обсяг – 45/1,5 кред., сертифікат про міжнародне підвищення кваліфікації ES № 13809 від 15.05.2023.
4. 2024 р. – Міжнародний фонд досліджень освітньої політики, Методичний тренінг з розвитку професійних компетентностей організаторів акредитаційних процедур ЗВО та гарантів освітніх програм. Тема тренінгу: «Основні тенденції розвитку акредитаційного процесу та кращі практики роботи

галузевих експертних рад». Загальний обсяг – 30/1 кредит, сертифікат СС00493014/000006-24 від 26.01.2024.
5. 2025 р. – Запорізький державний медико-фармацевтичний університет, Міжуніверситетський методичний круглий стіл на тему: «Штучний інтелект в освіті: виклики і перспективи». Загальний обсяг – 3/0,1 кредита, сертифікат № 2025-01-22-333 від 22.01.2025.
6. 2025 р. – Національне агентство кваліфікацій. Онлайн-курс на тему: «Професійні освітні кваліфікації: актуальні методологічні підходи для закладів вищої освіти». Загальний обсяг 45/1,5 кредити, сертифікат № 0363 від 17.10.2025.

Публікації:

Навчальні посібники:
1. Безкровний О. В., Лега О. В.

Університетська освіта : навч. посіб. Полтава : ПДАУ, 2026. 238 с.

URL :

<https://dspace.pdau.edu.ua/entities/publication/fo274b69-9128-4a28-af1a-9d9180212d1a>.

(Затверджено до друку Вченою радою Полтавського державного аграрного університету, протокол № 3 від 4 листопада 2025 року).

Статті у НБД Scopus, WoS:

1. Dorohan-Pisarenko L., Bezкровnyi O., Pryidak T., Leha O., Yaloveha L. and Krasota O. Designing a Tool for Economics Students Digital Competence Measurement. Proceedings of the 17th International Conference on ICT in Education, Research and Industrial Applications. Integration, Harmonization and Knowledge Transfer. 2021. Volume II: Workshops Kherson, Ukraine, September 28 – October 2, URL :

<https://easychair.org/publications/preprint/66CZ>.

2. Makarenko P., Belov A., Makarenko Y., Dorohan-Pisarenko L., Bezkrivnyi O. The dependence of the country's gdp on the cost of material and human capital and the financing of the scientific and technical sphere. *Financial and Credit Activity: Problems of Theory and Practice*. 2023, 5(52), С. 268–282 DOI: <https://doi.org/10.55643/fcaptr.5.52.2023.4174>

3. Лутковська С., Пузирьова П., Вавдюк Н., Безкровний О., Микола К., Куцай Н. *Методологія моделювання інноваційних стратегій фінансової безпеки конкурентоспроможних агропромислових smart-підприємств у системі стартап-менеджменту. Financial and Credit Activity Problems of Theory and Practice*. 2025. 6(65), Р. 307–323. DOI: <https://doi.org/10.55643/fcaptr.6.65.2025.5078>.

Публікації в наукових фахових виданнях України:

1. Зоря О. П., Тютюнник Ю. М., Безкровний О. В., Єгорова О. В. Порівняння очікувань здобувачів вищої освіти та стейкхолдерів щодо підготовки фахівців із фінансів, банківської справи та страхування. *Освітня аналітика України*. 2022. № 5 (21). С. 66–79. DOI: <https://doi.org/10.32987/2617-8532-2022-5-66-79>.

2. Безкровний О. В. Індивідуалізація самостійної роботи здобувачів вищої освіти у сучасних умовах розвитку вищої освіти. *Вісник науки та освіти*. 2023. № 4 (10). С. 304–314. DOI: [https://doi.org/10.52058/2786-6165-2023-4\(10\)](https://doi.org/10.52058/2786-6165-2023-4(10)).

3. Тютюнник Ю. М., Зоря О. П., Шевчук С.

						<p>М., Безкровний О. В., Япринець Т. С. Реалізація цілей сталого розвитку в сфері сільського зеленого туризму: наукові, економічні, соціальні та екологічні аспекти. Актуальні проблеми сталого розвитку. 2025. № 7. Том 2. С. 100–106. DOI: https://doi.org/10.60022/2(7)-11S.</p> <p>4. Япринець Т. С., Безкровний О. В. Особливості інтеграції принципів академічної доброчесності у викладання професійно орієнтованих дисциплін у закладах вищої освіти. Вісник Глухівського національного педагогічного університету імені Олександра Довженка ПЕДАГОГІЧНІ НАУКИ. 2025. Випуск. 59. Том. 3. С. 42–50. DOI: https://doi.org/10.31376/2410-0897-2025-3-59-42-50. Виконуються вимоги п. 38 Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 11, 12, 14, 19.</p>	
363836	М`якота Олександр Григорович	Викладач, Основне місце роботи	Технологій тваринництва та продовольства	Диплом спеціаліста, Черкаський державний педагогічний інститут 300-річчя возз'єднання України з Росією, рік закінчення: 1983, спеціальність: фізичне виховання	38	ОК 6 Фізичне виховання	<p>Підвищення кваліфікації:</p> <p>1. 2021 р. – Національний університет біоресурсів і природокористування України, тема: «Інноваційна спрямованість педагогічної діяльності». Загальний обсяг – 60/2 кредити, свідоцтво СС № 00493706/014598-21 від 08.10.2021.</p> <p>2. 2021 р. – Інститут науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку, тема: «Використання дистанційних засобів навчання для підготовки фахівців спеціальностей фізична культура і спорт, фізична терапія та ерготерапія на прикладі платформ Zoom та Moodle». Загальний обсяг – 45/1,5 кред., сертифікат ES № 5890/2021 від 12.04.2021.</p>

3. 2023 р. –
Полтавський
державний
педагогічний
університет імені В. Г.
Короленка, тема:
«Сучасні технології
викладання фізичного
виховання у закладах
вищої освіти в умовах
змішаного навчання».
Загальний обсяг –
180/6 кредитів,
сертифікат №126/01-
69/37 від 15.12.2023.

Публікації в наукових
фахових виданнях
України:

1. Нідзельський М. Я.,
Кіприч С. В., Римар
М. П., М'якота О. Г.
Естетика усмішки
людини: медико-
біологічний і
психолого-
педагогічний аспекти.
Естетика і етика
педагогічної дії. 2024.
Вип. 29. С. 128–140.
<https://doi.org/10.33989/2226-4051.2024.29.306158>
2. Хоменко П.,
Бондаренко В., Сукач
О., М'якота О.
Методичне
забезпечення
адаптивної фізичної
культури:
інноваційний підхід
до формування
компетентностей
майбутніх фахівців.
Педагогічні науки:
теорія, історія,
інноваційні
технології. 2025. № 2
(142). С. 201–210.
<https://doi.org/10.24139/2312-5993/2025.02/201-210>
3. Бондаренко В.,
Сукач О., М'якота О.,
Неусмехова І. Фізичне
виховання як засіб
соціально-
психологічної
адаптації студентів до
навчального процесу у
ЗВО. Витоки
педагогічної
майстерності. 2025.
№ 35. С. 15–19.
<https://doi.org/10.33989/2075-146x.2025.35.330947>
4. Сукач О.,
Бондаренко В.,
М'якота О., Літвінов
П. Фізичне виховання
в системі
профілактики стресу
та збереження
здоров'я студентської
молоді. Витоки
педагогічної
майстерності. 2025.
№ (35). С. 214–217.
<https://doi.org/10.33989>

						<p>9/2075-146x.2025.35.331174 5. Петришин О. В., Гавриш А. Л., М'якота О. Г., Кішінець А. В., Горячева В. Д. Обґрунтування перспективи повернення дисципліни «Фізичне виховання» у статус обов'язкових дисциплін гуманітарного циклу навчальних планів закладів вищої освіти. Науковий часопис Українського державного університету імені Михайла Драгоманова. Серія 15 : Науково-педагогічні проблеми фізичної культури (фізична культура і спорт) : зб. наукових праць / за ред. О. В. Тимошенка. Київ : Вид-во УДУ імені Михайла Драгоманова, 2025. Вип. 7 (194). С. 179–184. https://doi.org/10.3398/9/2075-146x.2025.35.331174</p> <p>6. Новік С. М., М'якота О. Г., Бондаренко В. П., Сукач О. В. Спортивні ігри як ефективний інструмент розвитку соціальних компетентностей студентської молоді. Науковий часопис Українського державного університету імені Михайла Драгоманова. Серія 5 : Педагогічні науки : реалії та перспективи : зб. наук. праць / М-во освіти і науки України, Укр. держ. ун-т імені Михайла Драгоманова. Київ : Видавничий дім «Гельветика», 2025. Вип. 104. 178 с. Виконуються вимоги п. 38 Ліцензійних умов:1,14,19,20</p>	
451171	Усанов Ігор Вікторович	Доцент, Основне місце роботи	Обліку та фінансів	Диплом спеціаліста, Полтавський державний педагогічний інститут ім. В. Г. Короленка, рік закінчення: 1993, спеціальність: Історія, Диплом кандидата наук ДК 033646,	20	ОК 7 Філософія	Підвищення кваліфікації: 1. 2023 р. – XVIII Міжнародна програма підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників. Тема: «Разом із видатними лідерами сучасності та Нобелівськими

виданий
13.04.2006,
Атестат
доцента 12/ДЦ
022613,
виданий
19.02.2009

лауреатами: цінності, досвід, знання, компетентності і технології для формування успішної особистості та трансформації навколишнього світу». Загальний обсяг – 180/6 кредитів, сертифікат №18 103 від 09.12.2023.
2. 2024 р. – Полтавський університет економіки і торгівлі. Навчально-науковий інститут проєктів та підвищення кваліфікації за акредитованою спеціальністю 011 «Освітні, педагогічні науки» за навчальною програмою «Інноваційні методики навчання» на прикладі дисципліни «Філософія». Загальний обсяг – 30/1 кредит, сертифікат ПК 01597997/01424-2024 від 12.01.2024.
Публікації в наукових фахових виданнях України:
1. Усанов І. В. Усанова Л. А. Екзистенційний вимір маргінальності. Вісник Львівського університету. Серія філос.-політолог. студії. Львів. 2023. Випуск 50, С. 119–125. http://fps-visnyk.lnu.lviv.ua/archive/50_2023/16.pdf
2. Усанов І. В. Усанова Л. А. Політика мережевих ідентичностей. Актуальні проблеми філософії та соціології. Одеса : Національний університет «Одеська юридична академія». Одеса, 2023. № 44. С. 66–70. http://apfs.nuoua.od.ua/archive/44_2023/13.pdf
3. Усанова Л. А. Усанов І. В. Штепа О. О. Формування критичного мислення в системі компетентнісної підготовки фахівців. Українська професійна освіта. Полтава, 2024. № 15. С. 48–55. <https://ucerpnu.pnpu.edu.ua/>
4. Усанов І. В., Мокляк О. І., Антонюк М. А. Розмежування

						<p>почуттів та емоцій у символічному становленні особистості. Перспективи та інновації науки. 2025. № 9 (55). С. 1587–1596. https://doi.org/10.52058/2786-4952-2025-9(55)-1587-1596</p> <p>5. Усанов І. В., Мокляк О. І., Антонюк М. А. Ненависть як онтологічно-психологічна установка в діалектиці взаємовиключної єдності. Перспективи та інновації науки. 2025. № 12 (58) С. 4326–4338. https://doi.org/10.52058/2786-4952-2025-12(58)-4326-4338</p> <p>Виконуються вимоги п. 38 Ліцензійних умов: 1,2,4,12,14,15,19</p>	
86671	Протас Надія Михайлівна	Доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут економіки, управління, права та інформаційних технологій	<p>Диплом спеціаліста, Харківський державний політехнічний університет, рік закінчення: 1998, спеціальність: комп'ютеризовані системи обробки інформації та управління, Диплом спеціаліста, Полтавський державний сільськогосподарський інститут, рік закінчення: 2001, спеціальність: 0502 Менеджмент організацій, Диплом кандидата наук ДК 027587, виданий 09.02.2005, Аттестат доцента 12/ДЦ 016851, виданий 19.04.2007</p>	27	ОК 2 Інформаційні системи та технології	<p>Підвищення кваліфікації:</p> <p>1. 2023 р. – Міжнародне підвищення кваліфікації (стажування) в Опольському університеті (м. Опольце, Республіка Польща). Тема стажування: «Сучасні цифрові технології та інноваційні методики навчання: Європейський досвід, тенденції, перспективи». Загальний обсяг – 180/6,0 кредитів, сертифікат від 27.07.2023.</p> <p>2. 2024 р. – Інститут Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян» (м. Люблін, (Республіка Польща)). Тема міжнародного підвищення кваліфікації (вебінару): «Міжнародний досвід використання штучного інтелекту в освітньому процесі (частина І)». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 19980 від 24.05.2024.</p> <p>3. 2024 р. – Інститут Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян» (м. Люблін</p>

(Республіка Польща)).
Тема міжнародного підвищення кваліфікації (вебінару): «Міжнародний досвід використання штучного інтелекту в освітньому процесі (частина II)». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 21454 від 31.10.2024. 4. 2025 р. – Інститут справ адміністрації публічної ISAP та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян» (м. Люблін, Республіка Польща).
Тема міжнародного підвищення кваліфікації (вебінару): «Інтерактивні технології змішаного навчання при підготовці бакалаврів в країнах Європейського Союзу та Україні». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 24507 від 19.09.2025. 5. 2025 р. – Консорціум проекту Open4UA; Інститут цифровізації освіти НАПН України; Українська мережа відтворюваних досліджень (UARN); Люблянський університет (Словенія)
Тема міжнародного підвищення кваліфікації «Рецензування в епоху відкритої та відтворюваної науки: нові виклики та можливості». Загальний обсяг – 60/2,0 кредити, сертифікат № 20251012/227 від 10.12.2025. 6. Підвищення кваліфікації шляхом неформальної/інформальної освіти: - 2022 р. – ТОВ «АКАДЕМІЯ ЦИФРОВОГО РОЗВИТКУ». Тема онлайн-тренінгу: «Можливості Youtube для освіти». Загальний обсяг – 2/0,07 кредити, сертифікат ОТМЮО-09183 від 29.06.2022. - 2025 р. – Полтавський державний аграрний університет. Благодійний онлайн-семинар «ШІ та доброчесність: а що,

так можна?».

Загальний обсяг – 4/0,13 кредити, сертифікат № СС00493014/001045-25 від 19.03.2025. - 2025 р. – Google for Education, Beetroot Academy. Курс за програмою підвищення кваліфікації «Академія ШІ для освітніх управлінців від GOOGLE».

Загальний обсяг – 15/0,5 кредити, сертифікат № 621020/578AWF від 02.01.2026.

Публікації:
Публікації в колективних монографіях:

1. Шишацький А.В., Одарушенко О.Б., Протас Н.М., Дегтярьова Л.М. Методологічні засади навчання штучних нейронних мереж в інтелектуальних системах підтримки прийняття рішень. Theoretical and scientific foundations in research in Engineering: collective monograph / International Science Group. Boston : Primedia eLaunch, 2022. P. 241–269. DOI: <https://doi.org/10.46299/ISG.2022.MONO.TE.CN1>
2. Дегтярьова Л. М., Шкнай О. В., Протас Н.М., Єфименко О.В., Шишацький А.В. Науково-методичний апарат оптимізації на основі теорії штучного інтелекту. Moderní aspekty vědy: XXXI. Díl mezinárodní kolektivní monografie / Mezinárodní Ekonomický Institut s.r.o. Česká republika : Mezinárodní Ekonomický Institut s.r.o., 2023. P. 200–242.
3. Protas N. Modeling organizational and technical systems using artificial intelligence methods. Moderní aspekty vědy: LV. Díl mezinárodní kolektivní monografie / Mezinárodní Ekonomický Institut s.r.o.. Česká republika : Mezinárodní Ekonomický Institut s.r.o., 2025. str. 633. (P. 183–230). DOI: <https://doi.org/10.5205>

8/55-2025
Публікації у НБД
Scopus:
1. Mahdi Q. A.,
Shyshatskyi A.,
Prokopenko Y.,
Ivakhnenko T.,
Kupriyenko D., Golian
V., Lazuta R.,
Kravchenko S., Protas
N., & Momit A.
Development of
estimation and
forecasting method in
intelligent decision
support systems.
Eastern-European
Journal of Enterprise
Technologies. 2021. №
3(9(111)). P. 51–62. DOI:
<https://doi.org/10.15587/1729-4061.2021.232718>
2. Abed A. A., Repilo I.,
Zhyvotovskiy R.,
Shyshatskyi A.,
Hohoniants S.,
Kravchenko S., Zhyvylo
I., Dieniezhkin M.,
Protas N., Shcheptsov
O. Improvement of the
method of estimation
and forecasting of the
state of the monitoring
object in intelligent
decision support
systems. Eastern-
European Journal of
Enterprise
Technologies, 2021. №
4(3(112)). P. 43–55.
DOI:
<https://doi.org/10.15587/1729-4061.2021.237996>
3. Mahdi Q. A.,
Shyshatskyi A.,
Symonenko O., Protas
N., Trotsko O., Kyvliuk
V., Shulhin A.,
Steshenko P.,
Ostapchuk E.,
Holenkovska T.
Development of a
method for training
artificial neural
networks for intelligent
decision support
systems. Eastern-
European Journal of
Enterprise
Technologies. 2022. №
1(9(115)). P. 35–44.
DOI:
<https://doi.org/10.15587/1729-4061.2022.251637>
4. Sova O., Radzivilov
H., Shyshatskyi A.,
Shevchenko D.,
Molodetskyi B., Stryhun
V., Yivzhenko Y.,
Stepanenko Y., Protas
N., & Nalapko O.
Development of the
method of increasing
the efficiency of
information transfer in
the special purpose
networks. Eastern-
European Journal of

Enterprise Technologies. 2022. № 3(4(117)), P. 6–14. DOI: <https://doi.org/10.15587/1729-4061.2022.259727>

5. Mahdi Q. A., Shyshatskyi A., Babenko V., Bieliakov R., Odarushchenko E., Protas N., Stasiuk T., Rukavyshnikov Y., Miziak I., Lantrat O. Development of a solution search method using artificial intelligence. Eastern-European Journal of Enterprise Technologies. 2024. № 2(4(128)). P. 38–47. DOI: <https://doi.org/10.15587/1729-4061.2024.300261>

Публікації в наукових фахових виданнях України:

1. Nalapko O., Sova O., Shyshatskyi A., Protas N., Kravchenko S., Solomakha A., Neroznak Y., Gaman O., Merkotan D., Miahkykh H. Analysis of methods for increasing the efficiency of dynamic routing protocols in telecommunication networks with the possibility of self-organization. Technology Audit and Production Reserves. 2021. № 5(2(61)). P. 44–48. DOI: <http://doi.org/10.15587/2706-5448.2021.239096>

2. Shyshatskyi A., Stasiuk T., Filipov V., Nalapko O., Protas N., Berezanskyi D., Zinchenko M., Sovik O., Makarchuk V., Nechyporuk V. The development of a method for assessing the security of complex technical systems using artificial immune systems. Technology Audit and Production Reserves. 2023. № 4(2(72)). P. 47–50. DOI: <https://doi.org/10.15587/2706-5448.2023.284544>

3. Gaman O., Shyshatskyi A., Babenko V., Pluhina T., Degtyareva L., Shaposhnikova O., Pronin S., Protas N., Stasiuk T., Kutsenko I. An analysis of knowledge representation methods in intelligent decision-making support

						<p>systems. Technology Audit and Production Reserves. 2023. № 5(2(73)). P. 22–26. DOI: https://doi.org/10.15587/2706-5448.2023.289747 Republic of Latvia). Riga, Latvia : «Baltija Publishing», 2022. P. 25–29.</p> <p>Виконуються вимоги п.38 Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 12, 19</p>
394133	Антонюк Марина Анатоліївна	Доцент, Основне місце роботи	Обліку та фінансів	<p>Диплом магістра, Київський національний університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2009, спеціальність: 030502 Українська мова і література, англійська мова, Диплом кандидата наук ДК 016497, виданий 10.10.2013</p>	5	<p>ОК 9 Загальна теорія перекладу</p> <p>Підвищення кваліфікації: 1. 2022 р. – НУБІП України, ННІ неперервної освіти і туризму. Тема стажування: «Розвиток інноваційних професійних компетентностей в педагогічній діяльності». Загальний обсяг – 60 / 2 кредити, свідоцтво СС00493706/015798-22 від 20.04.2022. 2. 2023 р. – Інститут Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема стажування: «Академічна доброчесність при підготовці бакалаврів і магістрів у країнах Європейського Союзу та Україні». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ESN№ 11980 від 06.02.2023. 3. 2024 р. – ДЗВО «Університет менеджменту освіти», Центральний інститут післядипломної освіти. Тема стажування: Освітня програма «Науково-педагогічні працівники університетів, академій, інститутів». Загальний обсяг – 180 / 6 кредитів, свідоцтво СП 35880447/1108–24 від 21.06.2024. 4. 2025 р. – Маріупольський державний університет. Тема підвищення кваліфікації: «Практичний курс англійської мови». Загальний обсяг – 90/3 кредити, сертифікат №goQ47wG4GDrQ від</p>

04.01.2025.
5. 2025 р. –
Університет Лестера
(Велика Британія).
Тема підвищення
кваліфікації:
«Онлайн-курс
англійської мови для
українських науково-
педагогічних
працівників».
Загальний обсяг – 30/
1 кредит, сертифікат
від 10.12.2025.

Публікації:
Публікації в наукових
фахових виданнях
України:
1. Сизоненко Наталія,
Антонюк Марина.
Лінгвальна
репрезентація
лексико-семантичних
груп КРАЇНА-ВОРОГ,
ВОРОЖІ ВІЙСЬКА,
ОЧІЛЬНИК КРАЇНИ-
ВОРОГА в
публіцистично-
політичному дискурсі.
Вісник науки та
освіти. 2023. № 4 (10).
С. 169–180. DOI:
[https://doi.org/10.52058/2786-6165-2023-4\(10\)-169-180](https://doi.org/10.52058/2786-6165-2023-4(10)-169-180)
2. Сідун Л.,
Подуфалова К.,
Зуєнко Н., Антонюк
М., Одерій Д.
Вживання іноземної
мови у професійній
діяльності.
Перспективи та
інновації науки. Серія
«Педагогіка», Серія
«Психологія», Серія
«Медицина». 2024. №
10 (44). С. 556–563.
DOI:
[https://doi.org/10.52058/2786-4952-2024-10\(44\)-556-563](https://doi.org/10.52058/2786-4952-2024-10(44)-556-563)
3. Антонюк М.,
Гризодуб Р.,
Кузнецова А.,
Корнейко Ю., Бідюк
Н. Інноваційні методи
навчання іноземних
мов. Вісник науки та
освіти. Серія
«Філологія», Серія
«Педагогіка», Серія
«Соціологія», Серія
«Культура і
мистецтво», Серія
«Історія та
археологія». 2024. №
11(29). С. 830–837.
DOI:
[https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-11\(29\)-830-837](https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-11(29)-830-837)
4. Матвієнко Л.,
Антонюк М., Дедушно
А. Військова метафора
у перекладі. Вісник
науки та освіти (Серія
«Філологія», Серія
«Педагогіка», Серія
«Соціологія», Серія

						<p>«Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія»). 2025. № 4 (34). С. 143–152. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-4(34)-143-152</p> <p>5. Тагільцева Я. М., Антонюк М. А. Лінгвістичний аналіз англомовних композитів українознавчого корпусу. Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог : Вид-во НаУОА, 2025. Вип. 25(93). С. 68–71. DOI: http://doi.org/10.25264/2519-2558-2025-25(93)-68-71</p> <p>Виконуються вимоги п.38 Ліцензійних умов: 1, 4, 8, 12, 14, 15, 19</p>	
236900	Воловик Лариса Борисівна	Доцент, Основне місце роботи	Обліку та фінансів	<p>Диплом спеціаліста, Томський державний педагогічний інститут, рік закінчення: 1991, спеціальність: Німецька та англійська мова, Диплом кандидата наук ДК 012698, виданий 28.03.2013, Атестат доцента 12ДЦ 046841, виданий 25.02.2016</p>	32	<p>ОК 16 Переклад різногалузевих текстів (німецька мова)</p>	<p>Підвищення кваліфікації:</p> <p>1. 2021 р. – Інститут науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема міжнародного підвищення кваліфікації (вебінару): «Інноваційні методи дистанційного навчання з використанням платформ Zoom та Moodle». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 6390/2021 від 07.06.2021.</p> <p>2. 2022 р. – Інститут науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема програми підвищення кваліфікації: «Використання можливостей хмарних сервісів в онлайн-навчанні з використанням платформ Zoom та Moodle». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES №969075/2022 від 23.05.2022.</p> <p>3. 2024 р. – Інститут науково-дослідний Люблінського науково-</p>

технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема підвищення кваліфікації: «Трансфер освітніх технологій в країнах Європейського Союзу та Україні». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 19520 від 29.04.2024. 4. 2025 р. – Національний університет: «Острозька академія». Тема підвищення кваліфікації: «Soft Skills у вищій освіті: експертиза ЕС». Загальний обсяг – 180/6 кредитів, сертифікат ПК № 0475/25 від 31.05.2025.

Публікації:
Статті в періодичному виданні, яке включене до наукометричної бази Web of Science Core Collection:
1. Yildiz Ü, Hotsynets I., Sosiak M., Diachenko O., & Volovyk L. Strategies for developing critical thinking through blended foreign language learning. Revista Eduweb. 2025. 19 (3). P. 315–327. DOI: <https://doi.org/10.46502/issn.1856-7576/2025.19.03.20>

Публікації в наукових фахових виданнях України:
1. Воловик Л. Б., Дедушно А. В. Структурно-семантичні особливості префіксальних дієслів у німецькій економічній термінології. Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологія». 2021. Вип. 11 (79). С. 53–56. DOI: <https://journals.oa.edu.ua/Philology/article/view/3287>
2. Воловик Л. Б. Методи та прийоми дослідження термінів в сучасній німецькій мові. Актуальні питання гуманітарних наук: зб. наук. праць. Дрогобич : ДДПУ ім. Івана Франка, 2022. Вип. 58. С. 166–170.

						<p>DOI: https://doi.org/10.24919/2308-4863/58-1-26 3. Воловик Л. Структурно-семантичні особливості інфінітивних конструкцій (на матеріалі німецької мови). Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2023. Вип.70. С. 201–204. DOI: https://doi.org/10.24919/2308-4863/70-1-29 4. Воловик Л. Топоніми у фразеологічних зворотах сучасної німецької мови. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, І. Зимомря]. – Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2024. Вип. 76. С. 147–150. DOI: https://doi.org/10.24919/2308-4863/76-1-23 5. Мокляк О.І., Воловик Л.Б., Савенкова О.О. Проект як форма організації освітньої діяльності студентів у процесі вивчення німецькомовних дисциплін. Вісник науки та освіти. 2025. № 3 (33). С. 487–498. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-3(33)-487-498 Виконуються вимоги п.38 Ліцензійних умов: 1, 4, 8, 12, 14, 15, 19.</p>	
395823	Мокляк Оксана Іванівна	Доцент, Основне місце роботи	Обліку та фінансів	Диплом спеціаліста, Полтавський державний педагогічний університет ім. В.Г. Короленка, рік закінчення:	14	ОК 10 Історія світової літератури	Підвищення кваліфікації: 1. 2021 р. – Західно-Фінляндський Коледж у Гуйтгінені. Тема стажування: «Soft skills development in teaching professional training». («Розвиток

2005,
спеціальність:
010103
Педагогіка і
методика
середньої
освіти.
Українська
мова і
література та
мова і
література
(німецька),
Диплом
магістра,
Полтавський
національний
педагогічний
університет
імені В.Г.
Короленка, рік
закінчення:
2018,
спеціальність:
035 Філологія,
Диплом
магістра,
Полтавський
державний
педагогічний
університет ім.
В.Г.
Короленка, рік
закінчення:
2006,
спеціальність:
010103
Педагогіка і
методика
середньої
освіти.
Українська
мова та
література,
Диплом
кандидата наук
ДК 037240,
виданий
01.07.2016,
Атестат
доцента АД
013238,
виданий
20.06.2023

soft skills у
викладацькій
професійній
підготовці»).
Загальний обсяг –
180/6 кредитів,
сертифікат № 081321-
133 від 12.11.2021.
2. 2022 р. – ТОВ
«Академія цифрового
розвитку». Тема:
«Цифрові інструменти
Google для освіти».
Загальний обсяг –
47/1,6 кред.,
сертифікати
№GDTfE-04-B-03987
від 13.11.2022,
№GDTfE-05-C-00989
від 18.12.2022,
№GDTfE-BПП-07973
від 14.11.2022.
3. 2022 р. – Інститут
модернізації змісту
освіти. Тема
стажування:
«Ефективна
комунікація та
культура мовлення».
Загальний обсяг –
3/0,1 кредиту,
сертифікат № ПК-219
від 18.11.2022.
4. 2024 р. – МБФ
«Міжнародний фонд
досліджень освітньої
політики»,
Полтавський
державний аграрний
університет,
Полтавський
університет економіки
і торгівлі. Тема:
«Основні тенденції
розвитку
акредитаційного
процесу та кращі
практики роботи
галузевих експертних
рад». Загальний обсяг
– 30/1 кредит,
сертифікат СС
00493014/000053-24
від 26.01.2024.
5. 2025 р. – МБФ
«Міжнародний фонд
досліджень освітньої
політики»,
Полтавський
державний аграрний
університет,
Полтавський
університет економіки
і торгівлі. Тема:
«Новації в українській
вищій освіті:
можливості, рамки,
перспективи».
Загальний обсяг –
15/0,5 кред.,
сертифікат СС
00493014/000561-25
від 21.02.2025.
6. 2025 р. – IESF
Інститут справ
адміністрації
публічної (м. Люблін,
Республіка Польща)
Тема міжнародного
стажування:

«Використання можливостей штучного інтелекту при підготовці здобувачів вищої освіти спеціальності філологія: міжнародний досвід». Загальний обсяг – 180/6 кредитів, сертифікат PL № 290-10-30 від 30.10.2025.

Публікації:

Публікації в наукових фахових виданнях України:

1. Орлова О. В., Мокляк О. І. Художня інтрига у проєкціях читацьких очікувань. Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. 2024. Т. 35 (74), № 5. С. 34–38.

[https://doi.org/10.32782/2710-](https://doi.org/10.32782/2710-4656/2024.5.2/06)

[4656/2024.5.2/06](https://doi.org/10.32782/2710-4656/2024.5.2/06)

2. Мокляк О. І., Пірошенко С. Ю.

Синкретизм постмодерністського детективу Дена Брауна у площині наукового дискурсу. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2024. № 69, Т. 2. С. 15–18.

[https://doi.org/10.32782/2409-](https://doi.org/10.32782/2409-1154.2024.69.2.4)

[1154.2024.69.2.4](https://doi.org/10.32782/2409-1154.2024.69.2.4)

3. Дедушно А. В., Мокляк О. І. Художній текст як засіб формування

критичного мислення здобувачів вищої освіти. Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина».

2025. № 4(50). С. 301–312.

[https://doi.org/10.52058/2786-4952-2025-](https://doi.org/10.52058/2786-4952-2025-4(50)-301-312)

[4\(50\)-301-312](https://doi.org/10.52058/2786-4952-2025-4(50)-301-312)

4. Кушнірова Т. В., Мокляк О. І.

Наративні стратегії в художній прозі Харукі Муракамі (на матеріалі роману «Норвезький ліс»).

Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2025. № 74, т. 2. С. 36–39.

[https://doi.org/10.32782/2409-](https://doi.org/10.32782/2409-1154.2025.74.2.7)

[1154.2025.74.2.7](https://doi.org/10.32782/2409-1154.2025.74.2.7)

						<p>5. Кушнірова Т. В., Мокляк О. І., Слоневська І. Б., Пірошенко С. Ю. Модифікація художнього часопростору у площині постмодерністського роману. Закарпатські філологічні студії. 2025. Вип. 42, т. 2. С. 243–248. https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2025.42.2.39</p> <p>6. Дедушно А. В., Мокляк О. І. Когнітивні аспекти іронії в художній оповіді. Вісник науки та освіти. Серія «Філологія», Серія «Педагогіка», Серія «Соціологія», Серія «Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія». 2026. № 1(43). С. 572–584. https://doi.org/10.52058/2786-6165-2026-1(43)-572-584</p> <p>Виконуються вимоги п.38 Ліцензійних умов: 1, 4, 8, 12, 14, 15, 19</p>	
213169	Савенкова Олена Олександрівна	Старший викладач, Основне місце роботи	Обліку та фінансів	<p>Диплом спеціаліста, Полтавський державний педагогічний університет імені В.Г. Короленка, рік закінчення: 2000, спеціальність: 010101 Дошкільне виховання, іноземна мова та література, Диплом спеціаліста, Полтавський державний педагогічний університет ім. В.Г. Короленка, рік закінчення: 2003, спеціальність: 010103 Педагогіка і методика середньої освіти. Мова і література (німецька), Диплом магістра, Полтавський державний аграрний університет, рік закінчення: 2022,</p>	24	ОК 12 Латинська мова	<p>Підвищення кваліфікації:</p> <p>1. 2021 р. – Міжнародне підвищення кваліфікації (Люблін, Республіка Польща), тема: «Інноваційні методи дистанційного навчання з використанням платформ Zoom та Moodle». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 6306/2021 від 07.06.2021.</p> <p>2. 2021 р. – Міжнародне підвищення кваліфікації (Люблін, Республіка Польща), тема: «Академічна доброчесність в країнах Європейського Союзу та Україні». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 8895/2021 від 29.11.2021.</p> <p>3. 3. 2024 р. – Методичний тренінг з розвитку професійних компетентностей організаторів акредитаційних процедур ЗВО та гарантів освітніх програм «Основні тенденції розвитку</p>

спеціальність:
051 Економіка

акредитаційного процесу та кращі практики роботи галузевих експертних рад». Полтава. Загальний обсяг – 30/1 кредит, сертифікат № СС00493014/000066-24 від 25-26.01.2024.
4. 2024 р. – Goethe-Institut Україна. Інтенсивний літній курс В2 для вчителів німецької мови. Загальний обсяг – 90/3 кредити, сертифікат № 2024/SIB2-10 від 19.08.2024.
5. 2025 р. – МБФ "Міжнародний фонд досліджень освітньої політики", Полтавський державний аграрний університет, Полтавський університет економіки і торгівлі. Тема тренінгу: «Новації в українській вищій освіті: можливості, рамки, перспективи». Загальний обсяг – 30/1 кредит, сертифікат № СС00493014/000590-25 від 20-21.02.2025.

Публікації:
Публікації у НБД Scopus, WoS:
1. Yevstafieva V., Omelchenko O., Melnychuk V., Nagorna L., Petrenko M., Shaferivskiy B., Kravchenko S., Suprunenko K., Karysheva L., Sheiko S., Burda T., Syzonenko N., Savenkova O., Liulka V. Influence of Temperature on Viability and Development of Heterakis gallinarum (Nematoda, Heterakidae) Eggs. Zoodiversity. 2024. № 58(5). P. 435–444. [Scopus].
DOI:
<https://doi.org/10.15407/zoo2024.05.435>

Публікації у наукових фахових виданнях України:
1. Liulka V., Savenkova O. Peculiarities of the use of modern mobile technologies in the study of foreign languages in higher education institutions of Ukraine. Humanities science current issues: Interuniversity collection of Drohobych

Ivan Franko State
Pedagogical University
Young Scientists
Research Papers /
[editors-compilers M.
Pantyuk, A. Dushnyi, V.
Plytskyi, I. Zymomrya].
Drohobych : Publishing
House „Helvetica”,
2022. Issue 57. Vol. 2.
P. 181–186.
<https://doi.org/10.24919/2308-4863/57-2-27>

2. Viktoriia Liulka,
Olena Savenkova, Alla
Dedukhno. The
peculiarities of using
artificial intelligence in
teaching foreign
languages in higher
education institutions
in Ukraine. Humanities
science current issues:
Interuniversity
collection of Drohobych
Ivan Franko State
Pedagogical University
Young Scientists
Research Papers /
[editors-compilers M.
Pantyuk, A. Dushnyi, V.
Plytskyi, I. Zymomrya].
Drohobych: Publishing
House „Helvetica”,
2024. Issue 73. Vol. 2.
P. 195–201.
<https://doi.org/10.24919/2308-4863/73-2-30>

3. Тагільцева Я. М.,
Савенкова О.О.,
Люлька В. М.
Самооцінювання
компетентності
здобувачів вищої
освіти. Актуальні
питання гуманітарних
наук. 2025. Вип. 86,
том 3. С. 313–319.
<https://doi.org/10.24919/2308-4863/86-3-47>

4. Дедухо А.В.,
Люлька В.М.,
Савенкова О.О.
Інноваційні методи
викладання
лінгвістичних
дисциплін у системі
вищої освіти.
Перспективи та
інновації науки. Серія
«Педагогіка», Серія
«Психологія», Серія
«Медицина». 2025. №
5(51). С. 539–555.
[https://doi.org/10.52058/2786-4952-2025-5\(51\)-539-554](https://doi.org/10.52058/2786-4952-2025-5(51)-539-554)

Навчально-
методичний посібник:
Савенкова О. О.,
Воловик Л. Б. Lingua
Latina : навч.
посібник. 2-ге вид.
Київ : Видавництво
Ліра-К, 2019. 213 с.

							Виконуються вимоги п.38 Ліцензійних умов: 1, 4, 8, 12, 19, 20
214315	Дедухо Алла Володимирівна	Доцент, Основне місце роботи	Обліку та фінансів	<p>Диплом спеціаліста, Полтавський державний педагогічний університет імені В.Г. Короленка, рік закінчення: 2001, спеціальність: 010103 Педагогіка і методика середньої освіти, російська мова та література, Диплом спеціаліста, Інститут перепідготовки та підвищення кваліфікації Національного педагогічного університету імені М.П. Драгоманова, рік закінчення: 2015, спеціальність: Українська мова і література, Диплом магістра, Полтавський інститут економіки і права вищого навчального закладу Відкритий міжнародний університет розвитку людини "Україна", рік закінчення: 2019, спеціальність: 035 Філологія, Диплом кандидата наук ДК 030120, виданий 30.06.2015, Атестат доцента АД 009960, виданий 01.02.2022</p>	11	ОК 8 Вступ до загального та германського мовознавства	<p>Підвищення кваліфікації:</p> <ol style="list-style-type: none"> 2021 р. – Міжнародне стажування у Західно-Фінляндському коледжі (м. Гуйттінен). Тема стажування: «Стратегії дистанційного навчання в закладах вищої освіти». Загальний обсяг – 180/6 кредитів, сертифікат № 3004202115 від 30.04.2021. 2021 р. – Інститут Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема міжнародного підвищення кваліфікації (вебінару): «Інноваційні методи дистанційного навчання з використанням платформ Zoom та Moodle». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ES № 6309/2021 від 07.06.2021. 2023 р. – Авіаційний університет Грузії. Тема підвищення кваліфікації: «Управління науковими та освітніми проєктами: міжнародний досвід». Загальний обсяг – 180/6 кредитів, сертифікат ESN № 14187 від 31.05.2023. 2023 р. – Інститут Науково-дослідний Люблінського науково-технологічного парку та ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян». Тема міжнародного підвищення кваліфікації: «Інтерактивні технології змішаного навчання при підготовці здобувачів освіти гуманітарних спеціальностей в країнах Європейського Союзу та Україні». Загальний обсяг – 45/1,5 кредити, сертифікат ESN №

16655 від 23.10.2023.
5. 2024 р. – Інститут
Науково-дослідний
Люблінського
науково-
технологічного парку
та ГО «Міжнародна
фондація науковців та
освітян». Тема
міжнародного
підвищення
кваліфікації:
«Неформальна освіта
та академічна
добросесність у
підготовці бакалаврів
та магістрів в країнах
Європейського союзу
та Україні».
Загальний обсяг –
45/1,5 кредити,
сертифікат ESN^o20248
від 21.06.2024.

Публікації
Публікації в наукових
фахових виданнях
України:
1. Воловик Л. Б.,
Дедухно А. В.
Структурно-
семантичні
особливості
префіксальних дієслів
у німецькій
економічній
термінології. Наукові
записки
Національного
університету
«Острозька академія».
Серія «Філологія».
2021. Вип. 11 (79). С.
53–56.
DOI:<https://journals.oa.edu.ua/Philology/article/view/3287>
2. Liulka V., Dedukhno
A. The specifics of
English distance
learning in higher
educational institutions
of Ukraine. Humanities
science current issues:
Interuniversity
collection of Drohobych
Ivan Franko State
Pedagogical University
Young Scientists
Research Papers /
[editors-compilers M.
Pantyuk, A. Dushnyi, V.
Pnytskyi, I. Zymomyra].
Drohobych : Publishing
House „Helvetica»,
2022. – Issue 50. P.
347–351.

<https://doi.org/10.24919/2308-4863/50-54>
3. Liulka V., Dedukhno
A. Communicative
strategies of English
within the framework
of the learning
discourse. The specifics
of English distance
learning in higher
educational institutions
of Ukraine. Humanities
science current issues:

Interuniversity collection of Drohobych Ivan Franko State Pedagogical University Young Scientists Research Papers / [editors-compilers M. Pantyuk, A. Dushnyi, V. Pnytskyi, I. Zymomrya]. Drohobych : Publishing House „Helvetica», 2022. Issue 51. P. 309–314.

<https://doi.org/10.24919/2308-4863/51-48>

4. Liulka V., Savenkova O., Dedukhno A. The peculiarities of using artificial intelligence in teaching foreign languages in higher education institutions in Ukraine. Humanities science current issues: Interuniversity collection of Drohobych Ivan Franko State Pedagogical University Young Scientists Research Papers / [editors-compilers M. Pantyuk, A. Dushnyi, V. Pnytskyi, I. Zymomrya]. Drohobych : Publishing House „Helvetica», 2024. Issue 73. P. 195–200.

<https://doi.org/10.24919/2308-4863/73-2-30>

5. Дедушно А. В. Лінгвофункціональні й аспект мовленнєвих актів привітань. Лінгвістичні дослідження: зб. наук. пр. Харк. нац. пед. ун-ту імені Г. С. Сковороди / гол. ред. Н. В. Піддубна. Харків, 2024. Вип. 60. С. 316–324.

<https://doi.org/10.34142/23127546.2024.60.2>

6. Дедушно А.В., Люлька В.М., Савенкова О.О. Інноваційні методи викладання лінгвістичних дисциплін у системі вищої освіти. Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина»: журнал. 2025. № 5(51). С. 539–555.

[https://doi.org/10.52058/2786-4952-2025-5\(51\)-539-554](https://doi.org/10.52058/2786-4952-2025-5(51)-539-554)

Виконуються вимоги п.38 Ліцензійних умов: 1, 4, 8, 12, 14, 15, 19

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

Програмні результати навчання ОП	ПРН відповідає результату навчання, визначеному стандартом вищої освіти (або охоплює його)	Обов'язкові освітні компоненти, що забезпечують ПРН	Методи навчання	Форми та методи оцінювання
---	---	--	------------------------	-----------------------------------